ハライソ
笑う吸血鬼2
Suehiro Maruo
丸尾末広

ハライソ

丸尾末広

笑う吸血鬼2

丸尾末広

ハライソ 笑う吸血鬼2

丸尾末広

秋田書店

笑う吸血鬼

The Grinning Vampire

丸尾末広

2

MARUO SUEHIRO

ハライソ

笑う吸血鬼2

presented by
Suehiro Maruo

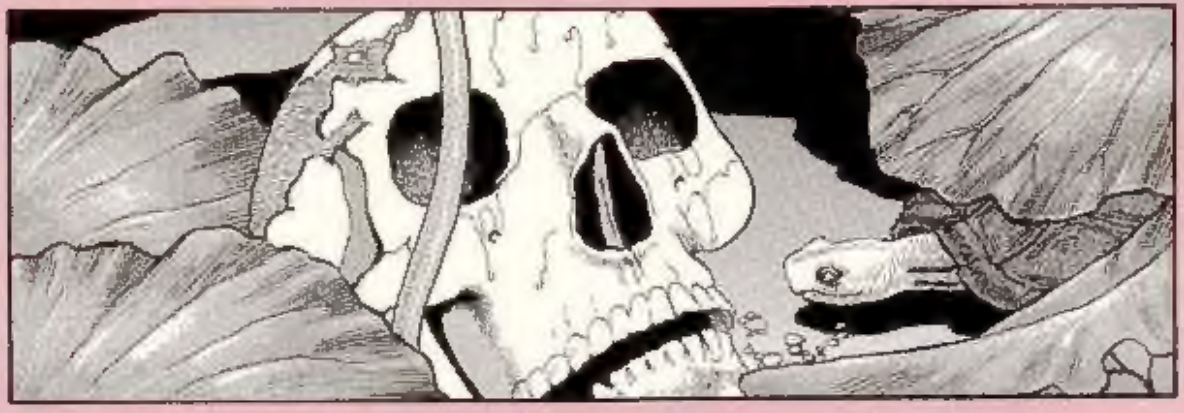
初出／

1.モリタート——'03ヤングチャンピオン7号
2.赤い喉——8号
3.赤い喉Ⅱ——9号
4.啼け！血に愛されて——10号
5.ニューロティック——11号
6.ニューロティックⅡ——12号
7.青蛾——15号
8.闇の儀式(テネブリズム)——16号
9.異種流離譚——17号
10.異種流離譚Ⅱ——18号
11.DAMMNED——19号
12.DAMMNEDⅡ——20号
13.血は永遠ではない——21号

00.啼く吸血鬼——'01ヤングチャンピオン7月5日増刊号

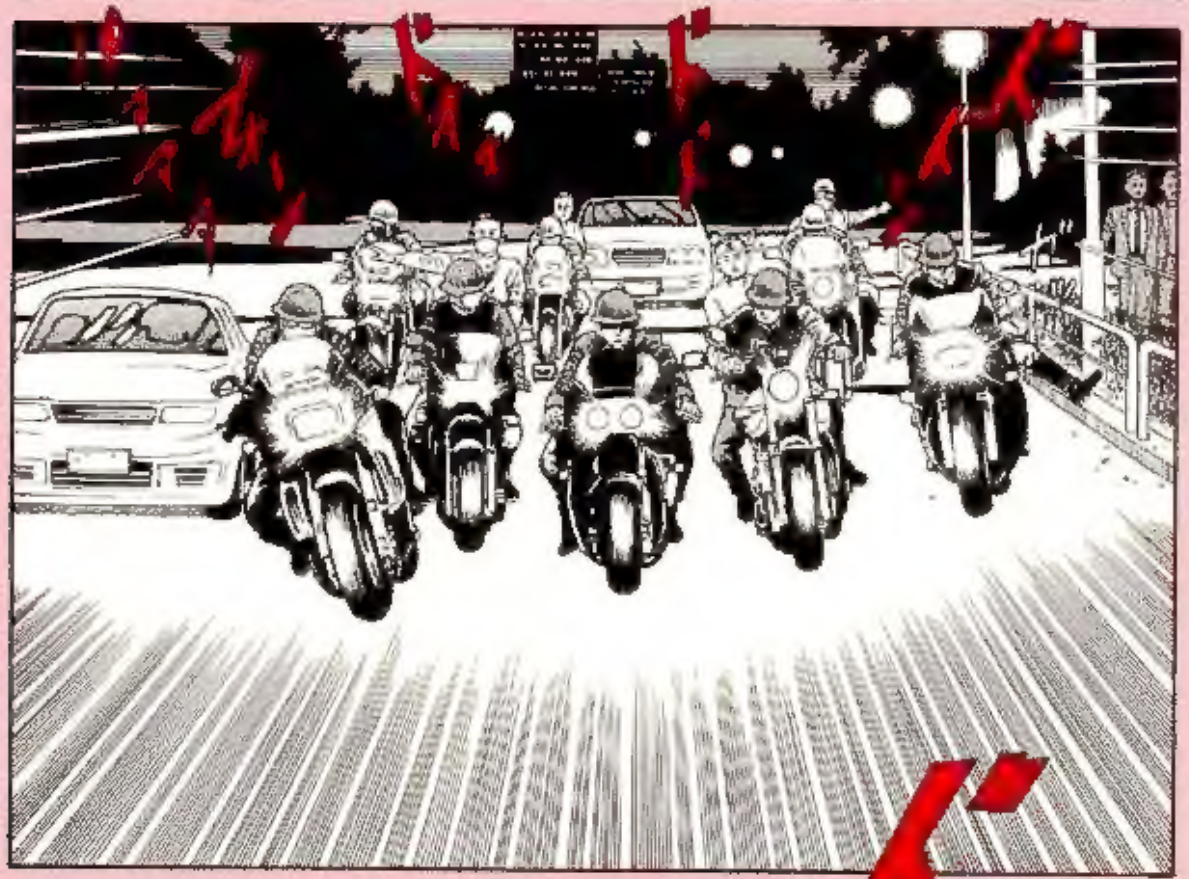
CAST
BAYACAN
KONOSUKE MORI
TACHIBANA MAKOTO
TACHIBANA MIKO
MIYAWAKI LUNA
RAKUDA ONNA
ESPOSA DE NUMA
SENHORA WALNUT
TACHIBANA KAZUKO

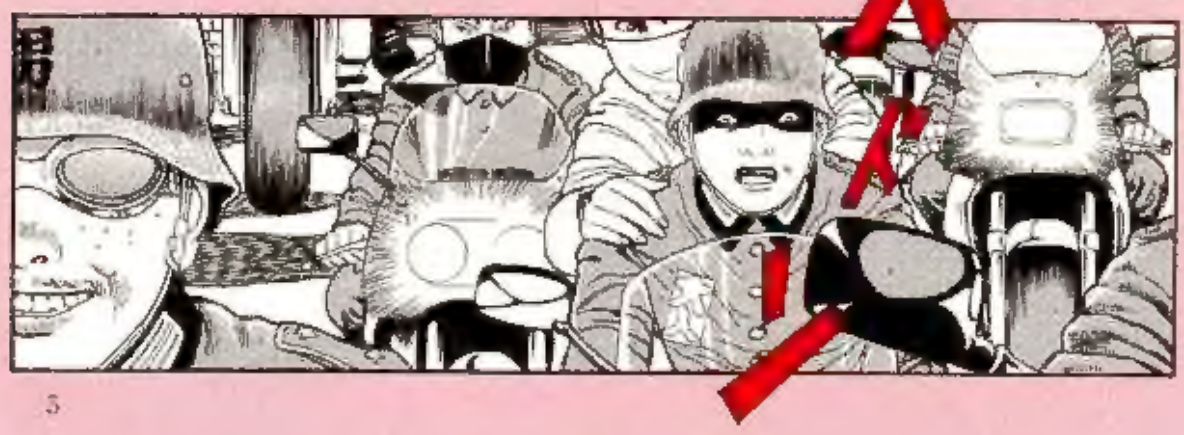
1. ASSASSINO LOUCO



SOTOCO HAVIA SIDO CONSUMIDO POR PEIXES
NO FIM DO VERÃO OS OSSOS ESBRANQUIÇADOS DO SOTOCO FORAM ENCONTRADOS

POR ISSO, NÃO RE-NASCEU COMO UM VAMPIRO
ELE ERA APENAS HUMANO





OH!
パラララ
ドッドッドッ
ドウン
ドウン
BOA NOITE
LINDA !!
ESTOU COM SORTE
AONDE VOCÊ VAI ?
EU VOU ESCOLTAR
グッ
ヒュッ

ESTU-PREM ELA ! ESTU-PREM ELA !
AAH !!
ESTU-PREM ELA !

ヒロ

HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
ARGH!

NÃO DEIXE-O ESCA-PAR !
DROGA ! NÓS O PERDE-MOS !
W
A
A
A
A

HH
HH
HHH
HHHH

EU TIREI DELES SEM MATÁ-LOS
O SAN-GUE ?

HAHA!
HAHA!
HAHA!

HO
HO
HO
HO
HO

HA HA HA !!
AHAHA!
HA HA HA !!
COM LICEN-ÇA
POR FAVOR, DOE SANGUE PARA MIM
BOA NOITE
QUEM É ESTA SE-NHORITA ?
ENSINO MÉDIO ?
ELA PARECE JOVEM MAS TEM UM FILHO NO ENSINO MÉDIO
ELA É APENAS UMA GAR-ÇONETE

OH!
ELA FEZ CIRURGIA PLÁSTICA POR TODO O CORPO. COMO UM CIBORGUE !
SILICONE NOS SEIOS
UM NARIZ DE PLÁSTICO
E ELA REMOVEU UMA COSTELA PARA APERTAR A CINTURA SOLTA

MAGNÍ-
FICO !
ELA
PARECE
MUITO
JOVEM

Buenas tardes
ESSA FESTA NÃO REQUER APRESENTAÇÕES
...
ENTÃO EU NÃO PERGUNTAREI QUEM VOCÊ É
DE TODO MODO, POR FAVOR, MIME ESTE VELHO

AQUELA SENHORA PARECE ESTAR APAIXONADA PELO KOUNOSUKE
ENTAO
HE HE HE ...
ELA FOI ATRAIDA PARA ELE EXATAMENTE COMO UMA MARIPOSA PARA A CHAMA

DE QUE PAÍS VOCÊ VEM ?
HE HE ...
PA-RAÍ-SO
HÁ UMA REGRA PARA COM INTRODUÇÃO
O QUÊ !?
MAS, DIGA APENAS PRA MIM ..
POR FAVOR'

AH!
HYAAA!!

AH!
AAH!
HA
HA
HA
AH!
AAH!
HUH?
!!AAAAYK
AAAA...
ガ

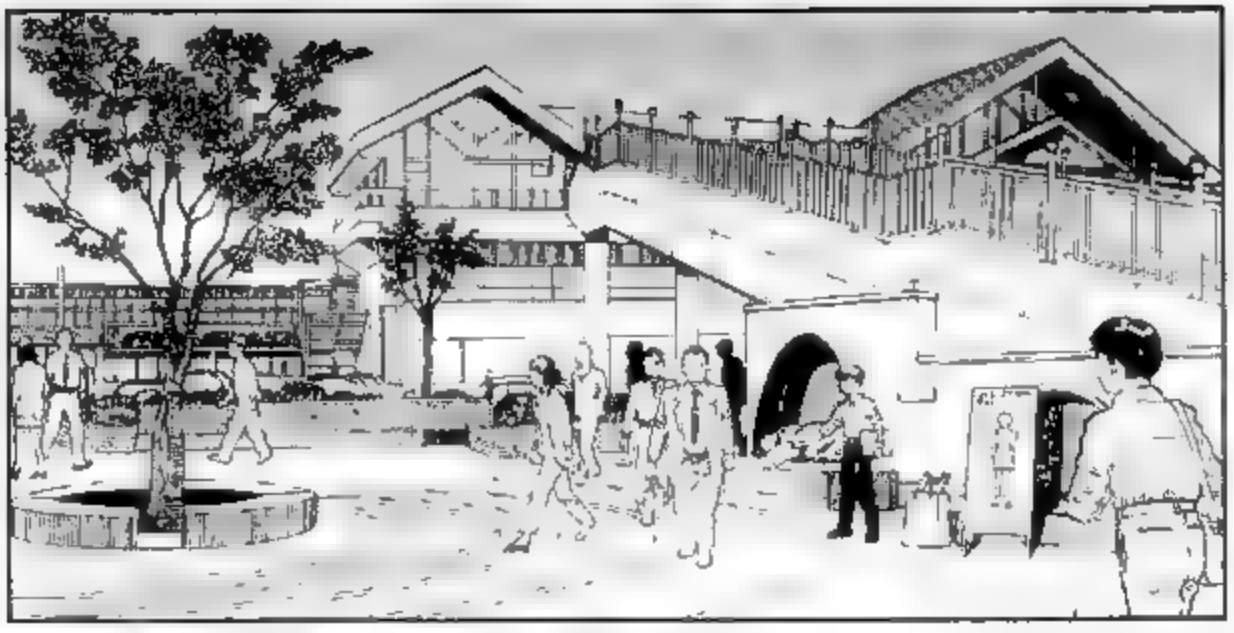
SAN-
GUE !?

O SANGUE DE UMA MULHER !!
UM CARA PARECIDO COM UM MACACO, NO SEGUNDO ANDAR, ESTÁ BEBENDO .

2
GARGANTA VERMELHA

DEVE SER UMA ATRAÇÃO ENCENADA
COBERTA EM SANGUE ?
DO QUE VOCÊ ESTA FALANDO ?
AH

ALGO PRETO PULOU PARA FORA DA JANELA
O QUE DIABOS É ISSO !?
A GARGANTA FOI CORTADA
PARECE QUE É MELHOR DEIXARMOS ESSE LUGAR
PARECE QUE HÁ MAIS ALGUÉM NA MESMA PROFISSÃO QUE NÓS

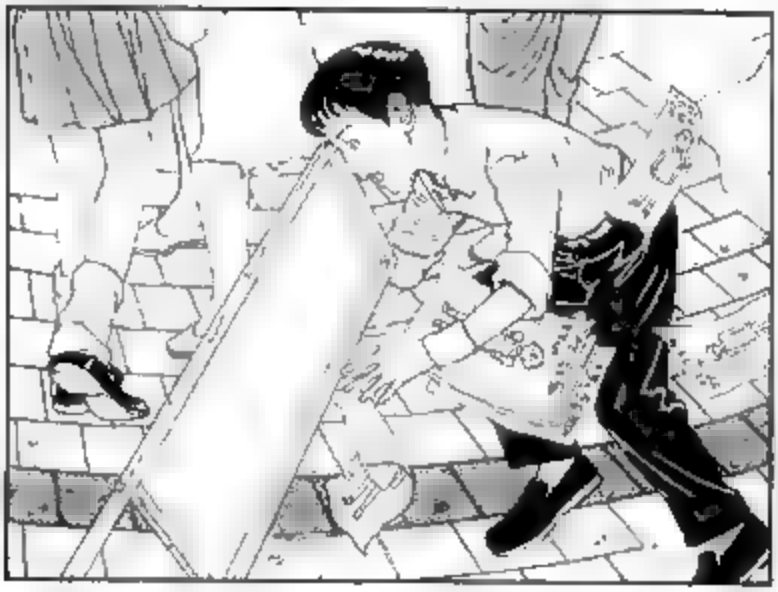


QUE DESA-
PARECEU 8
ANOS
ATRAS
Eu ESTOU
PROCURAN-
DO POR UMA
GAROTA

POR
FA--VOR
POR
FA--VOR

1983年 3月13日
生まれ
PROCURANDO
POR UMA
GAROTA QUE
DESAPARECEU 8
ANOS ATRAS !

ませんか?
橘ミヨ
1983年3月13日
生まれ
行方不明時
身長



ﾌｯ

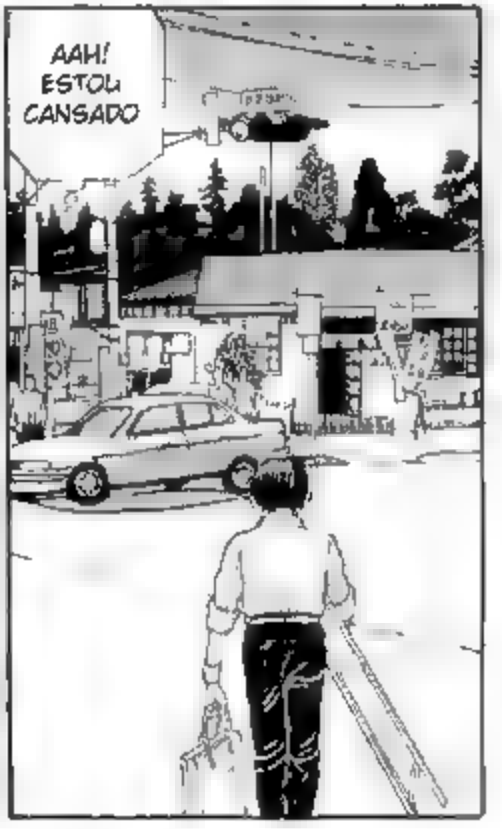
MIKO?!
A-AQUELA É!
MAS ...
AQUELA PODE NÃO TER SIDO A MINHA IRMÃ MAIS VELHA MIKO ..
VOCÊ ESTÁ NO CAMINHO, IDIOTA !
ME DESCULPE !
MIKO DEVERIA TER 18 ANOS AGORA ... TALVEZ ELA SE PAREÇA COM AQUILO

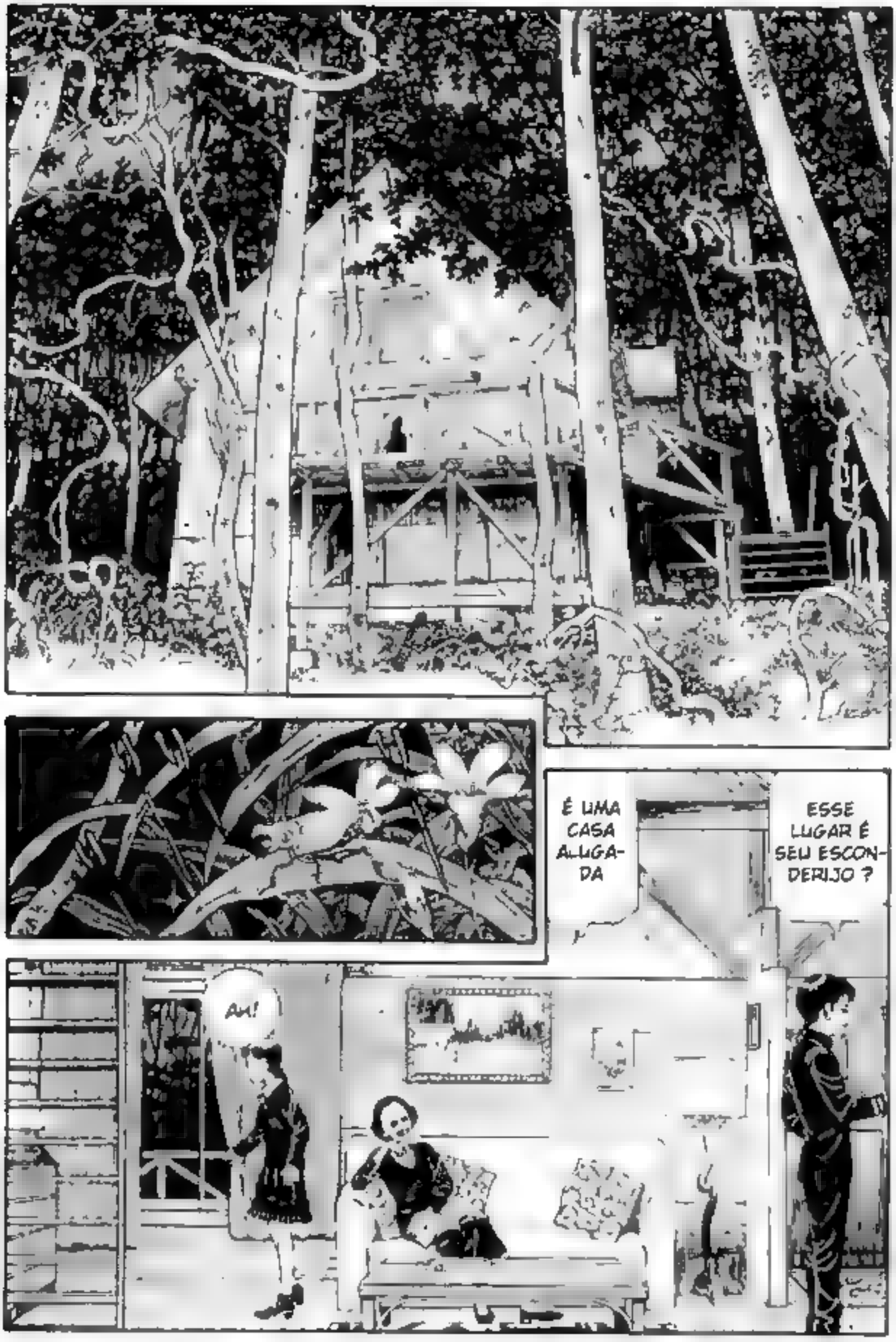
DEPOIS DE CHEGAR EM CASA DA ESCOLA, ELA FOI PARA A CASA DE UM AMIGO MEU ...
DESDE ENTÃO, ELA NUNCA RE-TORNOU
MIKO! MIKO! MIKO!

SEQUES-
TRADA ?
ELA ERA UMA CRIANÇA VÍVIDA, MAS TINHA CUIDADO O SUFICIENTE PARA NÃO SEGUIR ESTRANHOS
EU ESTOU PROCURANDO PELA MINHA FILHA
POR FAVOR, NOS AJUDE !
MIKO!
NÃO HAVIAM PISTAS

OH ! ESTÁ CHOVENDO !
MAS EU ACREDITO QUE SERÁ MELHOR SE VOCÊ DEIXAR ESSE TIPO DE COISA PARA A POLÍCIA
COMO SEU PROFESSOR, EU GOSTARIA MUITO DE AJUDAR ..

NENHUMA PISTA MUITO MENOS RESPOSTAS
8 ANOS .
4 ANOS, 5 ANOS ..


AAH! ESTOU CANSADO

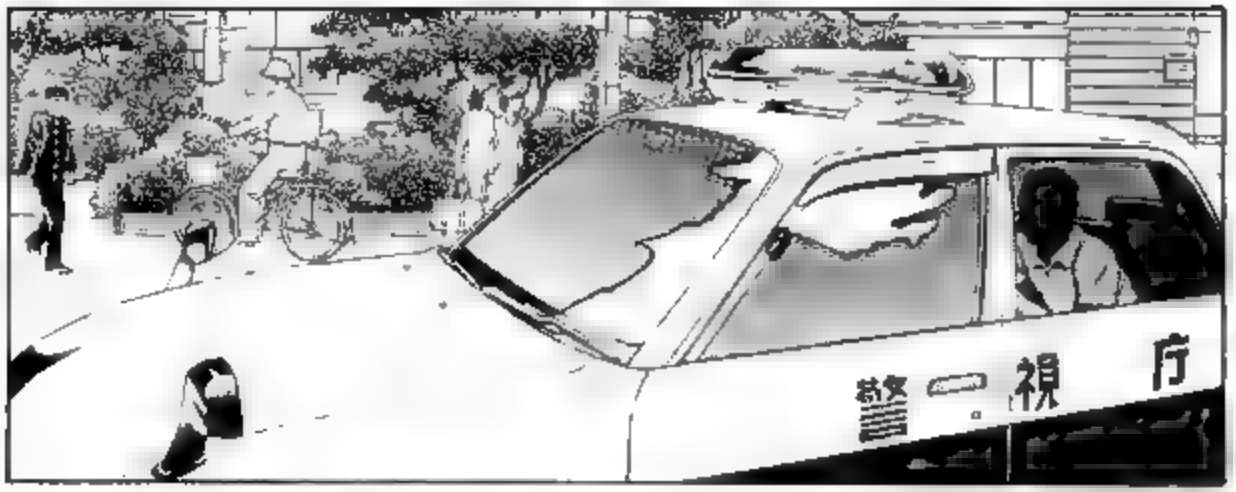

É UMA CASA ALUGADA
ESSE LUGAR É SEU ESCONDERIJO ?
AH!

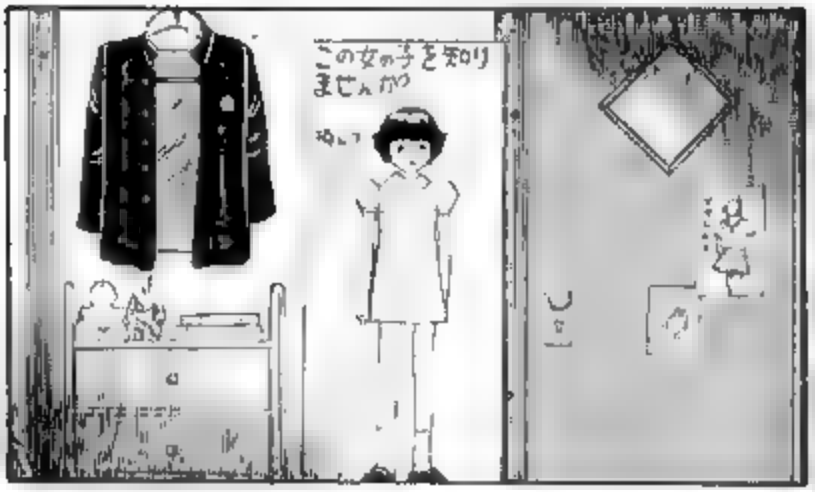
É MAIS CALMO AQUI QUE EM TOKYO
VAMOS FICAR AQUI POR UM TEMPO
PODE-SE VER ALGO INTERES-SANTE AI!
OU ...
NÃO FAÇAM NADA QUE CHAME ATENÇÃO
UMA VEZ QUE VOCÊ ESTIVER EXPOSTO ...
OU VOCÊ GOSTARIA DE FICAR EM OUTRO LUGAR AO INVÉS ?
EU GOSTARIA DE INFORMAR VOCÊS DOIS ...
DE TODA FORMA ...

PARA FICAR COM O ANEL ...
COMO SE VOCÊ NÃO TIVESSE CORTADO O DEDO ...
VOCÊ SÓ ESTARÁ FAZENDO AS COISAS MAIS DIFÍCEIS PARA SI MESMO
SUAS AÇÕES SERÃO LIMITADAS PELA SUA PRÓPRIA EXPOSIÇÃO

M

M
Al
!!


警視庁


この女の子を知りませんか

ミコ
年3月13日
れ

ザァ

AI !!
ISSO DÓI !!

DÓI

1983年3月13日
生まれ
ISSO
DÓI
...

DÓI

この女の子を知りませんか?
AH ! MÃE !
HM
EU ESTARE INDO PARA A LOJA
NADA
O QUE É ?
HM ...

ELA PARECE TER ESQUECIDO COMPLETAMENTE A MIKO
MINHA MÃE MUDOU COMPLETAMENTE
A MAQUIAGEM DELA SÓ TEM FICADO MAIS GROSSA
HOMEM DESEMPREGADO DE 23 ANOS PRESO POR ATACAR GAROTA EM CEMITÉRIO
AH!
A CONFISSÃO DESTE HOMEM LEVOU ATÉ O ESQUELETO EM UMA FLORESTA NA MONTANHA
ESQUELETO DE GAROTINHA !

HAHA!
HAHA!
HAHA!
ELES NÃO ERAM DA MIKO !
O ESQUELETO APARENTA SER DE UMA GAROTA DA PRIMEIRA SÉRIE ...
QUE DESPARECEU UM ANO ATRÁS ...
SFX: HAHAH AHAHA HAHA

3
GARGANTA VER-
MELHA II

O ASSASSINO FINALMENTE ALCANÇOU SEU DESTINO
ELE ESTA CHORANDO

DENTRO DA MALA TINHA O CORPO MUTILADO DE UMA CRIANÇA

ONDE ISSO DEVERIA SER DESCARTADO ?
AAAH

POSSO AJU-DAR ?
POR FAVOR, ME DÊ ISSO

POR FAVOR, DÊ ISSO PRA MIM
EU POSSO DIZER O QUE HÁ DENTRO PELO CHEIRO
WAAH
O QUE É ISSO ?
ESSE TIPO DE COISA FORA
HUMPH, EU VOU APENAS JOGAR
ISSO FOI PESADO, SABIA ?
...
VOCÊ QUERIA QUE FOSSE ASSIM, NÃO QUERIA ?
NÃO PASSOU DA DATA DE VALIDADE AINDA
O QUÃO VELHO É ISSO ?

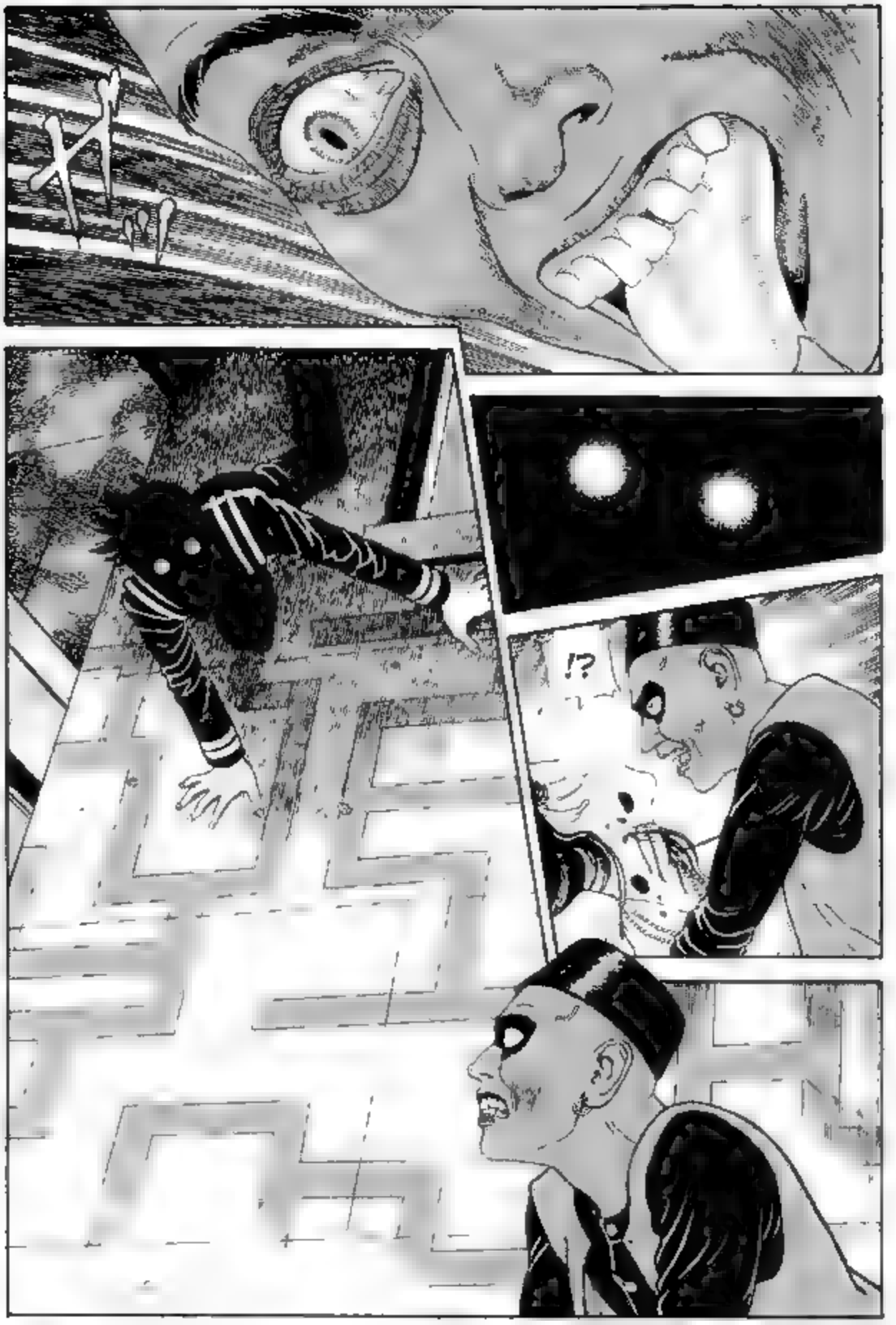
SUA IN-
GRATA !

NÃO FAÇA ESSA CARA
A ESSE PONTO, APENAS PARE DE FINGIR IGNORÂNCIA
EU ME PERGUNTO QUEM FOI QUE ROUBOU O FILHO DA IRMÃ
APROVEITE ESTA SENSAÇÃO
SER HUMANO E NÃO SER

NÓS FOMOS AGRACIA-
DOS COM CORPOS COM
JUVENTUDE ETERNA

JUVEN-
TUDE
ETERNA

O Qu- ?
?
ARGH



DE TODA FORMA, NÃO SE SEGURE
ENTÃO VOCÊ É O COLEGA DE ANTES ?
UNGH

GAH
UH
UUH

GAH
PERSE-GUI-LO É INÚTIL
QUE VELOCI-DADE !
DEFINITI-VAMEN-TE NÃO JAPO-NÊS
TAILAN-DÊS ? FILIPINO ?

ELA DISSE QUE QUERIA FICAR UM POUCO SOZINHA
...
O QUE ACONTECEU COM A GAROTA ?
DEIXE-A SOZINHA POR ENQUANTO, ENTÃO
ELA É BEM IMPRUDENTE
HMPH!
ELA TERÁ QUE CEDER PARA O SANGUE QUE CORRE DENTRO DELA
LOGO

TACHIBANA, VOCÊ JÁ ACHOU SUA IRMÃ ?
AH!
OHO HO!

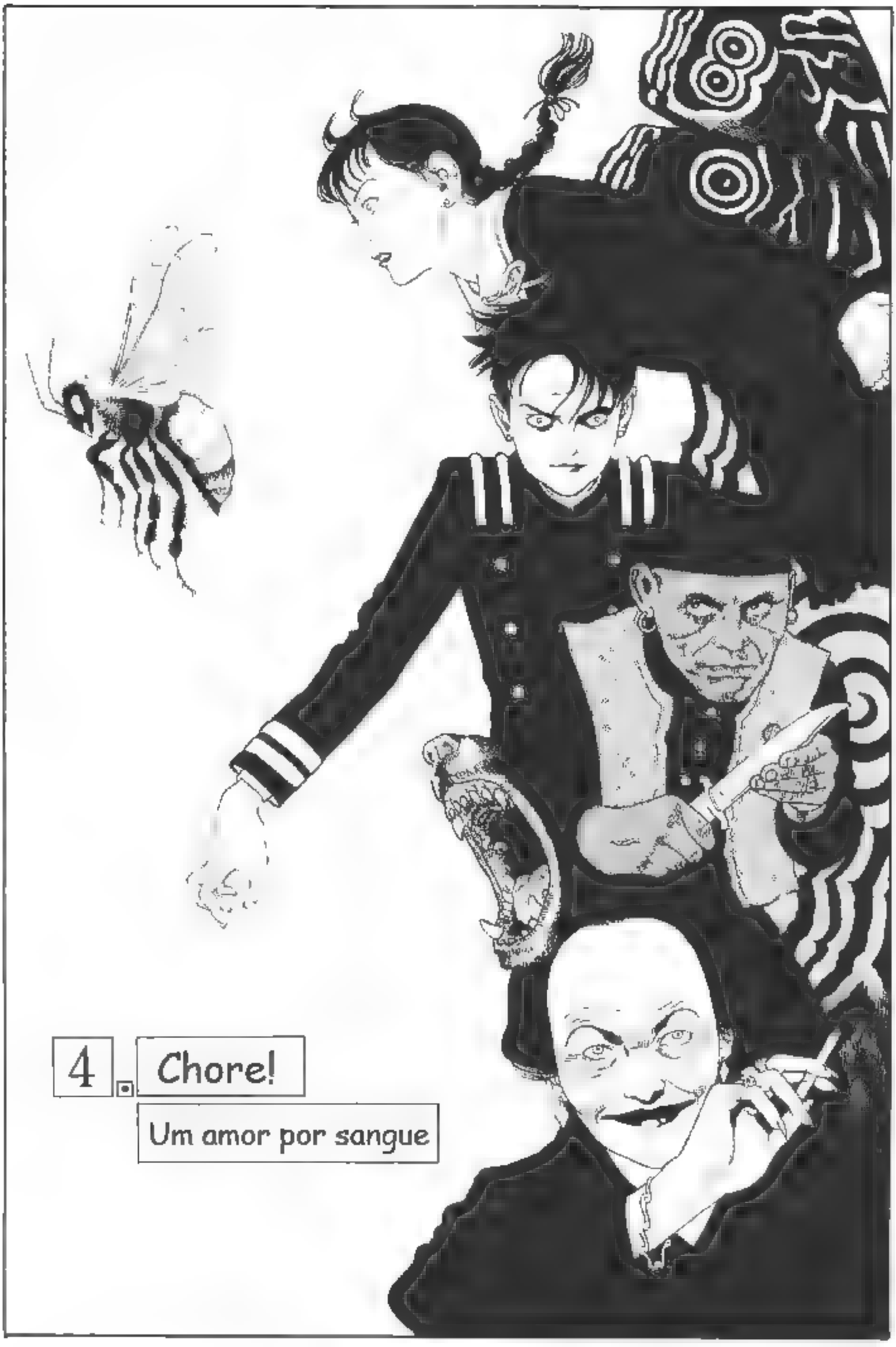
ISSO PROVAVELMENTE FOI O ATO DE ALGUM VELHO LOUCO
!
QUE FOI ENCONTRADO NA FLORESTA DA MONTANHA HÁ POUCO
...
DE TODO MODO, ESSE ESQUELETO DA GAROTA
...
PEGA UMA GAROTINHA
...
NÃO DEIXANDO-A PISAR DO LADO DE FORA
TREINANDO-A COMO UMA GAROTA DE SEU GOSTO
MANTÉM-A TRANCADA POR ANOS
...

ガタズーン
EU FAREI ISSO !
O QUE VOCÊ FARÁ SOBRE ISSO ?
PARE COM ISSO ! PARE COM ISSO !
トストスト
WAAA!!
ARGH !
MORRA ! !

ALGUMA CRIANCA DEIXOU ABERTO
EU ENTREI SEM PERMISÃO
M- ME DESCULPE !
QUEM É VOCÊ ?
ALGUÉM DA REGIÃO ?
MAS EU FIQUEI SURPRESO
ESTÁ TUDO BEM
APESAR DE ESTAR VESTIDO ASSIM, EU AINDA ESTOU SOZINHO
EU ESTAREI INDO PARA CASA AGORA
NÃO QUER FICAR PARA O JANTAR ?
POR FAVOR ESPERE !

VOCÊ É ESTRANHO
FLERTANDO COM UMA VELHA COMO EU
SIM, EU SOU ESTRANHO
AH
AAAAAH..
VOCÊ ESTÁ BEM ?
HUH

...
SERIA MELHOR SE VOCÊ DESCANSASSE NAQUELE QUARTO ALI
NÃO ME TOQUE !
VOCÊ PARECE TERRIVEL !
VOCE ESTÁ COM UM RESFRIADO. NÃO ESTÁ ?
NÃO ME TOQUE !
HA
HA
HA
VOCÊ !!



4. Chore!

Um amor por sangue

POR FAVOR, ESPERE !!
NÃO ...
VOCÊ PLANEJOU ISSO DESDE O INÍCIO, NÃO É?
POR QUE VOCÊ ESTAVA NA MINHA CASA?
VOCÊ ME PROVOCOU FINGINDO ESTAR DOENTE
HA! HA!

AH!
HA
HA
HA
HA
ガラ
POR VOCÊ EU PAGO 100 MIL!
QUANTO VOCÊ QUER ?
?

HO! HO! HO!
FACILMENTE ENGANADA, NÃO É?

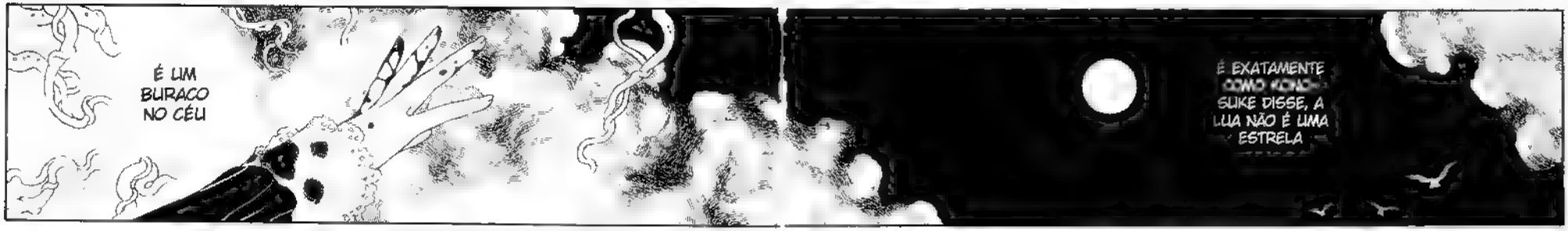
AAH

ガッ
AAAAAAAA!

HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA

AAAH!
ESTA LUZ!

ENTÃO ESTA É A LUZ QUE BRILHA ATRAVÉS DO OUTRO LADO DA LUA?


É UM BURACO NO CÉU
É EXATAMENTE COMO KONO-SUKE DISSE, A LUA NÃO É UMA ESTRELA

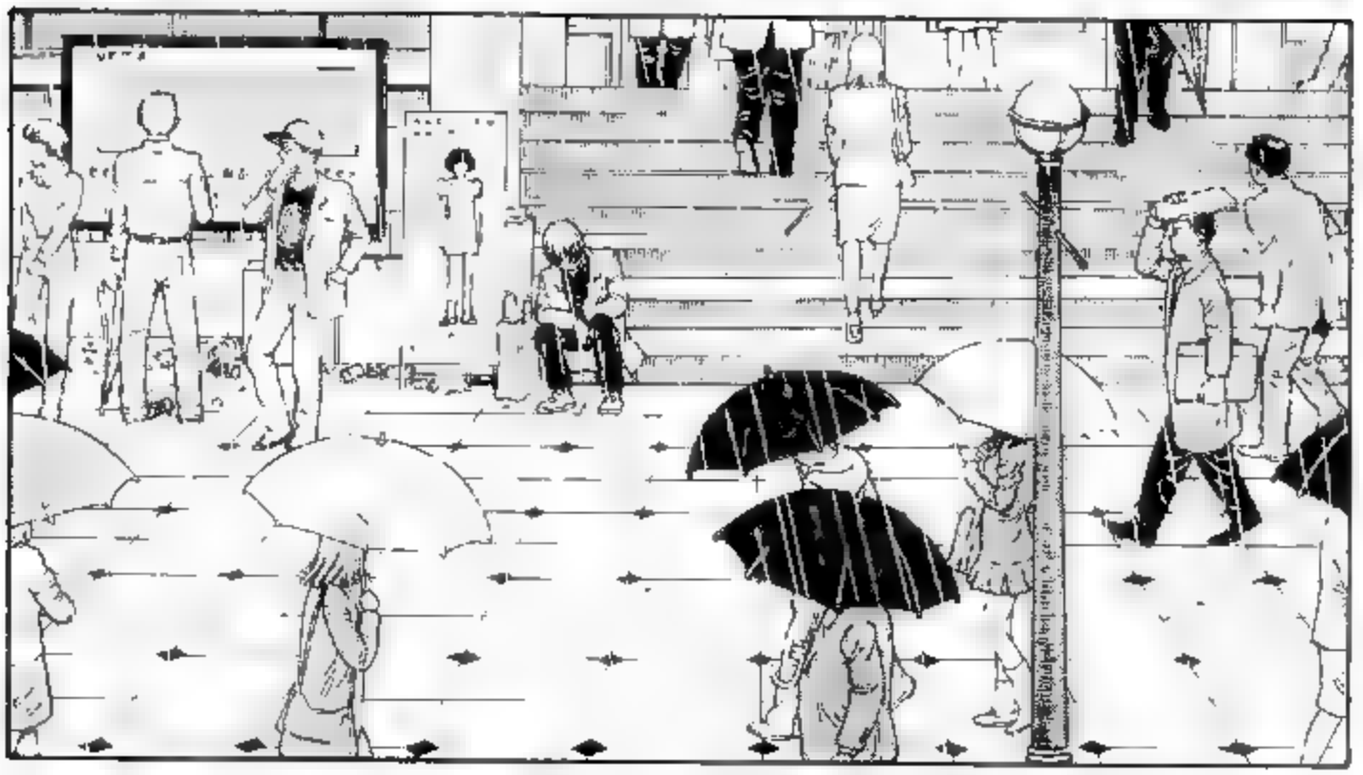
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA

LUNA!

ISSO SIMPLESMENTE NÃO PRESTA
APESAR DE QUE TODAS AS PÉROLAS ESTÃO AQUI
...
HOU HOU

LUNA
ESTA
PERTO
HOU
HOU
HOU

!?
E TAMBÉM É EXATAMENTE COMO SE O PACIENTE TIVESSE UM VÍCIO EM NARCÓTICOS



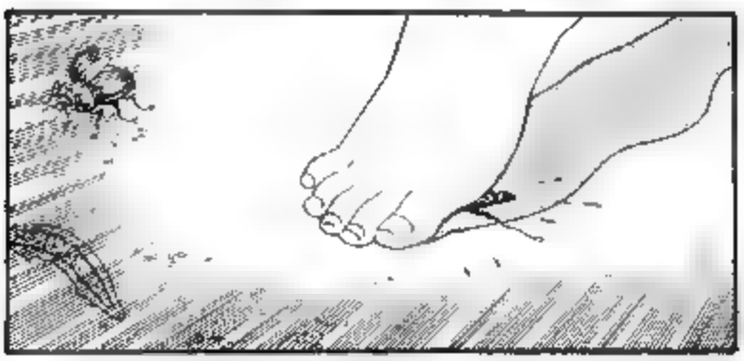
MIKO ..?
橘ミコ
983年3月3日
生まれ
行方不明時
身長
132cm

MEU CABELO E UNHAS ESTÃO CRESCENDO BEM RÁPIDO
ISSO TAMBÉM É PORQUE EU SOU UMA VAMPIRA?

DIE 3 GROSCHEN OPER É UM MUSICAL ALEMÃO DE 1931, O POSTER ABAIXO É DO FILME COMO CAPA DA REVISTA FILM KURIER

ME AJUDE MAKOTO!
EH?
É A MIKO
ALÔ?
CASA DOS TACHIBANA
ガチャ
AH... ESSA VOZ !!
IHI-HIHI-HI!
ME AJUDE !!
KYAAAH!! EU ESTOU SENDO ESTUPRADA!!
OTÁRIO!
EEHE-HEHE!

EU O DEIXEI HÁ MUITO TEMPO
SEU MARIDO?
AH
AH
EU NÃO LIGO PRA ESSE TIPO DE COISA
TUDO BEM PRA VOCÊ?
AU



VOCÊ ESTÁ FAZENDO ESSE TIPO DE COISA DE NOVO!

NÃO CHEGUE PERTO, MÃE!
AH! NÃO!

VOCÊ TAMBÉM VAI VIRAR UM INSETO!
SE VOCÊ CONTINUAR FAZENDO ISSO ...

AH! ESSES SÃO NOJENTOS!

QUANTAS VEZES EU TENHO QUE TE DIZER ...

SFX: PORTA BATENDO
グチュ
VOCÊ TAMBÉM, VAI VIRAR UM INSETO!
ボリ ボリ

5
Neurótico

WAH!
UM INSETO!
MÃE, EU SOU ...
UM INSE-TO!
UM INSE-TO!

CRU-
NCH!
ARR
RGH!
AH!

ISSO É SANGUE?
IRMÃ?
MÃE! PARE COM ISSO!
MÃE.
ESTOU BEM, MAKOTO.
ESTOU BEM, MAKOTO.

ONDE?
VAMOS LÁ!
EH?
MÃE!
PARA PROCURAR A MIKO.
ELA PODE ESTAR ESPERANDO PARA SER SALVA!
MIKO PODE ESTAR SENDO MANTIDA PRISIONEIRA POR UM PERVERTIDO.
AH!
PARE DE DIZER ESSE TIPO DE COISA!

TACHI-
BANA
AQUI.
OLÁ?
EU NÃO QUERO MORRER!
ME AJUDE, MÃE!
POR QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO PIADAS ASSIM?
QUE RANCOR VOCÊ TEM CONTRA NÓS?
QUEM?
QUEM É VOCÊ?

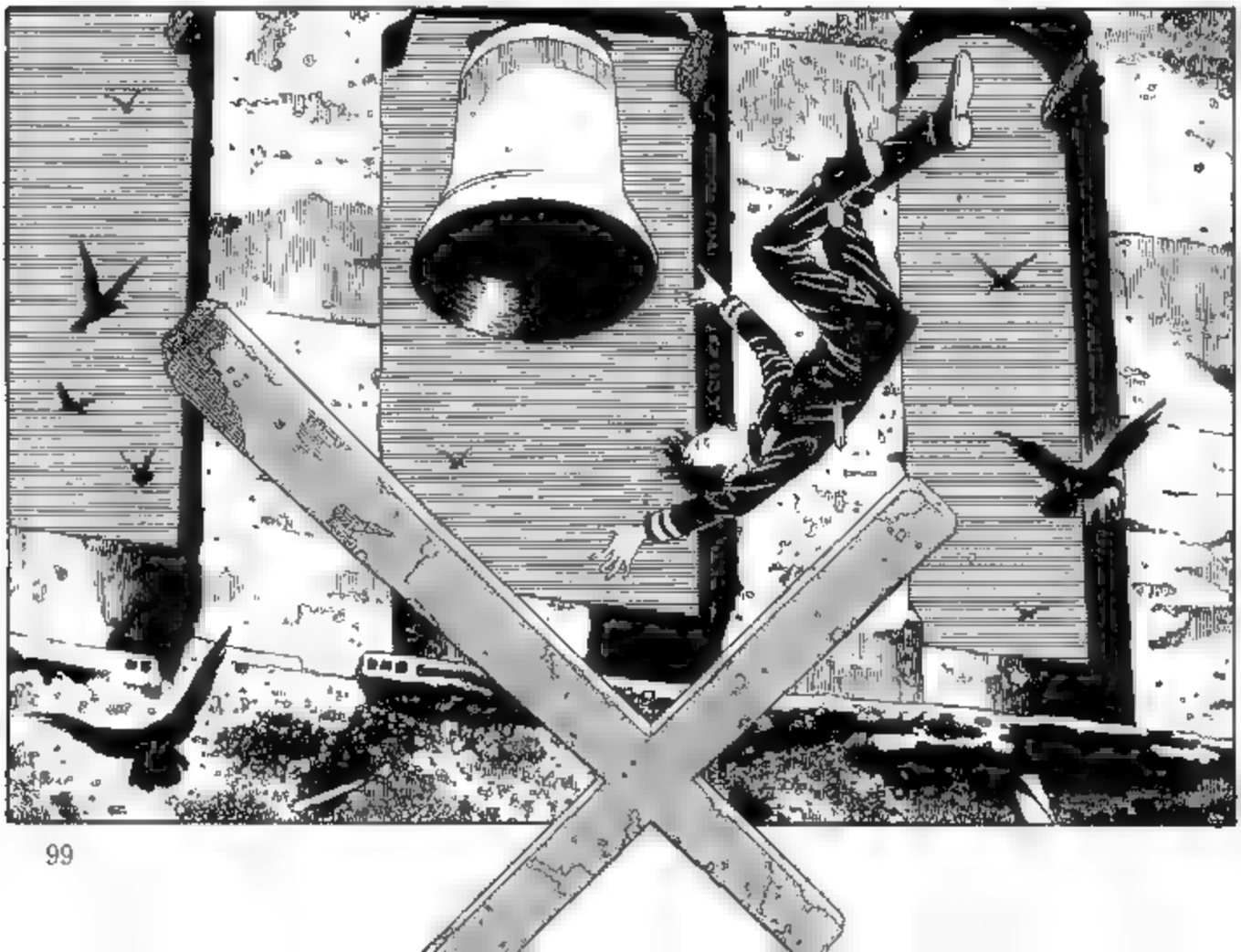
ERA A VOZ DE UMA MENINA.
SÃO ALGUNS CARAS DA MINHA TURMA.
PROVAVELMENTE ...
EN-ENTÃO...!!
EH?
NÃO PODE SER!
NÃO FOI A MIKO!!
ERA MESMO A MIKO!
NÃO FOI UMA PIADA!

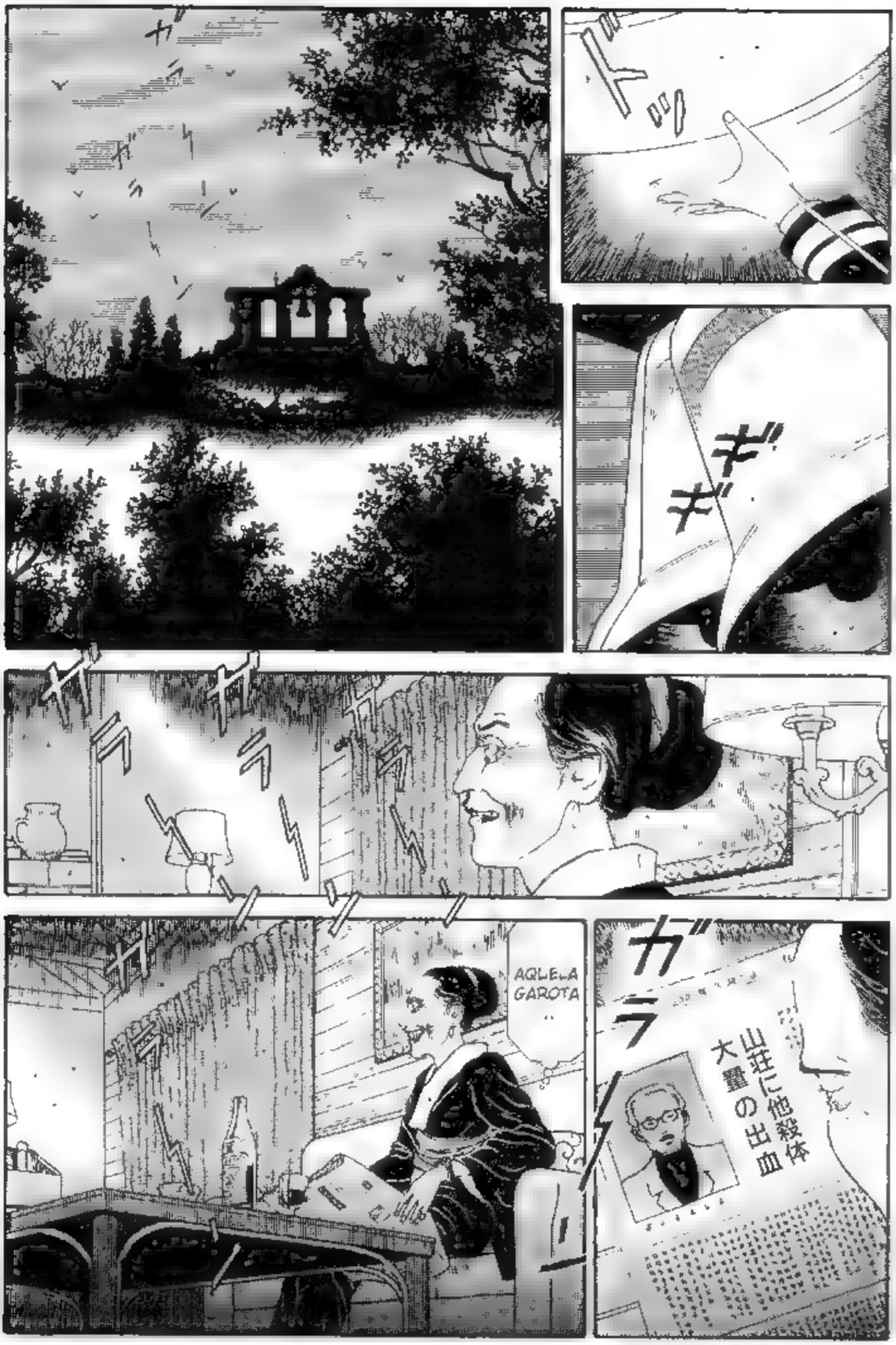
ASSE-DIAN-DO!
ALGUÉM QUE ESTÁ NOS AS-SEDIANDO.
AL-GUÉM ...
AL-GUÉM ...
O QUE HÁ COM ESSA CHARADA?
QUEM FOI?
POR QUÊ?
QUE PERSIS-TÊNCIA!
ME DEIXA LOU-CA.
AAH! O QUE DEVO FAZER?
IM-PER-DOÁ-VEL!
EU QUERO CHORAR. EU NÃO QUERO ISSO!
BASTA!

COMO VOCÊ ESTÁ SE SENTINDO?
O SENTIMENTO DE MELANCOLIA E FELICIDADE SÃO CONFLITANTES.
...
É O MESMO PARA MIM.
UMA VEZ EU VI AQUELA BRUXA VELHA CHORANDO...
UUH!
UUH!

UUH!
UH!
PENSAR EM SEU PASSADO TERRÍVEL PROVAVELMENTE A FEZ CHORAR. DE QUALQUER FORMA...
NÓS SEREMOS ADOLES-CENTES PARA SEMPRE.
NADA MAIS.
É UMA ENFER-MIDADE.
DE FATO É!
QUE NUNCA ENVELHE-CEREMOS?
É VER-DA-DE ...

ISSO FOI PROVA-VELMENTE ...
A COISA QUE VOCÊ MAIS QUERIA.



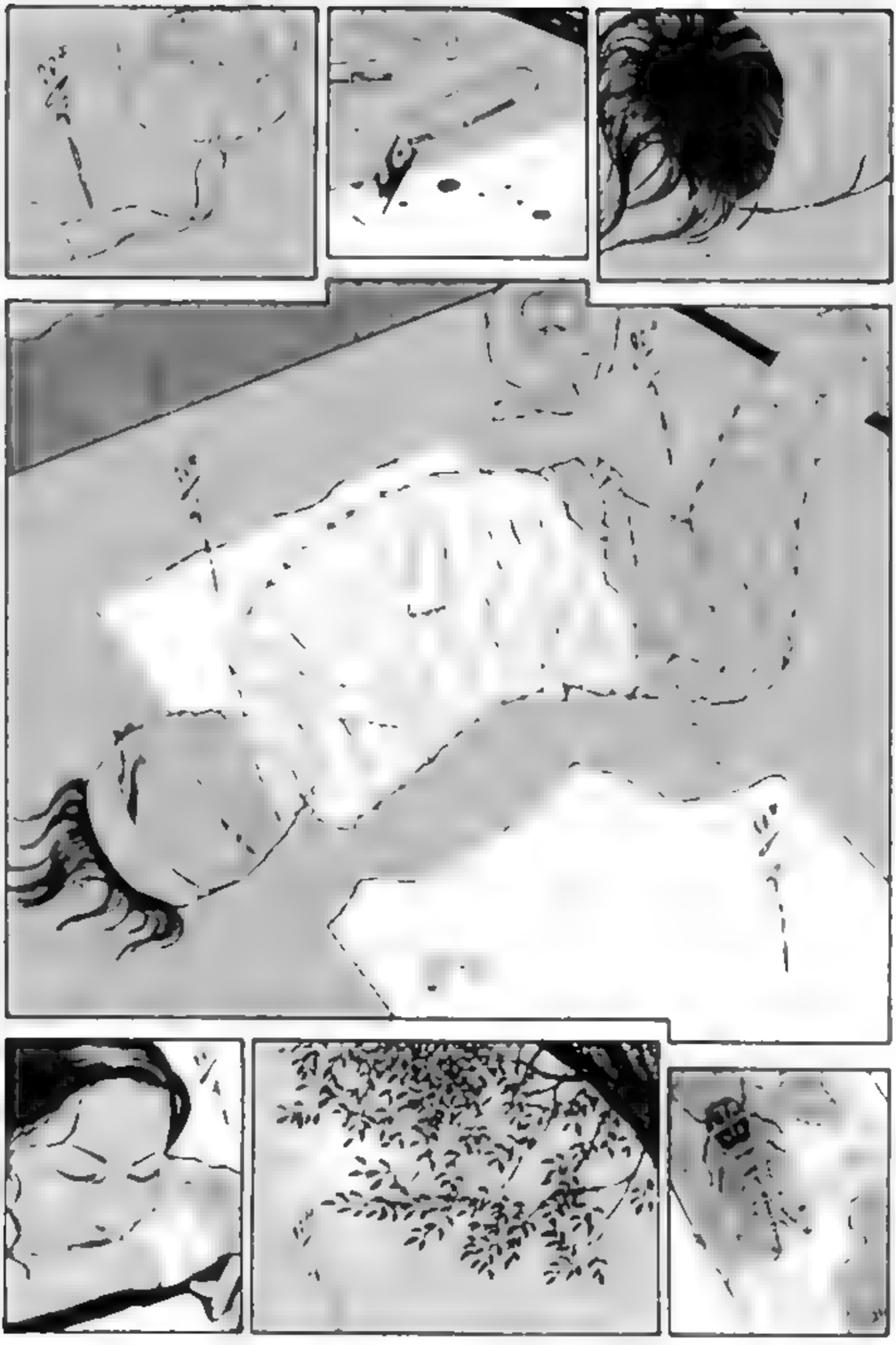


[NT/Araragi. Corpo encontrado em mansão nas montanhas.

COUGH!
COUGH!
TALVEZ EU TENHA PEGO UM RESFRIADO

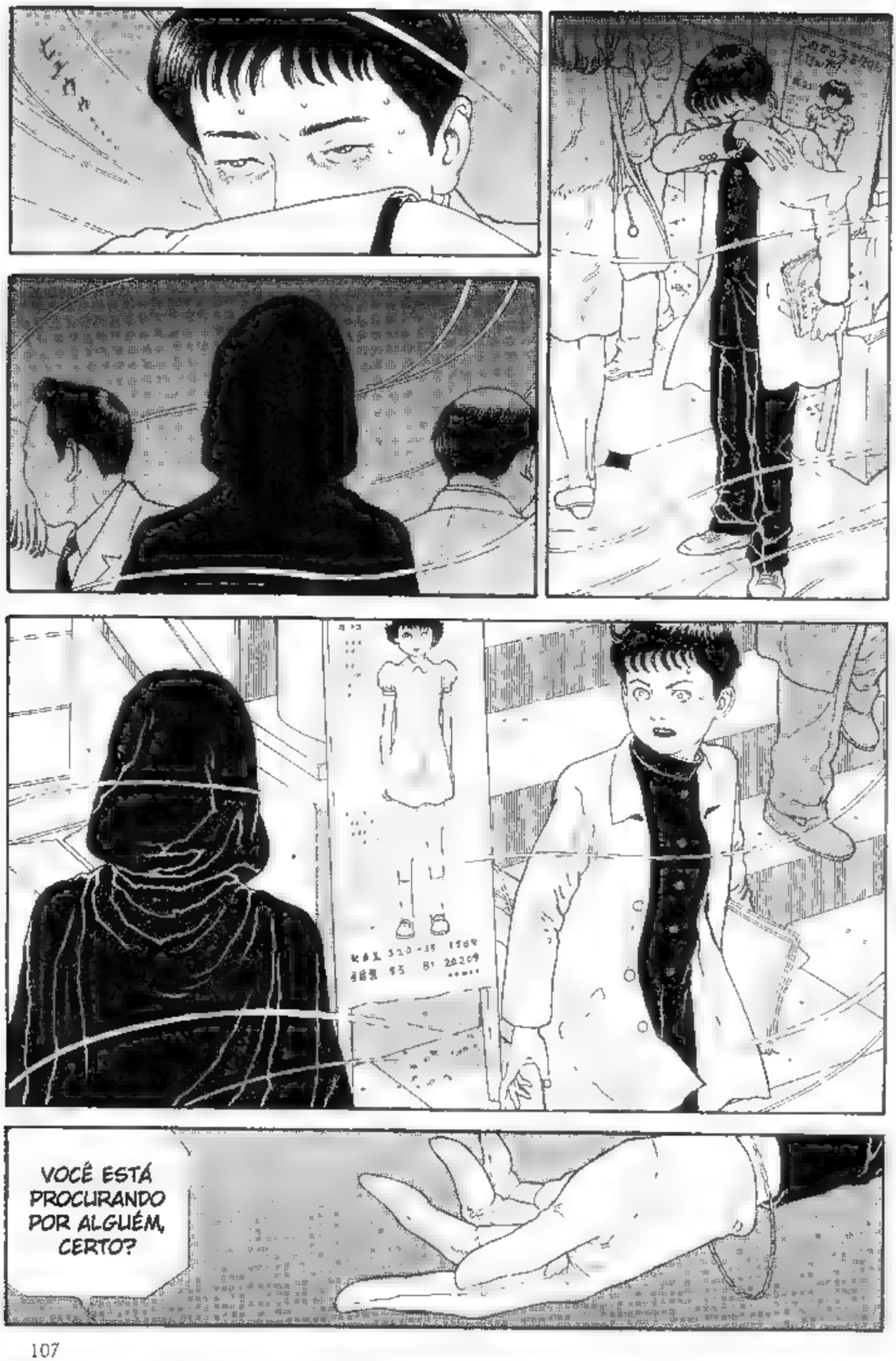
ESSA VOZ NÃO PODE TER SIDO DA MIKO!!
ESSE TELEFONEMA...
VOCÊ É IDIOTA ...
AH!

KYAAH!
AH!
VO-
CÊ
...
MI-
KO!
A
A
A
A
A
A
A
A
A
A
A
A
A
A
A



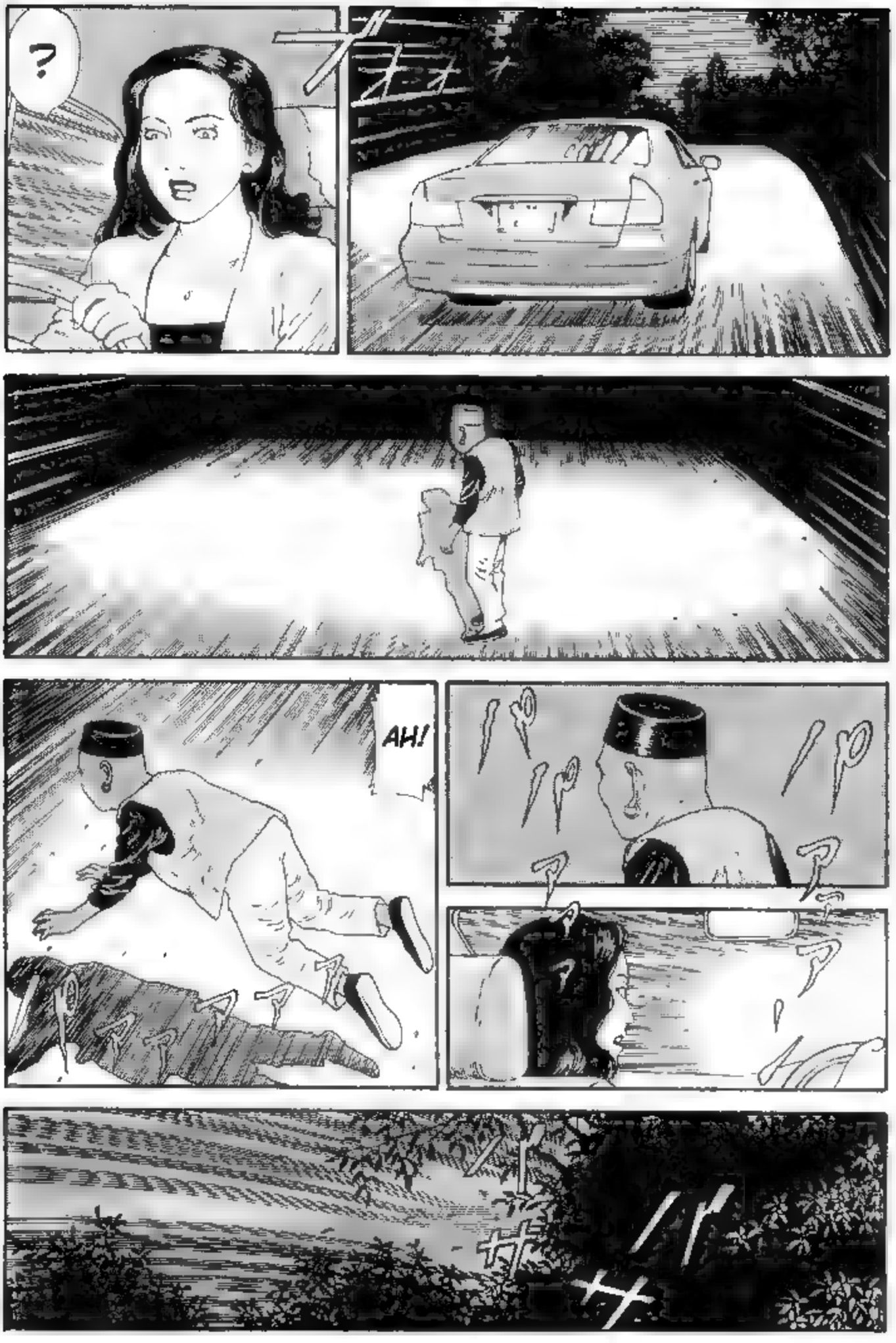
YAWN!
MIKO!
MIKO!
URINA
...
NÃO ME DIGA

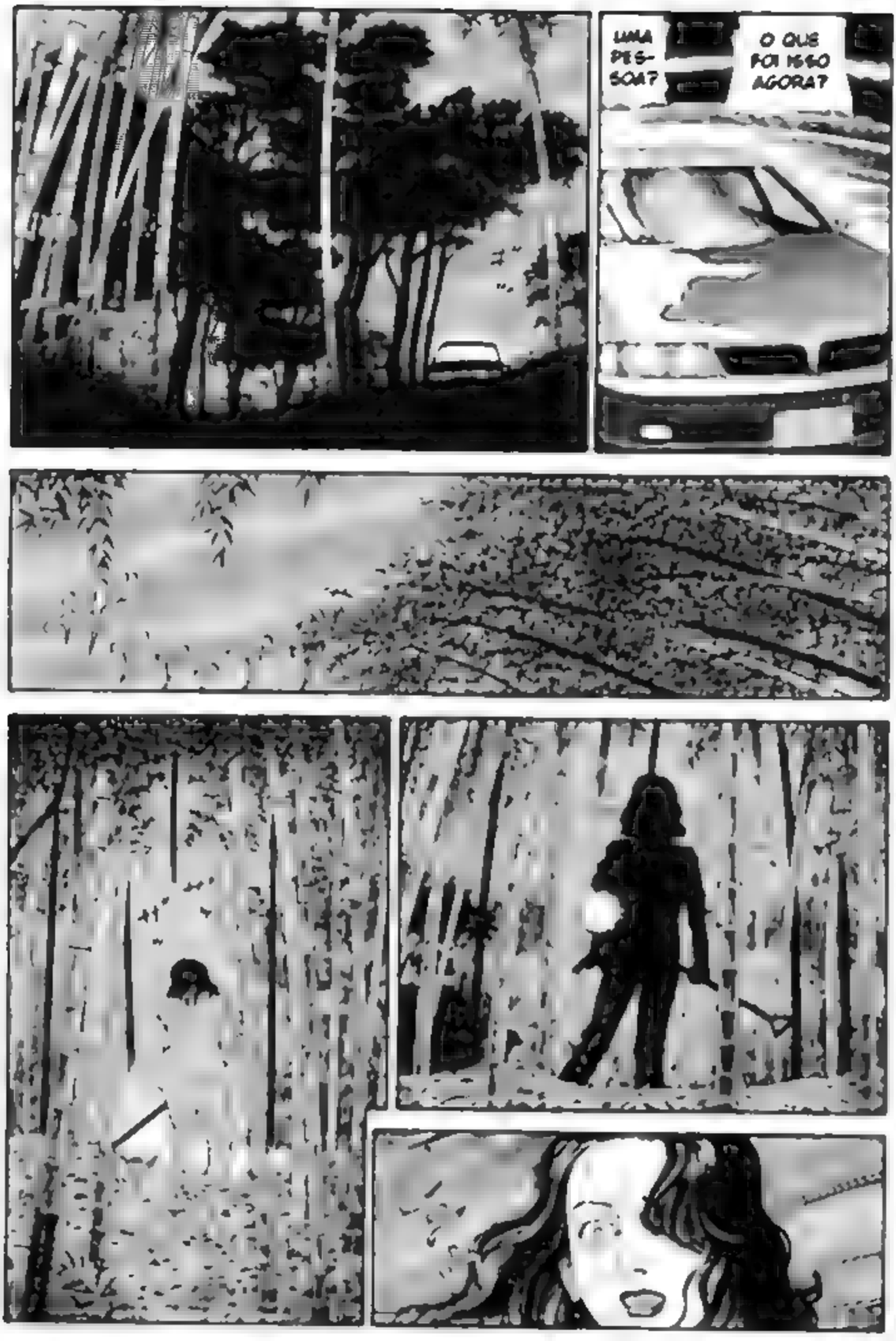
AAAAAAAAAA
AHH!
NÃO HAVIA NADA QUE EU PUDESSE TER FEITO PARA IMPEDIR SUA MORTE.
MIKO ERA FILHA DO DIABO.
EU NÃO FIZ NADA DE ERRADO!


VOCÊ ESTÁ PROCURANDO POR ALGUÉM, CERTO?

CONHEÇO ESSA CRIANÇA.
生まれ
!!
AAAAH!
不明時
身長
132cm
体重
27kg

6
Neurótico II


?
AH!


UMA PES-SOA?
O QUE FOI ISSO AGORA?

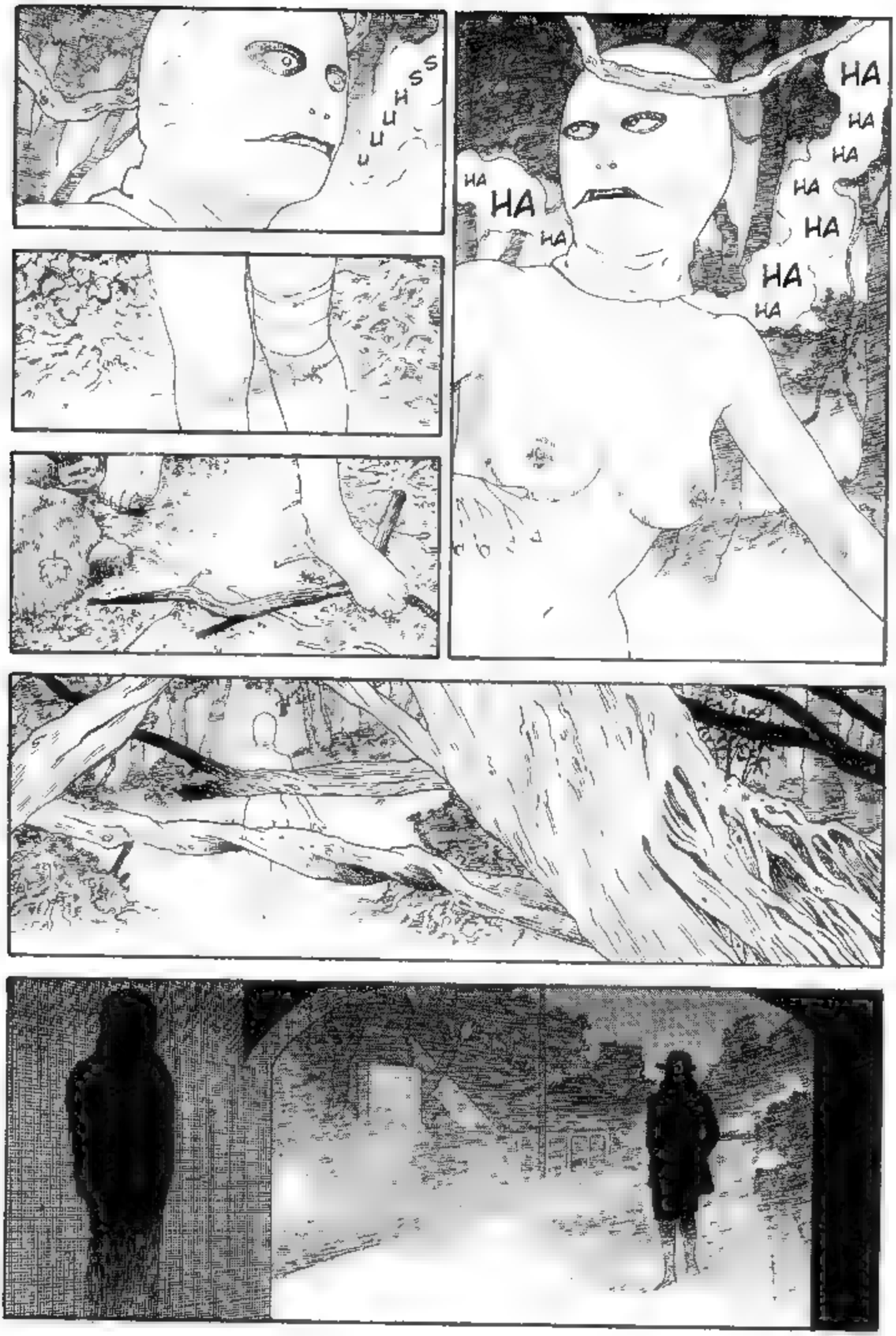
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
SLITHER
HI!
O QUE?
AAAAAA
FOI DEFINITI-VAMENTE ENTERRADA AQUI!!!
O CORPO DE MIKO NÃO ESTÁ AQUI!!
NÃO ESTÁ AQUI !!

AAAAAA
HAVIA UM CADÁVER NESTE LOCAL HÁ 8 ANOS?
AH!
CONFORME O TEMPO PASSA, O CADÁVER SE MOVE.

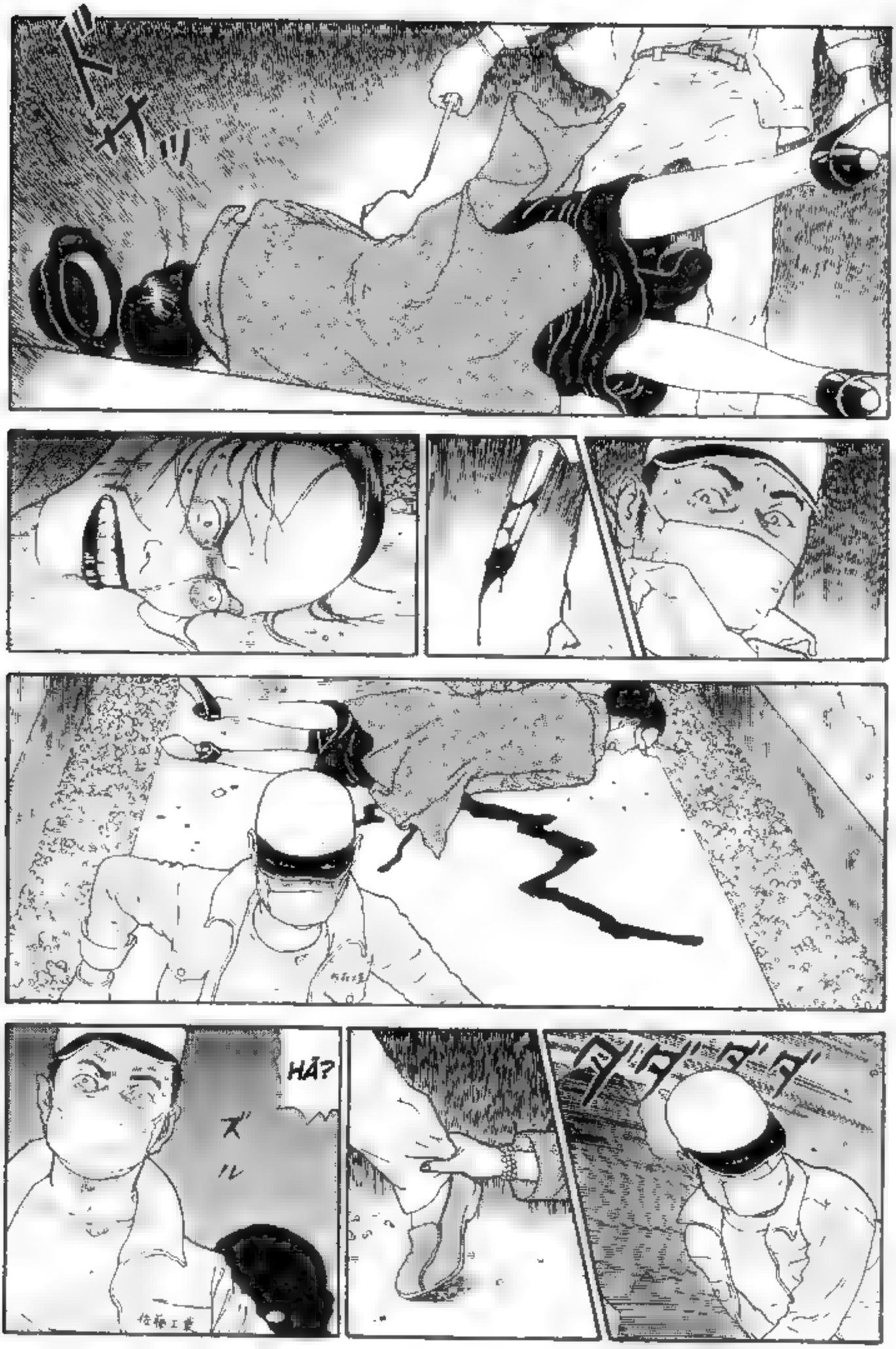
8 ANOS É MUITO TEMPO.
VOU TE FALAR SOBRE ESSE KARMA.
POR QUE VOCÊ SABE SOBRE O CORPO ...?
KYAAAAA
ヒン"
K"

MIKÔ TENHA RECUPERADO A RESPIRAÇÃO NO SUBSOLO...
TALVEZ...
E DEPOIS LEVADA PARA UM CATIVEIRO ...?
ELA FOI AJUDADA POR ESTE HOMEM...

ELE APARECEU NA MINHA FRENTE?
SE SIM, ENTÃO POR QUE
HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA
EU VOU TE MOSTRAR UM MUNDO QUE VOCÊ NUNCA SONHOU!


SSHUUUU
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA

DÊ ISSO PARA MIM!!
QUE NEGÓCIOS VOCÊ TEM AQUI A ESTA HORA?
UH!


ドオッ
HÅ?
ズ
ル

A
A
A
A
A
A
A
A
A
A
A
A
A
EH?
POR FAVOR, DEVOLVA MEUS ANÉIS
NÃO VOU MORRER A MENOS QUE VOCÊ FURE MEU CORAÇÃO, SABE?
VOU PEGAR DE VOLTA O QUE VOCÊ PEGOU.

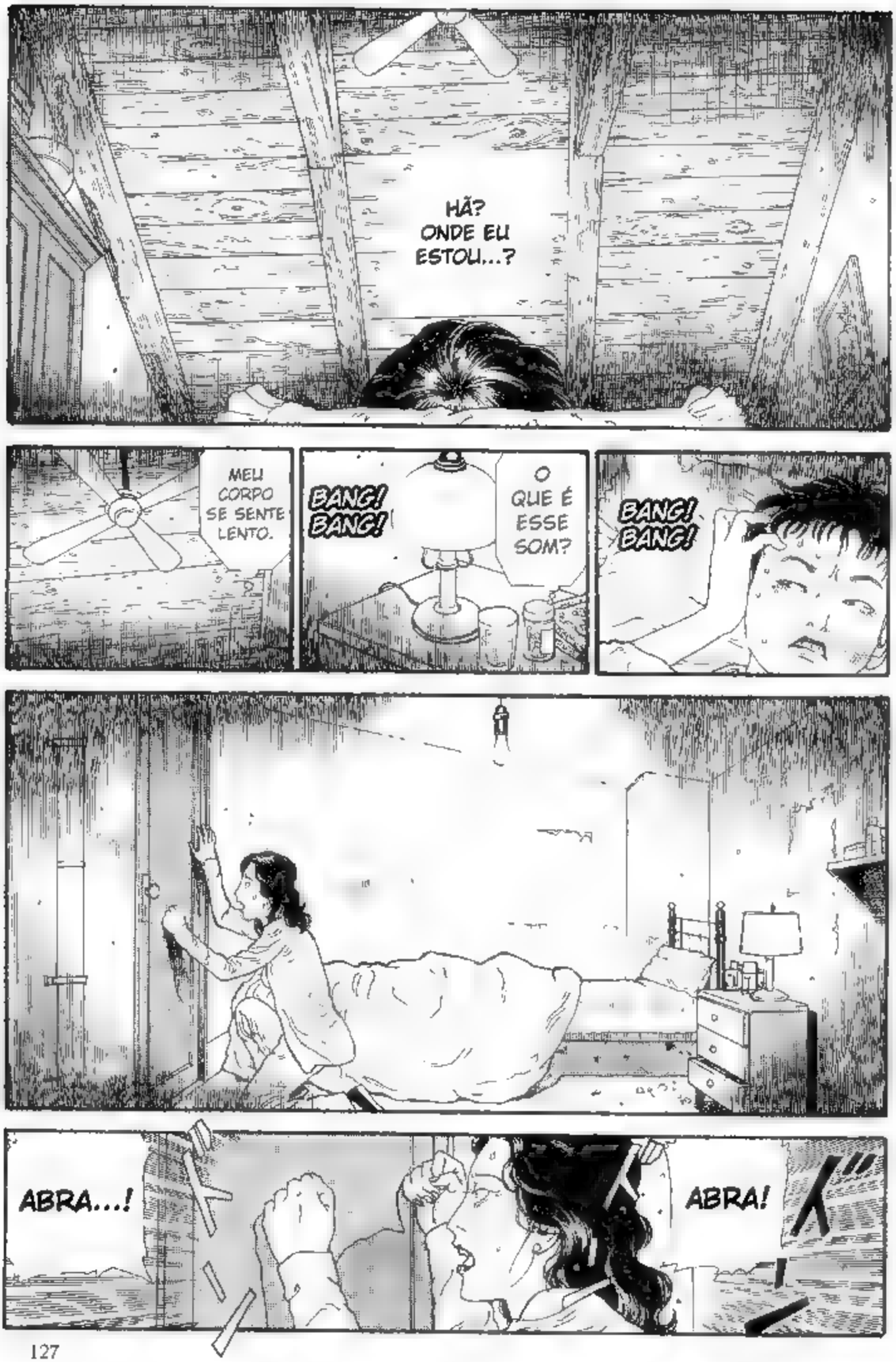
SUUUUUU
SENTE-SE BEM E RECONFORTANTE
O AR AGRADAVELMENTE FRESCO DA FLORESTA ...
!
HIIIII

G
E
H
E
E
E
FIQUE QUIETA!
AH!
VOCÊ QUASE ESCAPOU DESTA VEZ.
H
H
G
HA HA HA!

...
HIIIAHIII
ZmmmmM
ZmmmmM
ZmmmmM
HA
HA
HA
HA
HA
HA
MANTIDA EM CATIVEIRO POR UM PERVERTIDO.
EU SOU UM INSETO!
UM INSETO!

MIKO!

VAMOS PARA ALGUM OUTRO PAÍS JUNTOS.
MA-KO-TO!
BANG
BANG
BANG


HÃ? ONDE EU ESTOU...?
MEU CORPO SE SENTE LENTO.
BANG! BANG!
O QUE É ESSE SOM?
BANG! BANG!
ABRA...!
ABRA!

ESSE É O PORÃO...?
SEM JANELAS...
TEM ALGUÉM AÍ?
HAH!
ELA FICARÁ QUIETA EM BREVE.
ESSA MULHER FAZ BASTANTE BARULHO.

7
Mariposa Azul

QUE LUGAR É ESSE?
POR QUE ME TROU-XERAM AQUI?
QUEM SÃO VOCÊS?
ESSE LUGAR É...

AH!
PARE COM ISSO!
RECEBA MEU SANGUE E FIQUE INSANA!
UGHH!

Auuuuuuuuuuuuu

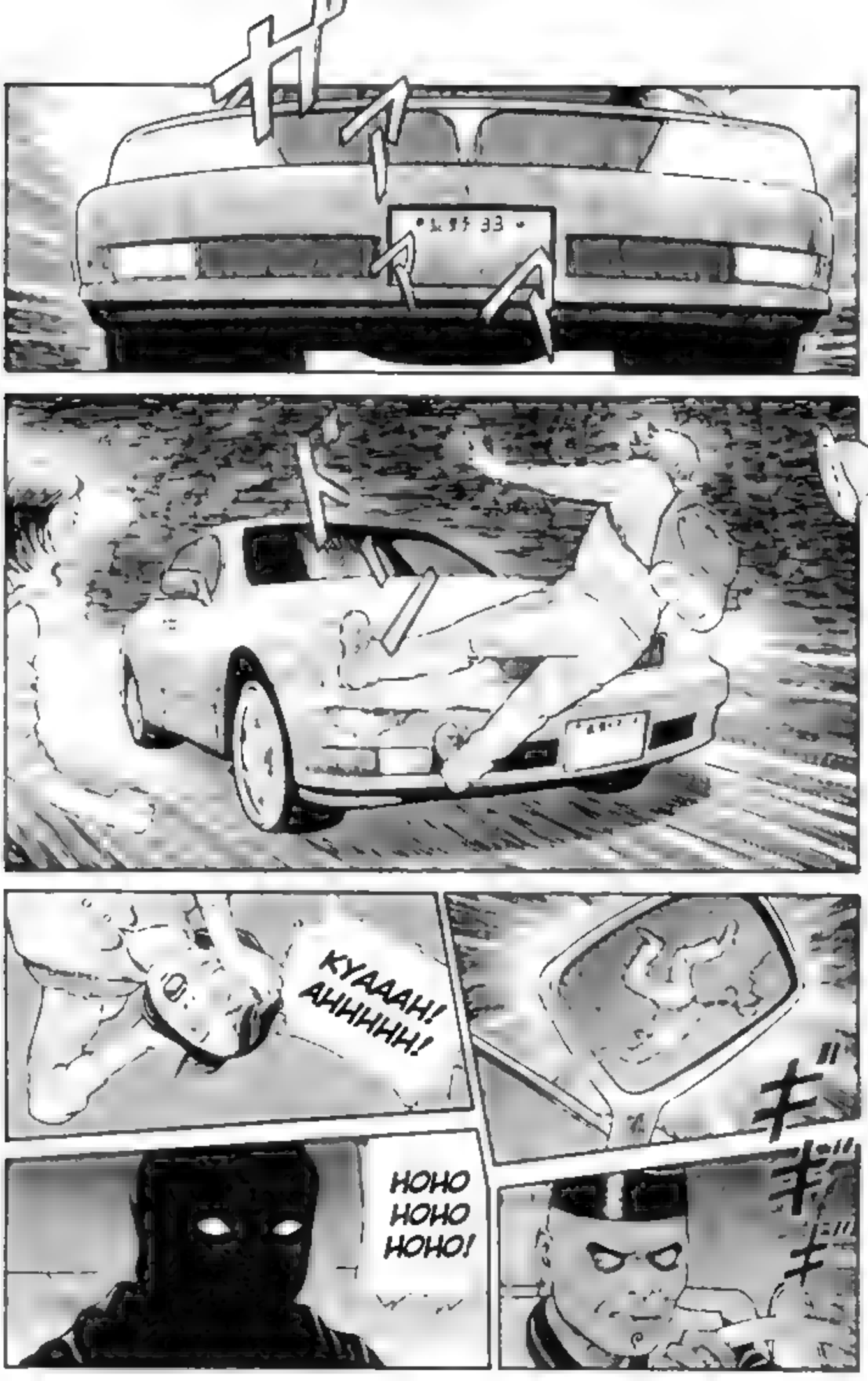
FUH!
HA
HA...
AUUUU
FUH!
AUUU...
AUUU...
ELA ESTAVA PELADA.
A MULHER MASCARADA?

...
A POR-
TA ESTÁ
TRANCADA.
HÃ?
AH!

HM ...
VOCÊ NÃO ESTÁ PERMITIDO A SAIR DESSE QUARTO.
OU ESTÁ SE SENTINDO MAL?
VOCÊ ESTÁ ENTE-DIADO!
ゴ"ト
COMA.
カチャ"
POR QUE ...?
HMM... QUEM É VOCÊ?
UMA TV TALVEZ ?
SE VOCÊ ESTIVER ENTEDIADO EU VOU PREPARAR PARA VOCÊ ALGUMA COISA.
AAH!

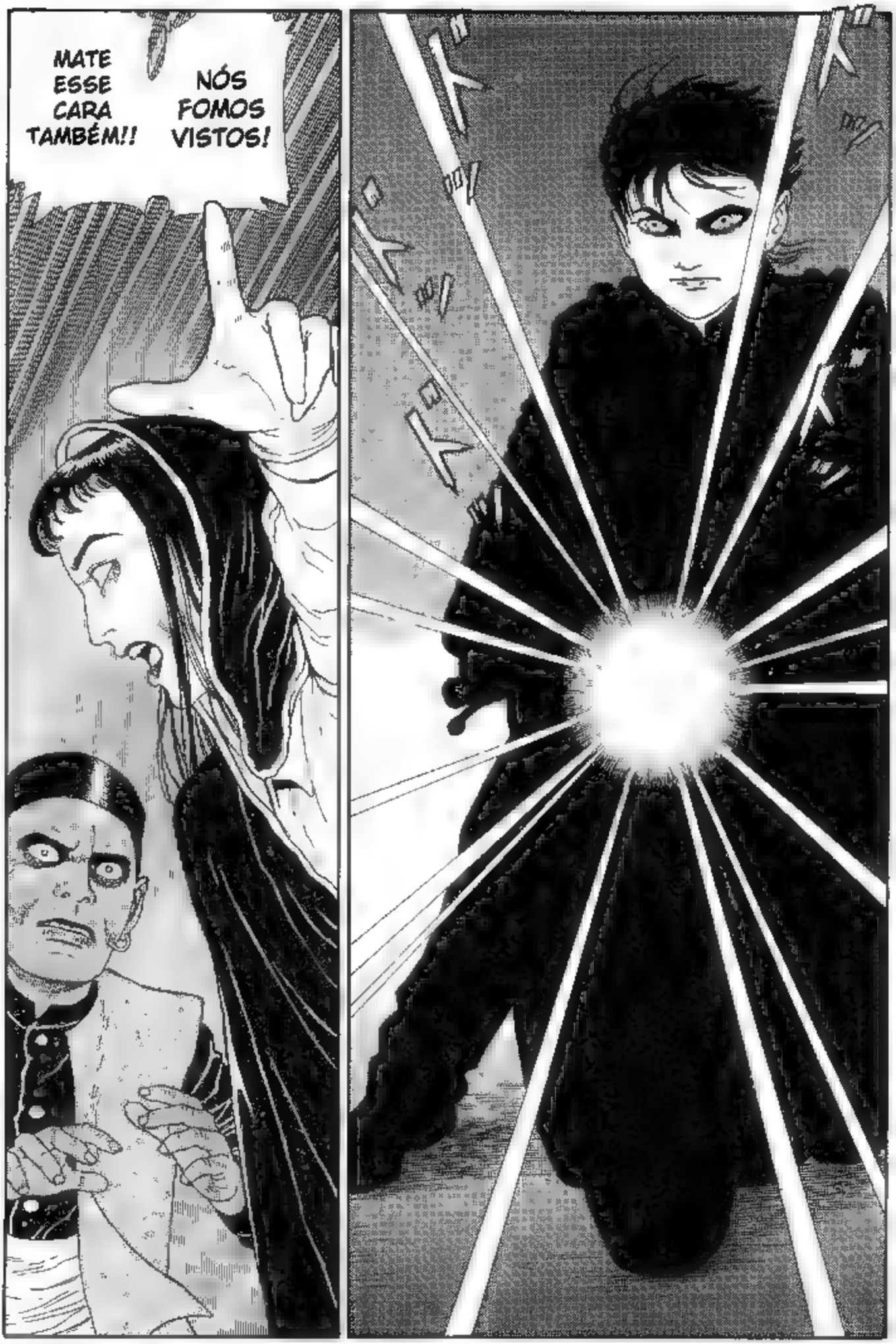
バタン
ガチャ
ドッ
ドッ
ジャーーッ
AAH!
ドン
O QUE É ISSO TUDO?

NÓS ESTAMOS ATRASADOS PARA O ÔNIBUS.
ISSO É MAL!
!
O QUE NÓS DEVEMOS FAZER?
VAMOS PEGAR UMA CARONA.
NÓS ESTAMOS SALVOS.
UM CARRO!

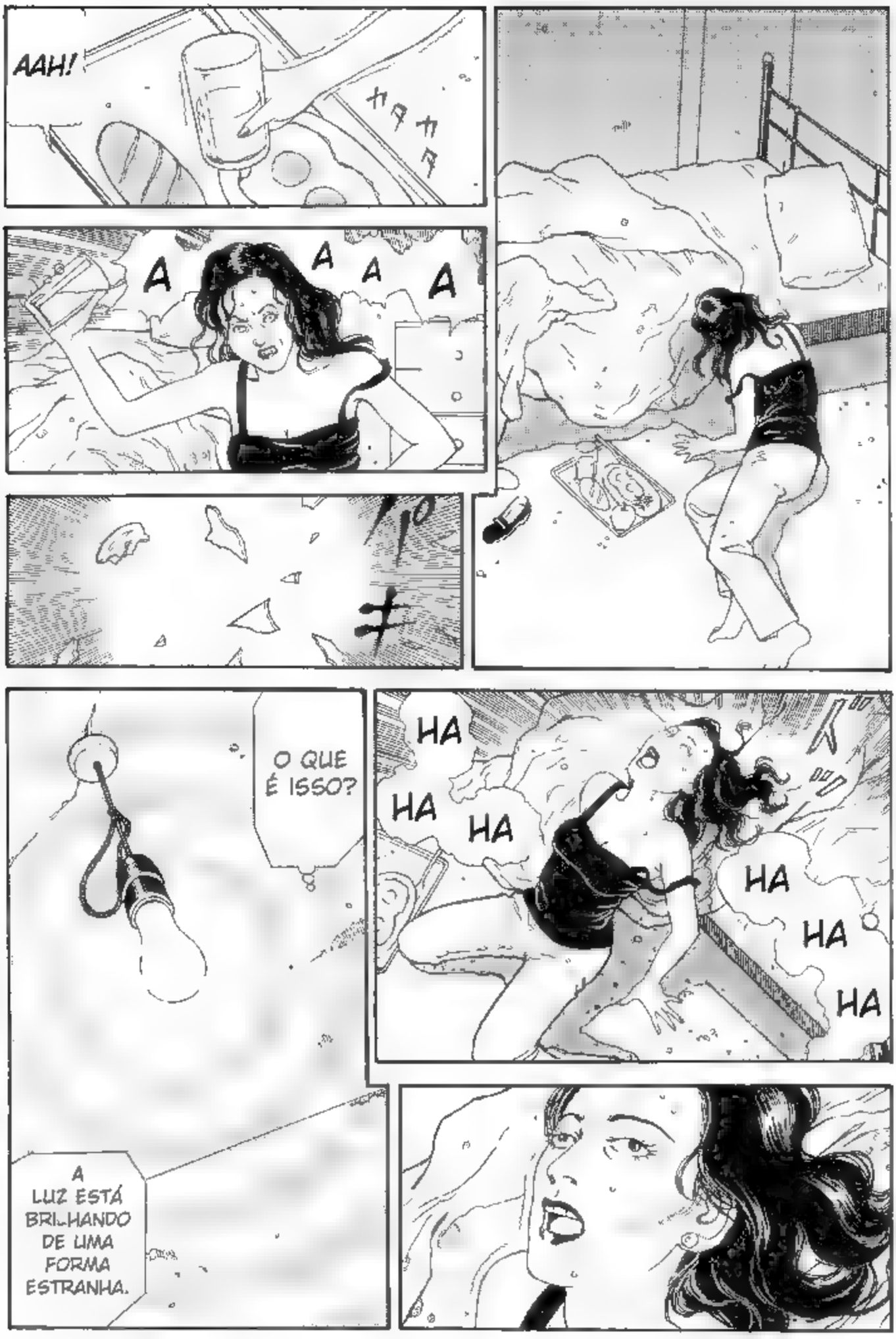

KYAAAAH!
AHHHHH!
HOHO
HOHO
HOHO!

...
AAH!
KYAAH!!
UHH!

PONHA OS DOIS NO PORTA MALAS.
ALGUÉM ME AJUDE-
UUF!
AH!

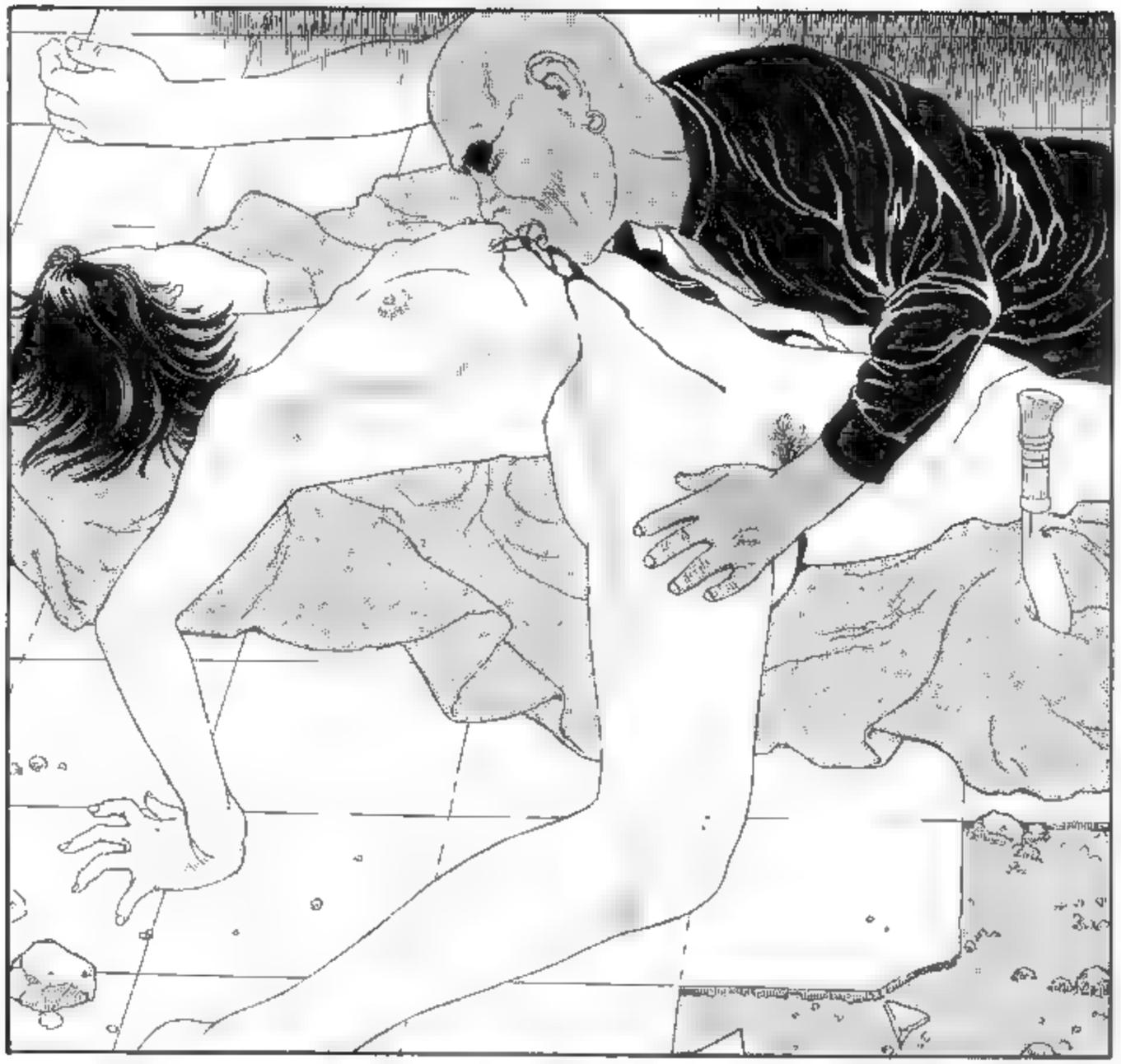

MATE ESSE CARA TAMBÉM!!
NÓS FOMOS VISTOS!

EU JÁ VI ESSE MOLEQUE ANTES!
HÃ?
RÁPIDO, SIGA-O!
ELE ESTÁ FUGINDO!
ELE NÃO TEM NENHUM SENSO DE JUSTIÇA.
ELE É IGUAL A GENTE.
ELE NÃO NOTOU A GENTE?
O SANGUE DO MAL PERCORRE NELE TAMBÉM.
EH?

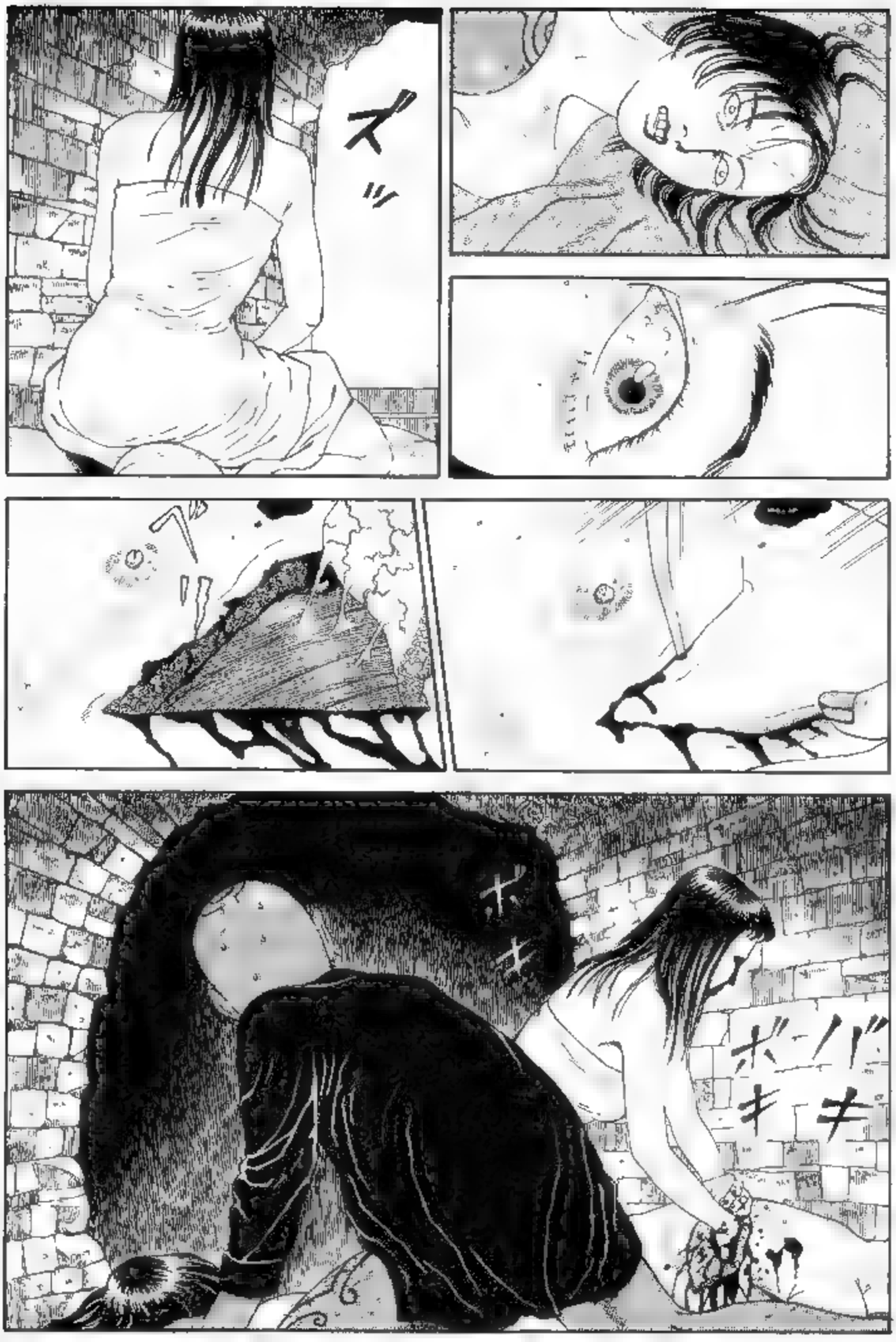

AAH!
A A A A
O QUE É ISSO?
HA HA HA HA HA HA
A LUZ ESTÁ BRILHANDO DE UMA FORMA ESTRANHA.

COMO SE ESTIVESSE VIVA...
A ROUPA DE CAMA ESTÁ SE MEXENDO ...
OU CH!
MEU CORPO TEM ESTADO ESTRANHO.
DEPOIS DE SER VIOLADA POR ESSE HOMEM ARREPIANTE...
O QUÊ?

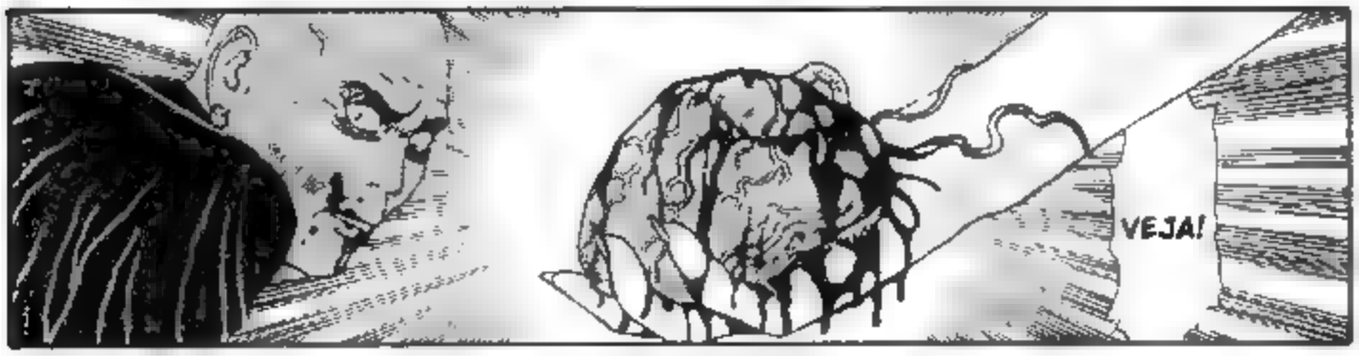
AAHHHooo



[NT/Araragi: Tenebrismo é definido como sombrio e assustador, um estilo de pintura no qual a luz é apresentada em grande contraste com o escuro para criar um efeito dramático. Muitas vezes, um trabalho que tem uma única fonte de iluminação para destacar o objeto principal.]

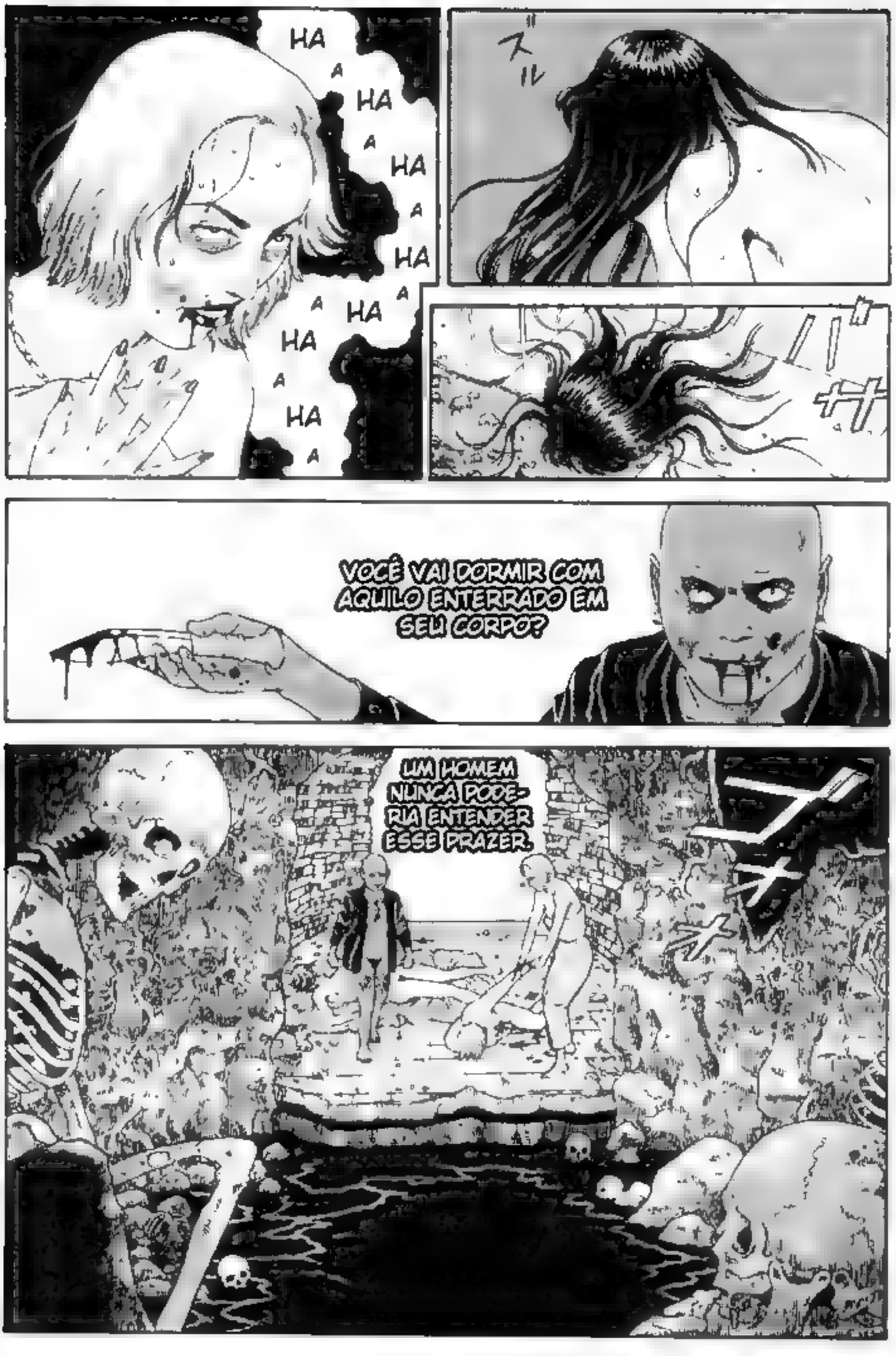

ズッ
ボーノ
キナ

HO HO HO HO HO HO HO HO
ISSO COM CERTEZA GEROU UMA FORTE REAÇÃO.


VEJA!

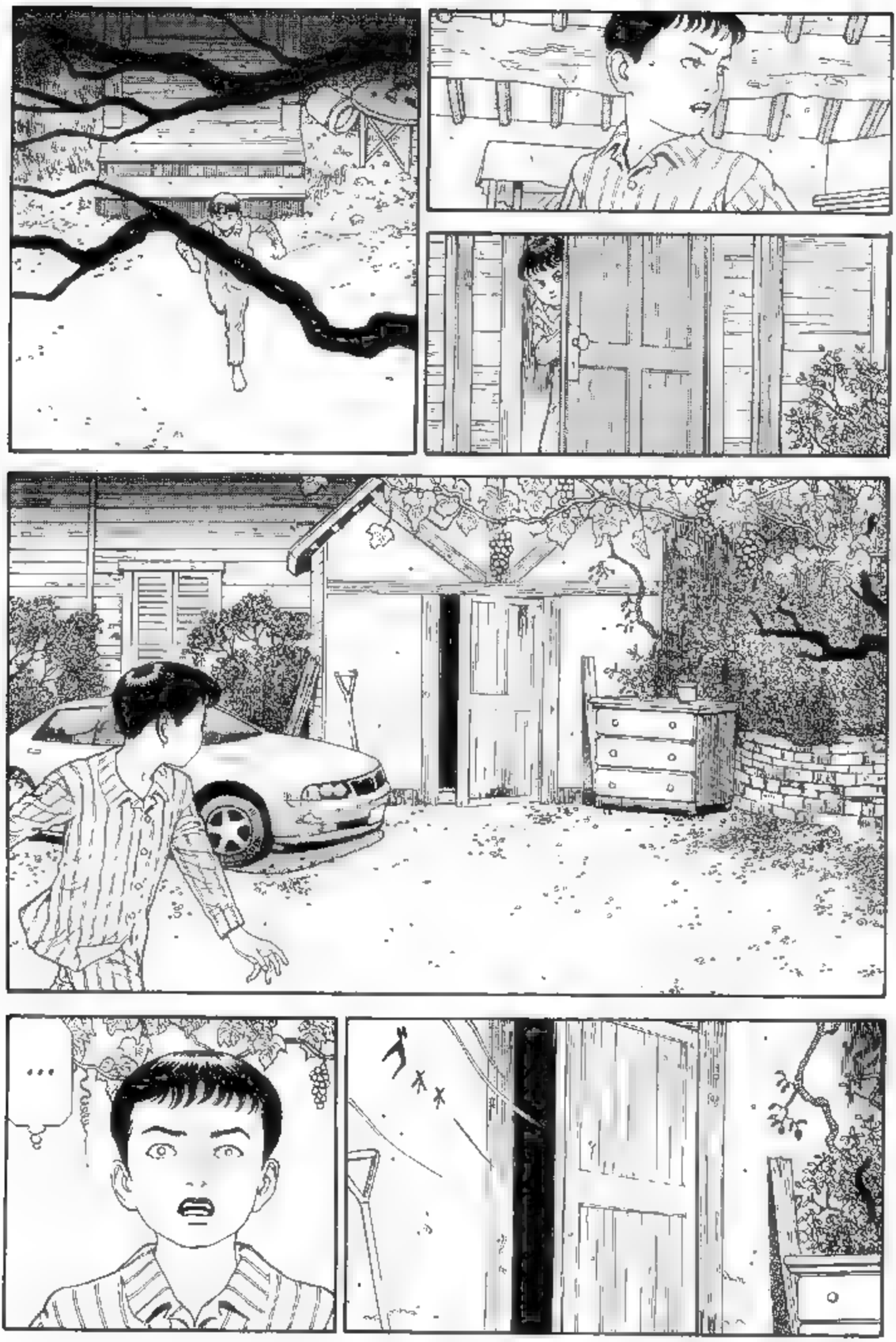
OH!
ESSA VISCO-SIDADE!
AAH! ESSA SENSA-ÇÃO!!

HO HO HO HO HO HO
UHII ... HI!
A A A A A
GIHI!
HO HO HO HO HO HO
HA HA HA
...
O H O H O H O H O


HA
A
HA
A
HA
A
HA
A
HA
A
HA
A
HA
A
VOCÊ VAI DORMIR COM AQUILO ENTERRADO EM SEU CORPO?
UM HOMEM NUNCA PODERIA ENTENDER ESSE PRAZER.

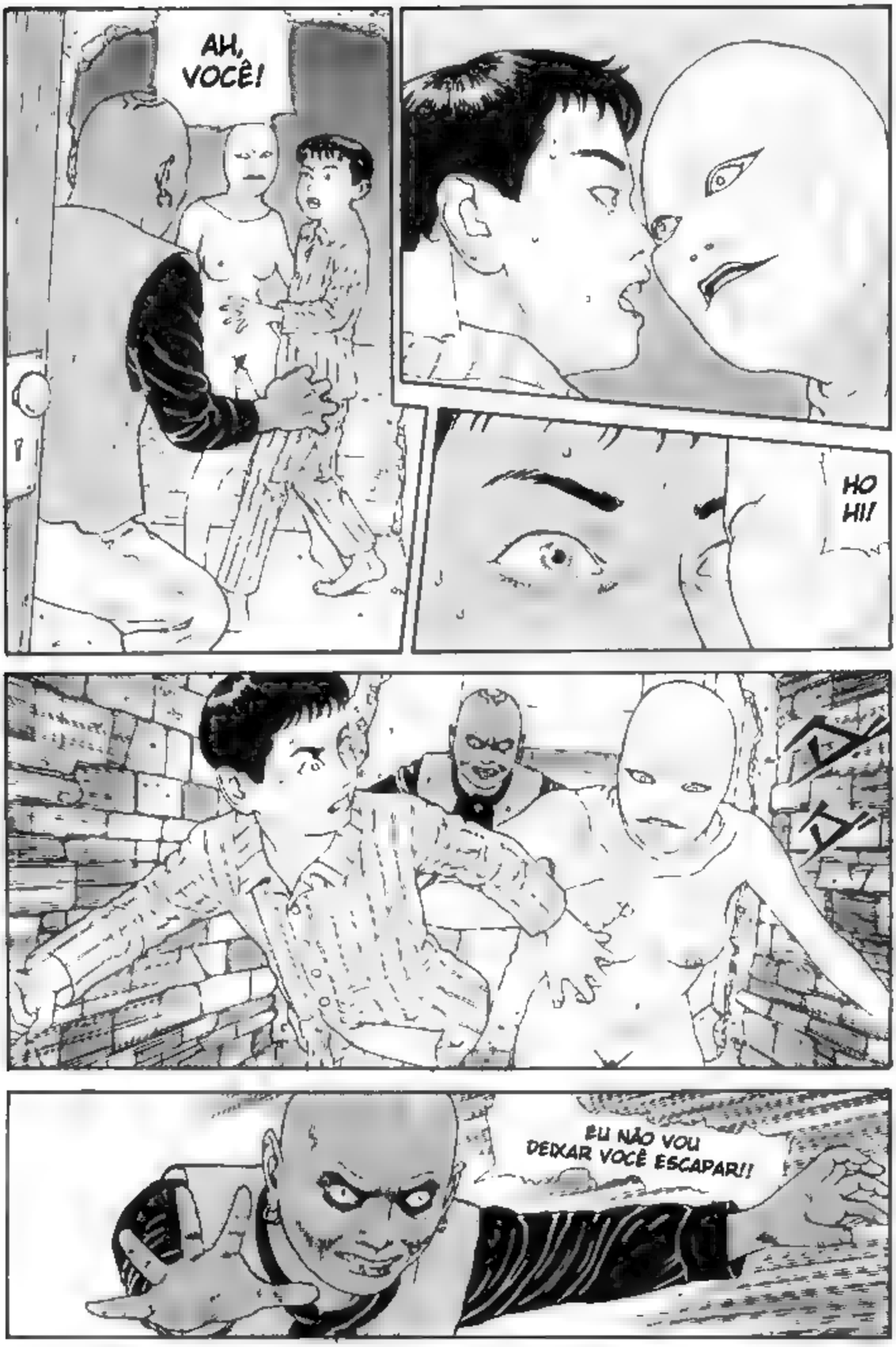
ESQUECI QUE EXISTEM OUTROS COMO ELI.
ELI ME ENCONTREI COM VOCÊ...
ESTA SENHORA DISSE QUE SABIA SOBRE MIKO.

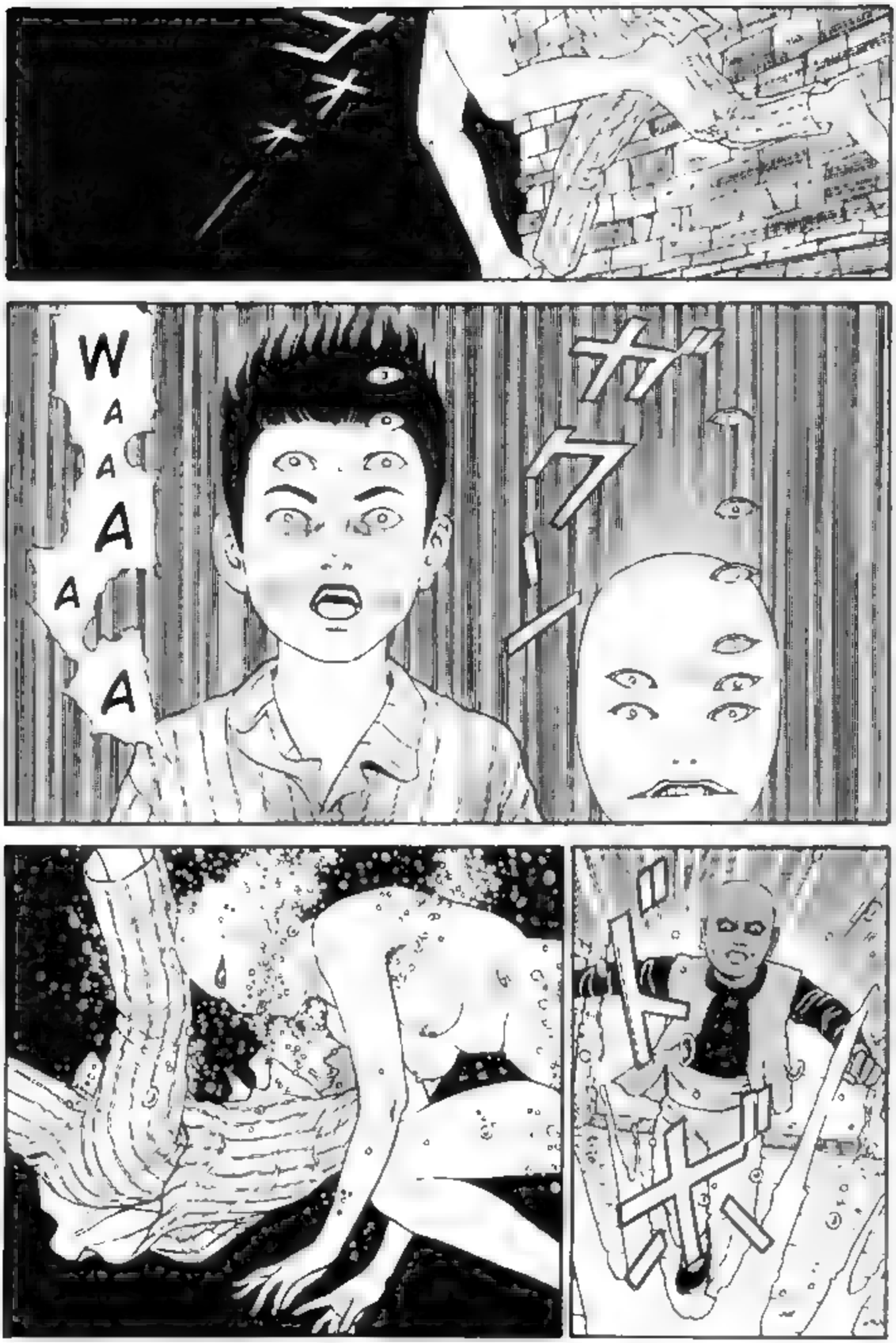
CON-
SEGUI!
OU TALVEZ
SEJA ELA QUEM
SEQUESTROU
MIKO?

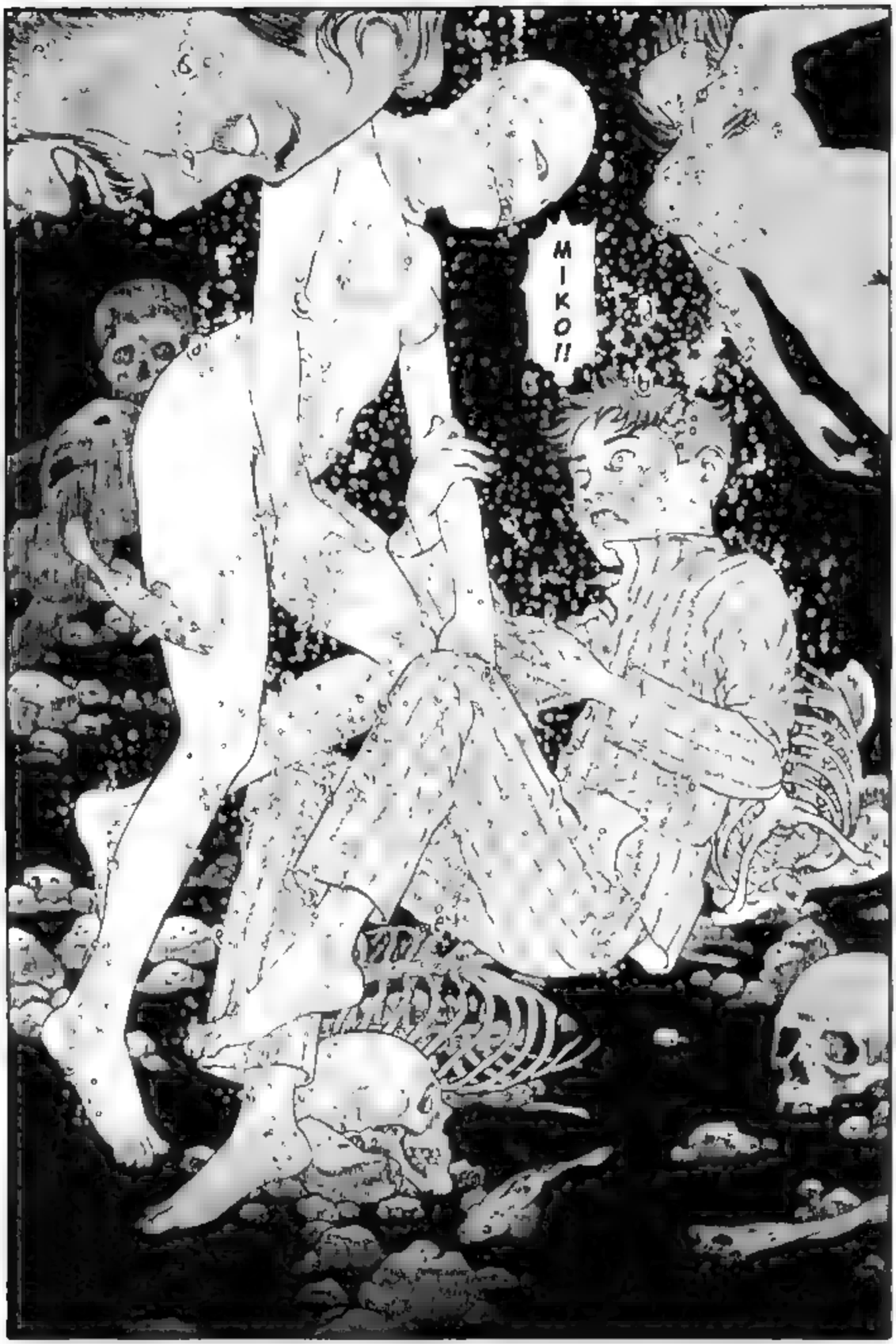


O QUE EU VOU FAZER . . ?
AAH!
HA
HA
HA
HA
EU PRECI-SO DE SANGUE!
NÃO AGUEN-TO MA S ISSO!
HA
HA
HA
HA
HA

UUH! QUE CHEIRO HORRÍVEL!
O QUE É ESSE LUGAR?
WAAH!
FUU HI!!
AH!
HI
ガヨ


AH, VOCÊ!
HO HI!
EU NÃO VOU DEIXAR VOCÊ ESCAPAR!!


WAAAAA


MIKO!!

É MI-
NHA IR-
MÃ MAIS
VELHA
MIKO!!
VOCÊ
...
GI
HI
!!
SOU EU!
MAKOTO!!
WAH!

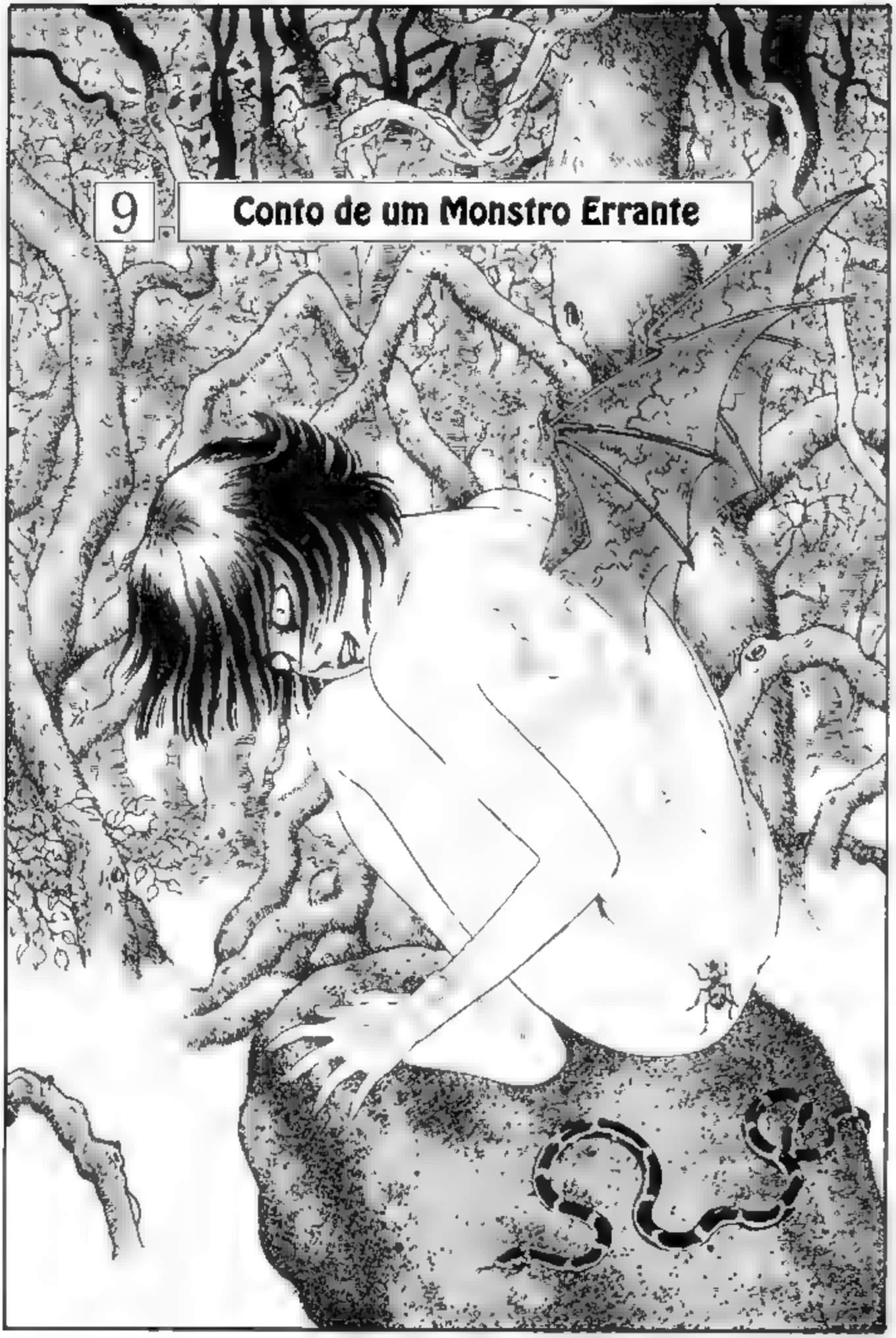
SEU IDIOTA!
NÃO.
ELE ESTÁ MORTO?
EH?
ELE SÓ PERDEU A CONSCIÊN-CIA.
LILIH ...
VOU DEIXÁ-LO DESCANSAR NO ANDAR DE CIMA...

AAH!
AAH!
PEÇO DESCULPAS POR NÃO BATER.
EU TAMBÉM FIZ ISSO HÁ MUITO TEMPO.
HOHO... VOCÊ ESTÁ SUGANDO SEU PRÓPRIO SANGUE.
É ASSIM QUE EU ME DISTRAIO DA MINHA SOLIDÃO.
QUANDO VOCÊ NÃO CONSEGUE CAPTURAR NENHUMA PRESA...

ME AJUDE!
ME AJUDE!
... NÃO FOI PARA QUE DESFRUTASSE DE UM DELICIOSO SANGUE...
A RAZÃO PELA QUAL EU TE FIZ UMA VAMPIRA...
O QUE DEVO FAZER?
HO HO HO HO HO
... MAS PARA FAZER VOCÊ SOFRER!

ギャア
ギャア
ギャア

... ESTARÁ VINDO JUNTO!
OS CORVOS ESTÃO ASSUSTANDO VOCÊ?
UUH ...
ALGO MUITO MAIS ASSUSTADOR QUE OS CORVOS...
HO HO HO!


9
Conto de um Monstro Errante

SOFRER COM TUDO ISSO?
VOCÊ NÃO SABE PORQUE TEVE QUE...
!?
O QUE FEZ COMIGO HÁ MUITO TEMPO ATRÁS...
EU NÃO POSSO ESQUECER AQUELA COISA QUE VOCÊ FEZ!
UM TRAÇO DE MIM AINDA PERMANECE.
OLHE PARA O MEU ROSTO!

ACORDOU NO SOLO ESCURO E ÚMIDO.
A GAROTA QUE VOCÊ ASSASSINOU E ENTERROU NO BOSQUE DE BAMBU...

QUANDO ELA ACORDOU...
PARA ONDE ELA FOI? DE NOVO E DE NOVO PERDENDO SUA CONSCIÊNCIA...

AQUELE HOMEM FOI GENTIL.

HI HI HI

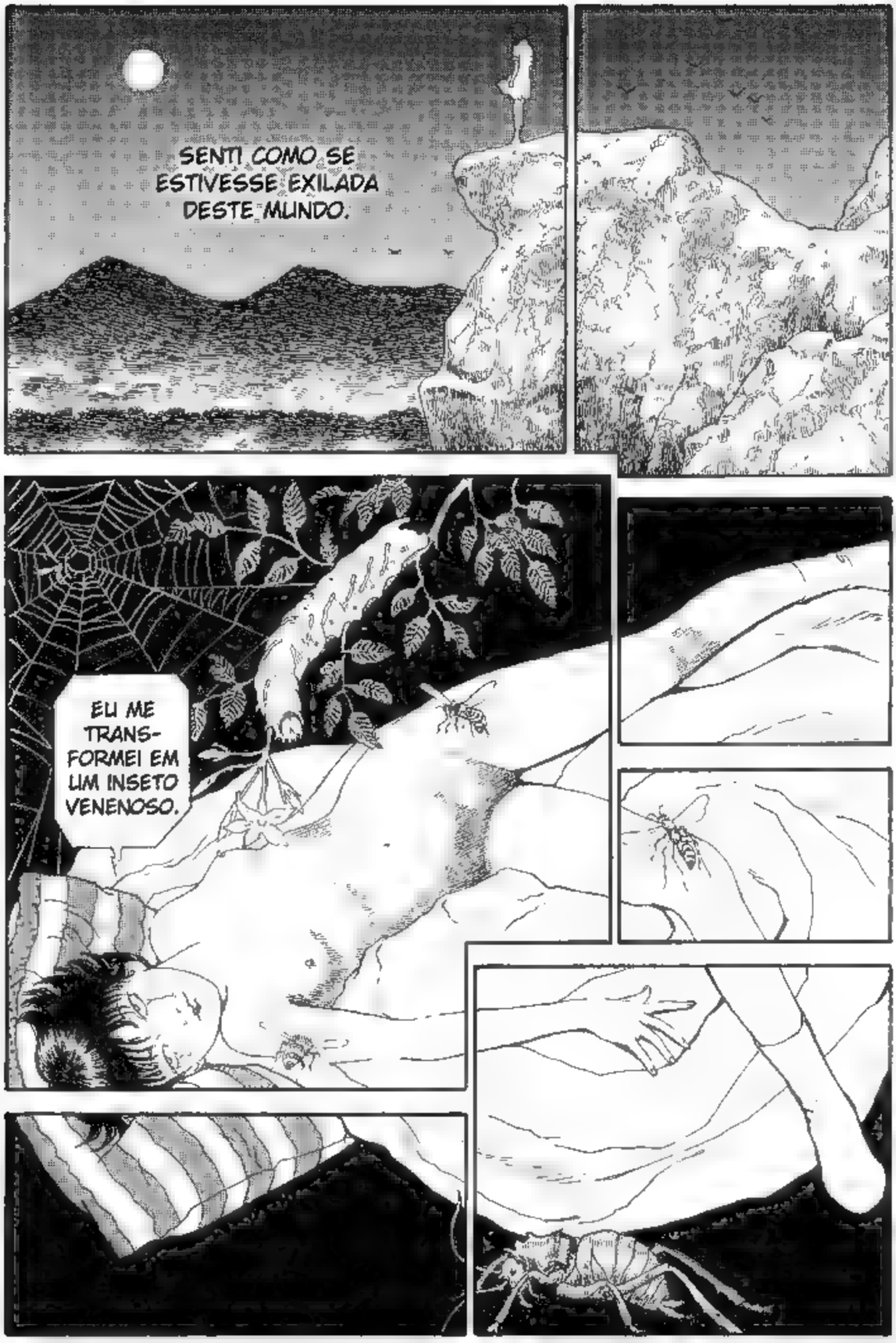
A GAROTA FOI SALVA!

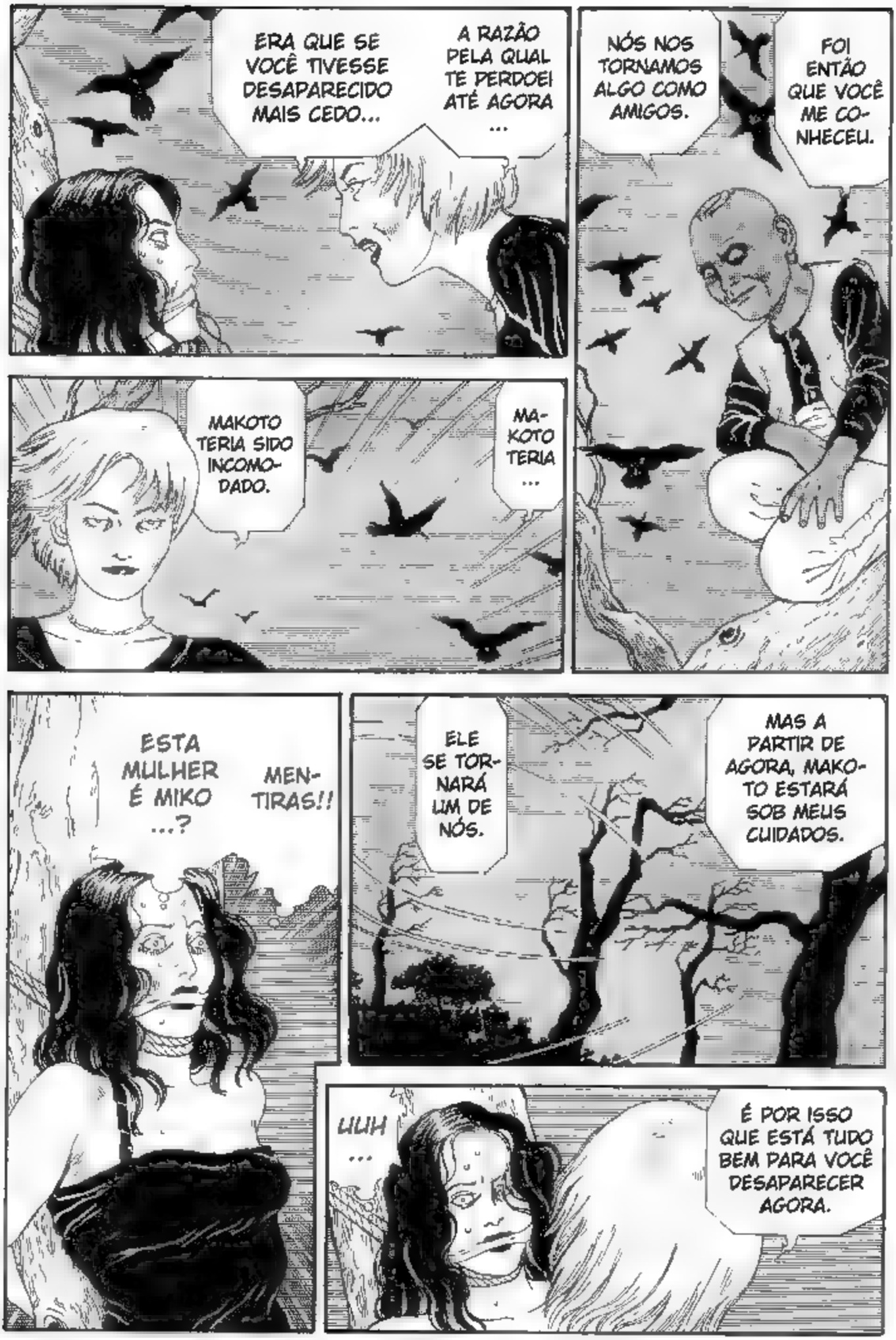
ELA ESTAVA EM UMA CAMA.

EU ME LEMBREI DE TUDO.
NÃO ME LEMBRO DE NADA ...
SEU NOME?
E ENTÃO...
UM DESEJO ESTRANHO, QUE MESMO EU NÃO ENTENDIA!

NÃO ME TOQUE!
CALE A BOCA!
PARE COM ISSO!!
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?
AHH!
A GAROTA MORDEU O HOMEM.

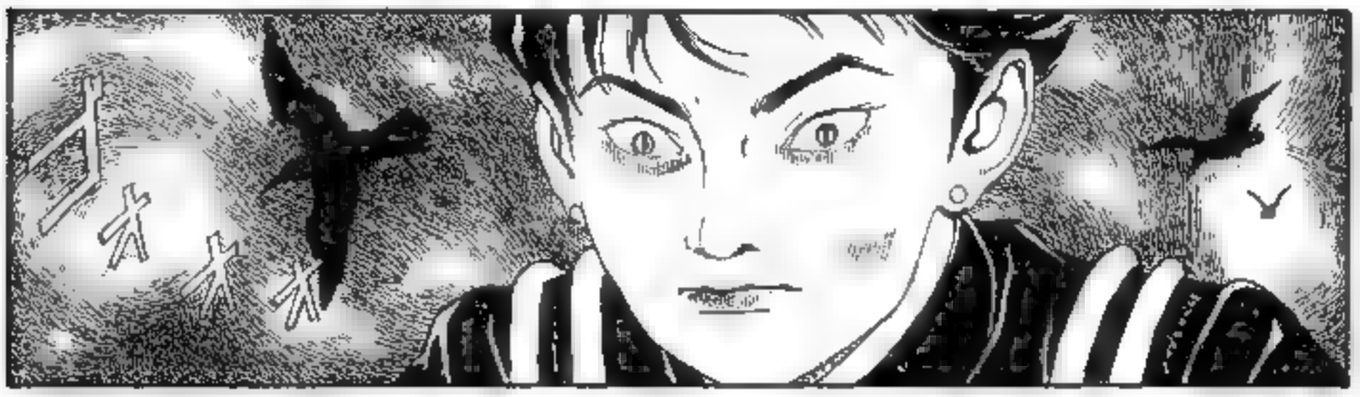
NÃO ERA RAIVA, ERA UMA SEDE INSACIÁVEL.
EU O MATEI!
O QUE DEVO FAZER ...
ESTOU SOZINHA NOVA-MENTE.
NÃO POSSO VOLTAR PARA A CASA DA QUAL ME LEMBRO.

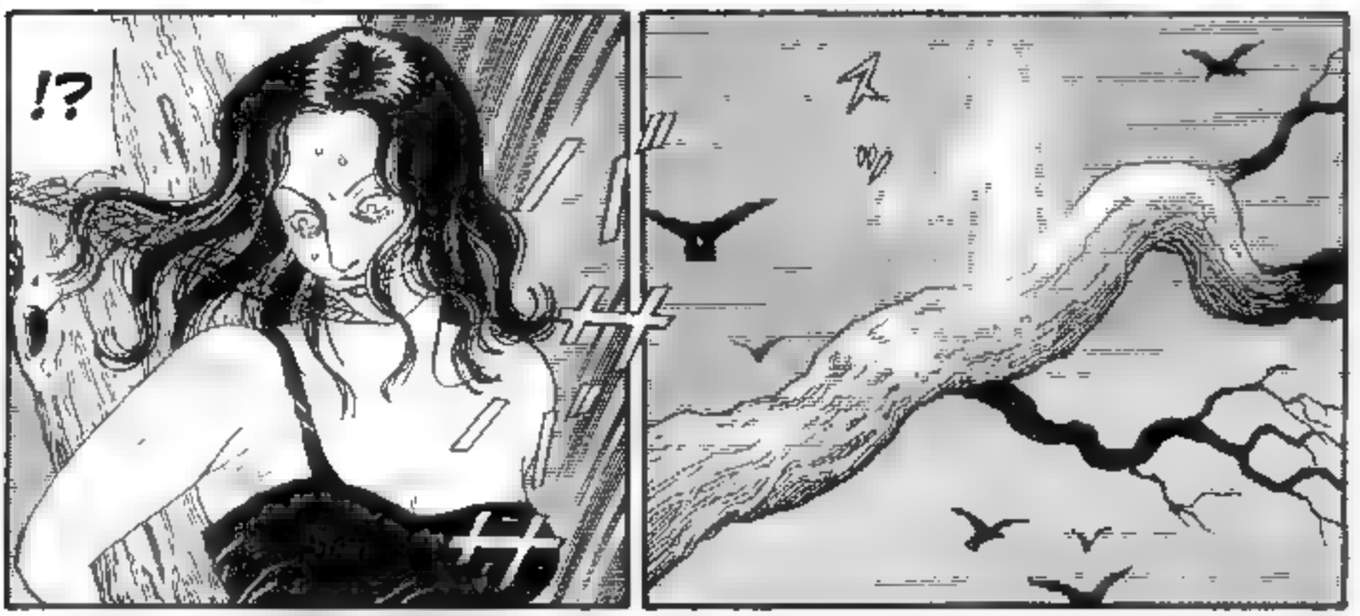

SENTI COMO SE ESTIVESSE EXILADA DESTE MUNDO.
EU ME TRANS-FORMEI EM UM INSETO VENENOSO.

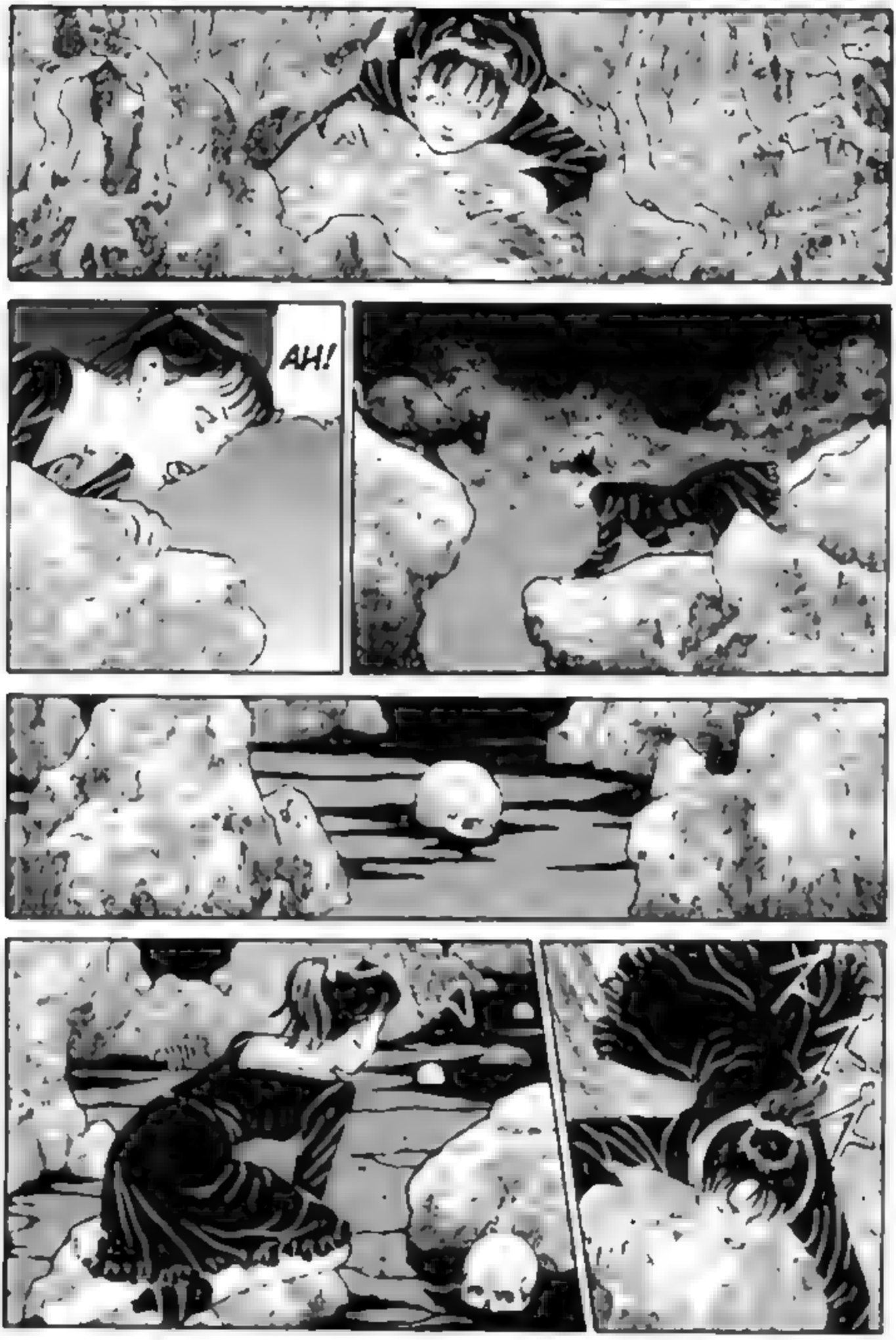

ERA QUE SE VOCÊ TIVESSE DESAPARECIDO MAIS CEDO...
A RAZÃO PELA QUAL TE PERDOEI ATÉ AGORA ...
NÓS NOS TORNAMOS ALGO COMO AMIGOS.
FOI ENTÃO QUE VOCÊ ME CONHECEU.
MAKOTO TERIA SIDO INCOMODADO.
MAKOTO TERIA ...
ESTA MULHER É MIKO ...?
MENTIRAS!!
ELE SE TORNARÁ UM DE NÓS.
MAS A PARTIR DE AGORA, MAKOTO ESTARÁ SOB MEUS CUIDADOS.
UUH ...
É POR ISSO QUE ESTÁ TUDO BEM PARA VOCÊ DESAPARECER AGORA.

SE MIKO ESTIVESSE VIVA, ELA TERIA DEZOITO ANOS, NÃO PODERIA SER ESSA MULHER!
ESSE CHEIRO
HA?

O CHEIRO DE UM CADÁVER!!
UM HUMANO
NÃO É UM ANIMA-
ESTÁ SAINDO DES-TE BURACO.
EU NÃO ENTENDO IS-SO DE JEITO NENHUM.
O QUE ERA AQUE-LA MU-LHER?
AH!






AH!

ESTE LUGAR É...!!
HA!
...

AH!
PARECE QUE SEUS OLHOS PODEM VER NESTA ESCURIDÃO.
HA
HA
HA!
ES-
PERE!

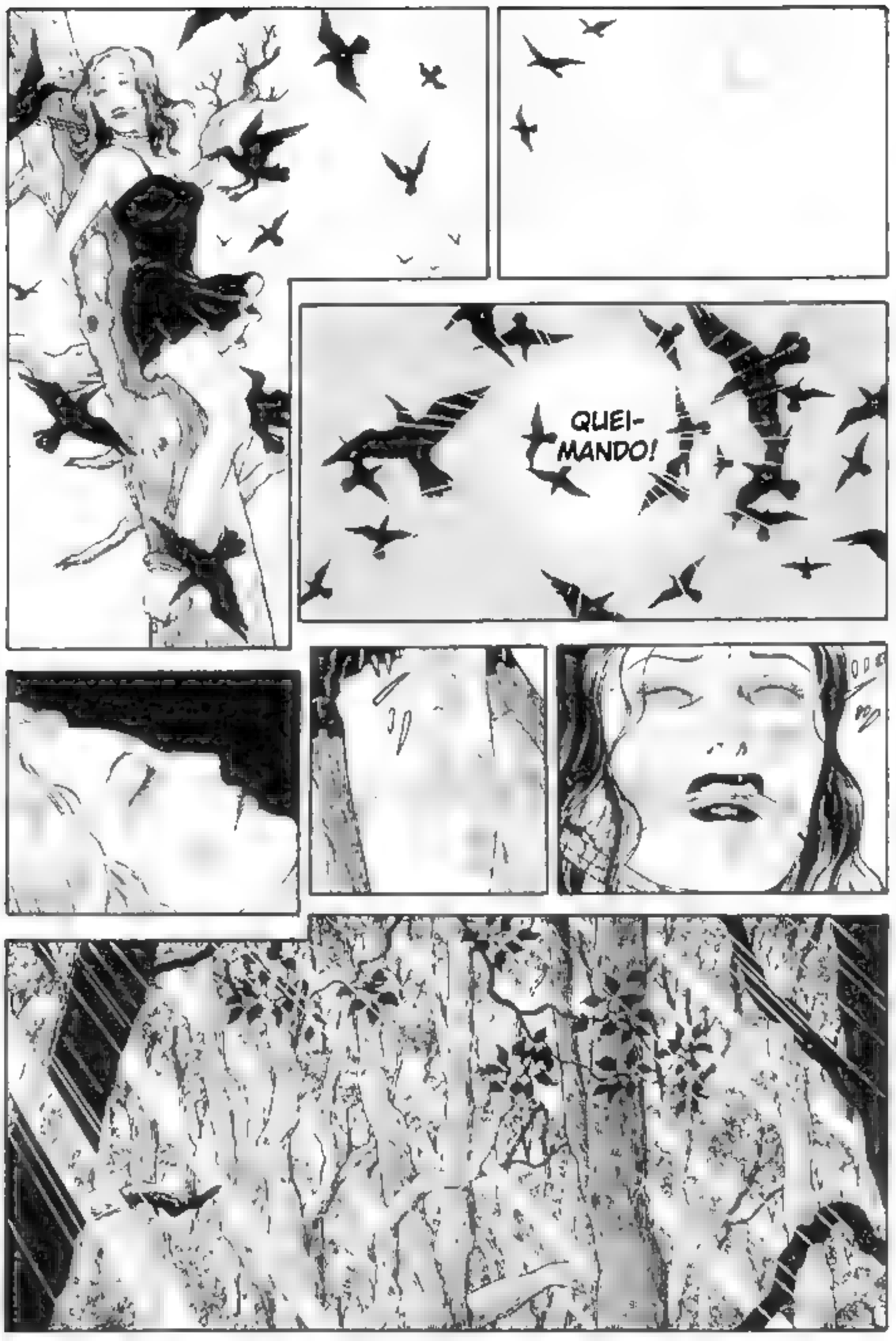
HUH
VOCÊ É A GAROTA DAQUELE JOVEM, HEIN?

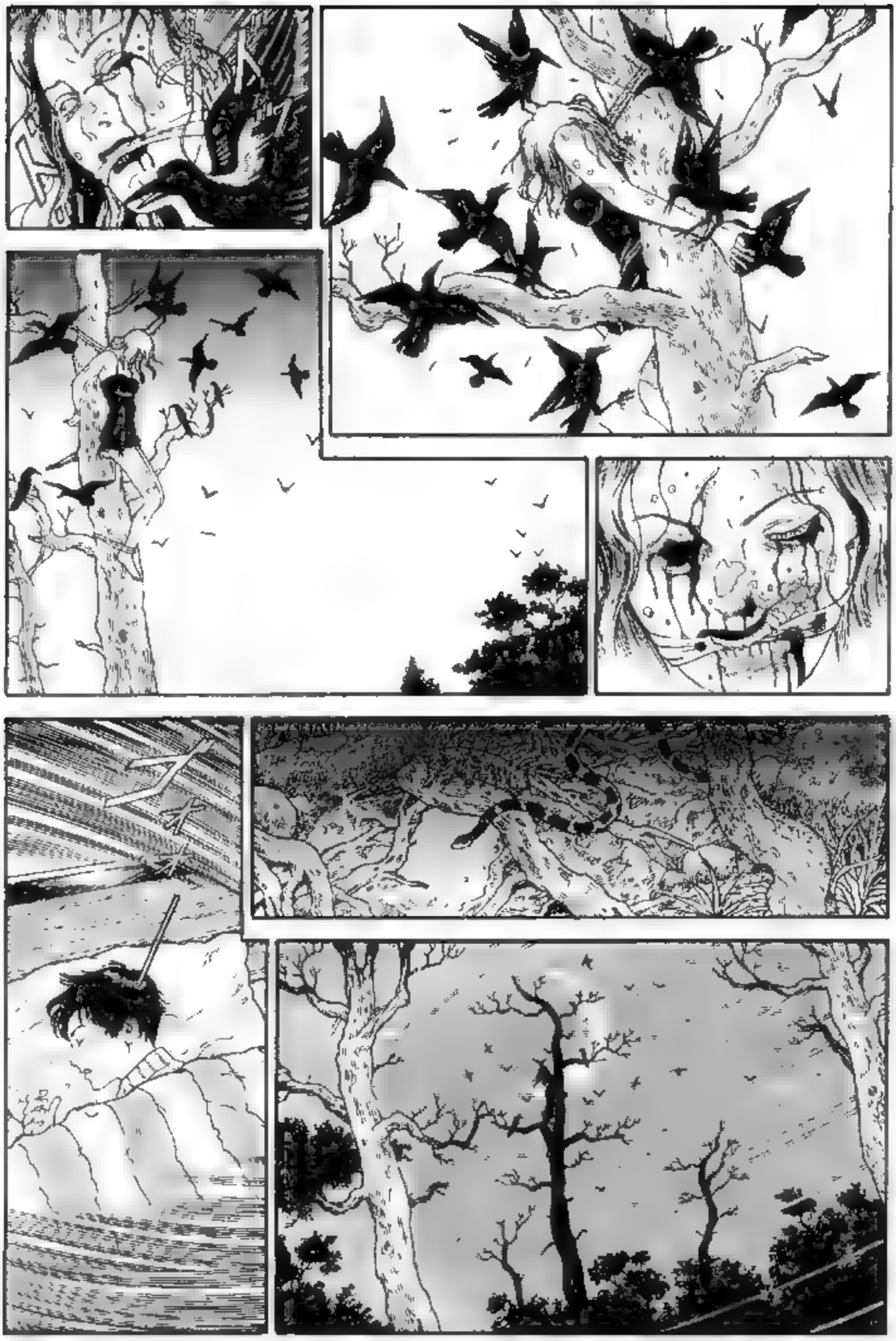
AQUELE CARA DE MA'S CEDO..
DEVE ESTAR POR AQUI!
PUNIÇÃO, HEIN?
EU TAMBÉM POSSO SENTIR O CHEIRO DAQUELA MULHER DE MAIS CEDO
ONDE LUNA FOI?
MAIS IMPORTANTE
EM POUCAS HORAS ELA SERÁ QUEIMADA PELO SOL.

EU VOU LEVAR O SEU CORPO!

HA
HA
HA
HA
HA!
AH!
AAAH
...

10. Conto de um Monstro Errante II


QUEI-
MANDO!



EU NÃO QUERO QUE VOCÊ VEJA ESSA HORRÍVEL...
APA-RÊNCIA MINHA!
MA-KO-TO...

HÄ?

GAH!!
VOCÊ É...!
AH!
GAH!
GAH!
UWAA AAHH!
AHH!
AAAAA
AAAH!

A CERIMÔNIA COMEÇOU.

UH!
VAMOS COMEÇAR NOSSA CERIMÔNIA TAMBÉM.
VEREMOS ISSO QUANDO ...
AH!
EU NÃO VOU DEIXAR VOCÊ FAZER O QUE QUISER!
AAAAH...
HA HA HA!
SUA FORÇA A DEIXAR E VOCÊ PASSAR AO ÊXTASE.

HÃ
...?
EM ALGUM LUGAR DISTANTE, OS CORVOS ESTÃO FAZENDO UMA ALGAZARRA.
...

O MESMO SANGUE DAS TREVAS QUE EM MIM.
DENTRO DE VOCÊ FLUI ...
A DROGA AINDA PARECE ESTAR FAZENDO EFEITO.
UH!
EMBORA COM CERTEZA NÃO PAREÇA.
COM ESSE CORPO LINDO.
SERIA MELHOR ATRAIR TANTOS HOMENS QUANTO FOSSE POSSÍVEL ..
PELE BONITA...

VOCÊ ESTARÁ PERDENDO-A LOGO DE QUALQUER MANEIRA.
QUANTOS ANOS EU TENHO?
OLHE ATENTAMENTE PARA O MEU ROSTO!
DESDE QUE COMECEI A BEBER O SANGUE DAS PESSOAS...

QUANDO EU TINHA 15 ANOS, MEU CORPO SE TORNARA O DE UM ADULTO.
MEU CORPO PARECE TER ENVELHECIDO RAPIDAMENTE.
E ENTÃO...
FOI POR CAUSA DESSA FELICIDADE AMALDIÇOADA.
COMECEI A ENVELHECER. QUÃO ABSURDO!

O LUGAR DE DESCANSO MANCHADO DE SANGUE.
O ESTREMECIMENTO DO INFERNO.
ISSO ENFRAQUECEU MEU CORPO RAPIDAMENTE.

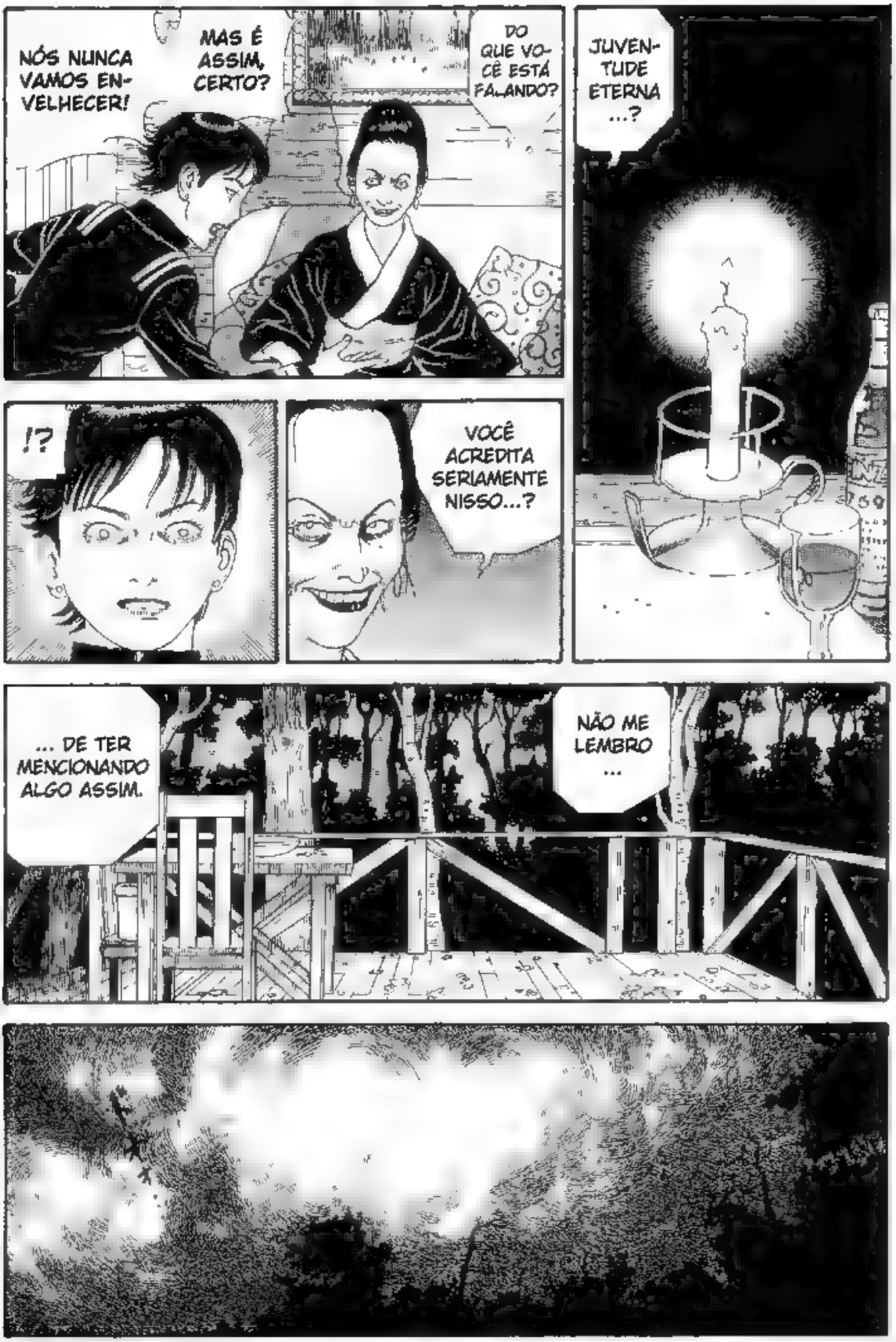
[NT/Araragi: Falta de produtos Ivone!]

NÓS SE-
REMOS ETER-
NAMENTE
VELHOS!
COI-
TADI-
NHA
...

O QUE VOCÊ VAI FAZER COM ELA?
ELA É MINHA.
AH!
NÃO TOQUE NESSA GAROTA!
ESTOU LEVANDO ELA PARA A FESTA.
NÃO!
COLO-CÁ-LA NO PO-RÃO?
MAIS UMA VEZ, UMA FESTA SEM CARTÕES DE CONVITE.

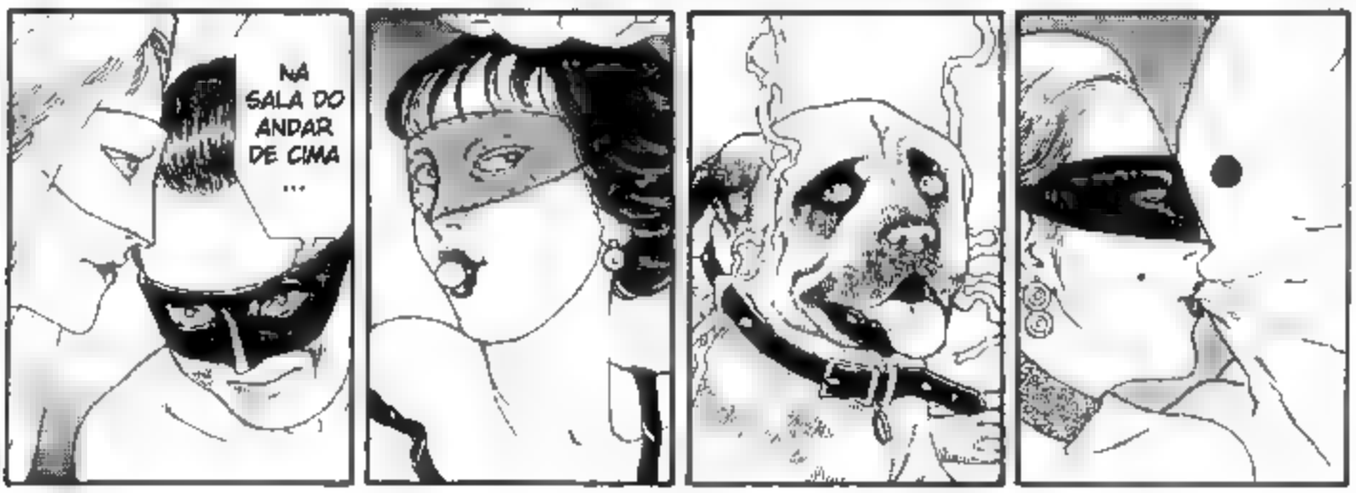
UM LUGAR ONDE AQUELES COM LAZER E GANÂNCIA DE SOBRA SE REÚNEM.
VOLTAR?
ACHO QUE VOLTAREI A TÓQUIO.

É MELHOR ASSIM!
O QUE DEVEMOS FAZER SOBRE LUNA?
SE ELA GOSTA DE FICAR SOZINHA...
ELA PROVAVELMENTE NÃO SERÁ CAPAZ DE SUPORTAR SEU PRÓPRIO DESTINO.
AQUELA GAROTA NÃO É FORTE O SUFICIENTE PARA VIVER SOZINHA.
PELO MENOS ELA OBTEVE A JUVENTUDE ETERNA.
ELA FICOU SURPRESA COM TODO ESSE ASSUNTO.
ISSO NÃO É VERDADE.


NÓS NUNCA VAMOS ENVELHECER!
MAS É ASSIM, CERTO?
DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO?
JUVENTUDE ETERNA ...?
!?
VOCÊ ACREDITA SERIAMENTE NISSO...?
... DE TER MENCIONANDO ALGO ASSIM.
NÃO ME LEMBRO ...

[NT: Condenado.]

ENTÃO NOS ENCONTRAMOS NOVAMENTE.
BOA NOITE.


NA SALA DO ANDAR DE CIMA ...

O CRIMINOSO AINDA TEM QUE SER...
SSH!
EM UM LUGAR ONDE UM ASSASSINATO ACONTECEU ...
AFINAL ...
ESTE LUGAR É MELHOR QUE O ÚLTIMO.
MAS ESSE CARA ERA DO SUDESTE ASIÁTICO!
O ASSASSINO FELIZ ESTÁ AQUI ENTRE NÓS!
UM VAMPIRO ...?
HA HA!
MAS ISSO É...
TALVEZ O ASSASSINO FOSSE UM VAMPIRO!
WA HA HA!
AAH!
VOCÊ REALMENTE ACREDITA NISSO?
É POR ISSO QUE ELE AINDA PRECISA SER PRESO.

[NT: Hematofilia é uma condição caracterizada por uma tendência a hemorragia profusa e incontrolável das feridas menores.]

OH!
FUH!
UH HI!
FUH!
SE FOR POSSÍVEL, MOSTRE O ROSTO DELA!
イヤ〃
NÃO, PODE SER MELHOR ASSIM.
IN-TERES-SANTE.
SUA PELE ESTÁ MAR-CADA COM CORTES.

POR FAVOR, USEM ESTA MULHER COMO QUISEREM.
TODOS!
GUHI!!
WAAAAH!!
GI II II II II IH!
BU HII!!
HAHA HAHA HAHA!

POR FAVOR ...
AQUI?
A BELA MULHER DA FLORESTA ADORMECIDA?
MINHA CABEÇA ALCANÇA O TETO.
ESTE LUGAR COM CERTEZA É ESTREITO.
UM CAIXÃO!
AH!

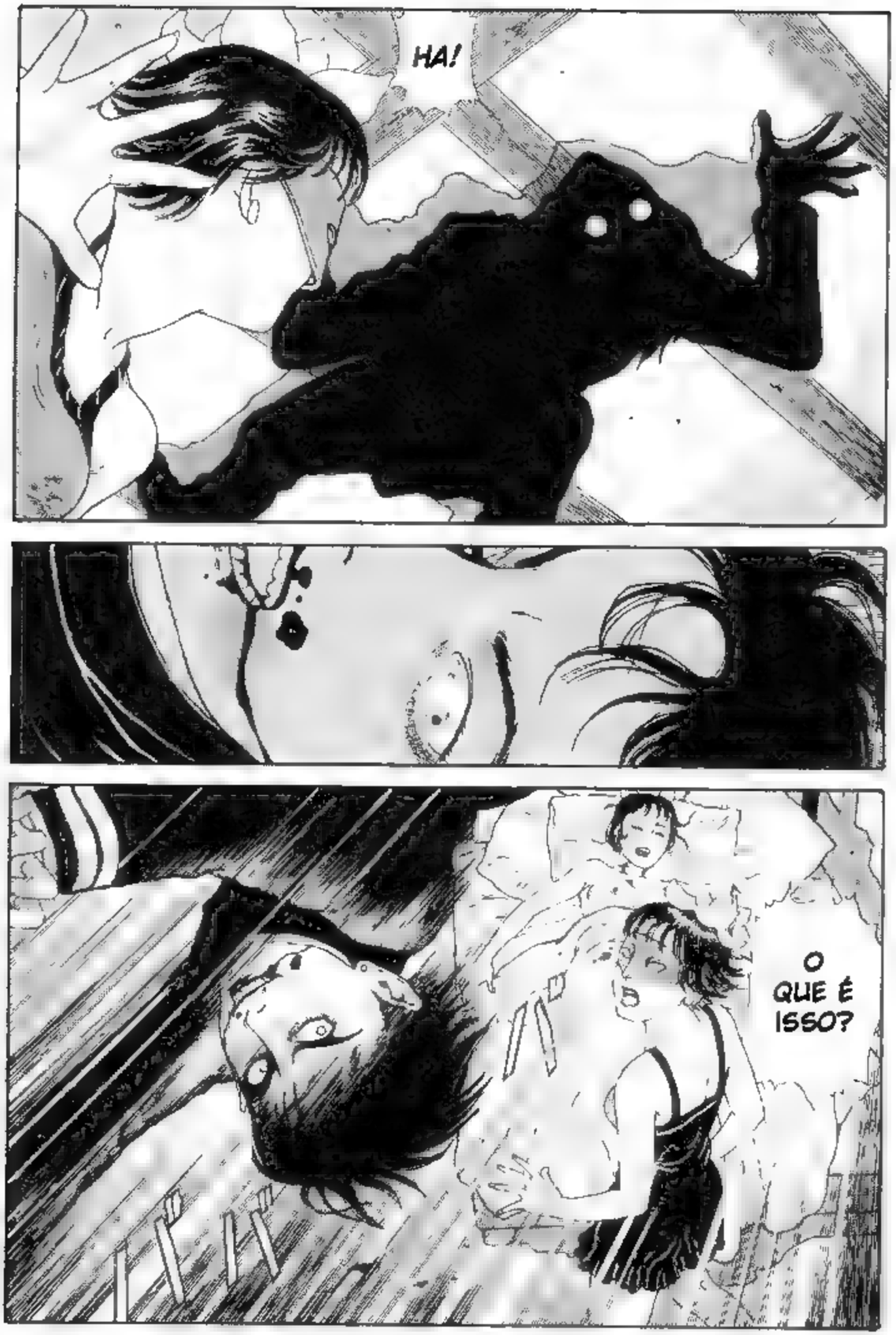
O QUE É ISSO?

HA HAHA HAHA!
VOCÊ PODE FAZER O QUE QUISER.
EU A FIZ CAIR NO SONO.
ISSO PARECE NECROFILIA.
HA
HA
HA
HA!
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA!
HA

SUAS ROUPAS NÃO SAEM FACIL-MENTE.
UH?
VOCÊ ME CHAMOU?
HO HO HO HO HO HO!
AH

HÃ?
ESTAVA FICANDO ENTEDIADA COM TODOS OS VELHOS AQUI.
VOCÊ AINDA É JOVEM.

AAAAH!
AHAHA!
OHO HOHO!
HO HO HO HO!
O QU...
!?
HI III III II!
AAH!
GYAAAAHH!


HA!
O QUE É ISSO?

ALUCI-
NAÇÃO,
NADA
MAIS.
O
QUE?
SANGUE
ESTÁ
PINGANDO
DO TETO!
ELA
ESTÁ
MOR-
TA!!
HO
HO
HO
HO
!!
EU
AINDA
ESTOU
VIVA.
AH!
MAS
TAMBÉM
TOTALMENTE
ÓTIMO.
FOI UM
POUCO
DOLO-
ROSO,
A
PARTIR
DAQUI
...
UM
POUCO DE
SANGUE
SUGADO
...
EU
TIVE
...

VOCÊ PENSA ASSIM?
SÃO AS DROGAS, É TUDO POR CAUSA DAS DROGAS!
ズル
ゴオオ
SINTO A PRESENÇA DE LUNA POR PERTO...

カッ
カ
ギィ
AH
!?

O QUE ACONTECEU?
LUNA?
HEIN?

SEU TOLO!!
MESMO DEPOIS DE DIZER-LHE PARA FURAR O CORAÇÃO!
LILIH ...

UH ...
ELA NÃO ACABOU SENDO O ESPERADO.
OU EU DEVERIA ...
DEVO EXPÔ-LO AO SOL E TRANSFORMÁ-LO EM UMA MÚMIA?
ESSE CARA ...
UR GH!
HA
HA
HA
HA
HA HA!

ES-
PERE!
DÊ SEU
CORAÇÃO
PARA MIM!

12. DAMNED II

HOMEM BONITO ...

VOCÊ VAI VIVER AO MEU LADO ...

VOCÊ TEM DOIS CAMINHOS À SUA FRENTE.

... OU MORRER AQUI MESMO?
HA HA HA!
UUH ...
SEU CORAÇÃO DEFINITIVAMENTE É O MELHOR AINDA!
ISSO NÃO FOI NADA BONITO.
HM PH!

[NT/Araragi: Ela está citando um poema chamado "Nagasaki Buri" de Kinoshita Yujı.]

UUH!
AAH!
AH, SUA PUTA!
UUH ...

AAH!
GYAAAA
H
HI
H

BASTARDO!
CIAO!
...
AINDA DÓI UM POUCO, NO ENTANTO.
ESSA FERIDA PARECE ESTAR COMPLETAMENTE CURADA.
HE HE HE!

LUNA...
MINHA CABEÇA AINDA ESTÁ UM POUCO TONTA.
HE HE HE!
O HO HO HO!

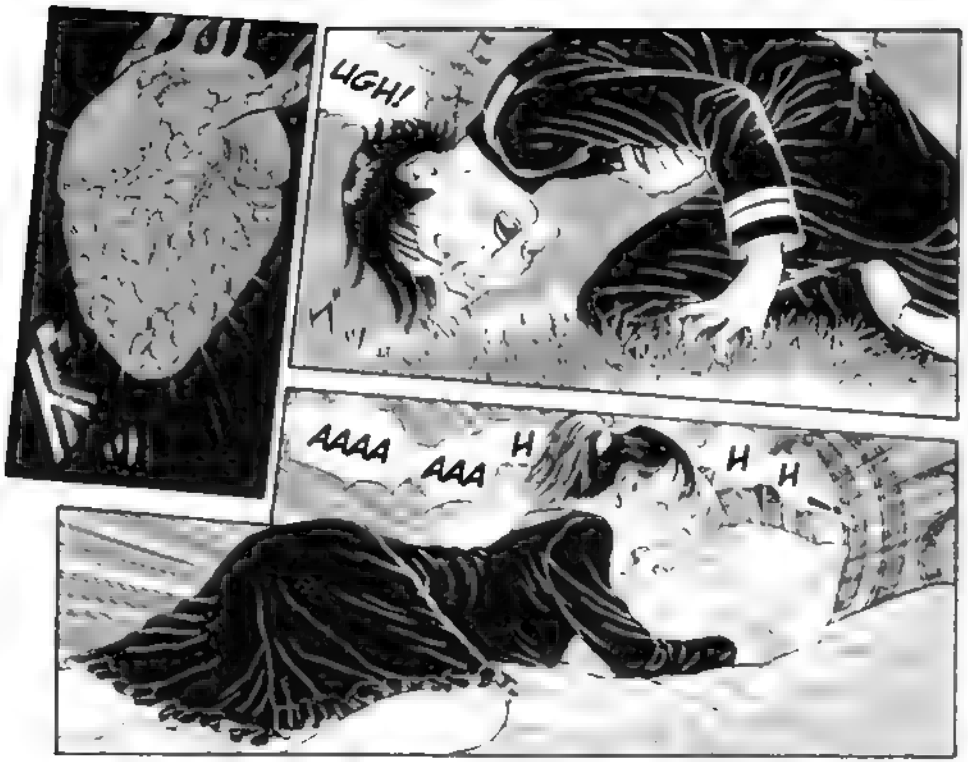
A
A
A
A
A
A
A
A
A
A
A
A
A

HIIII!

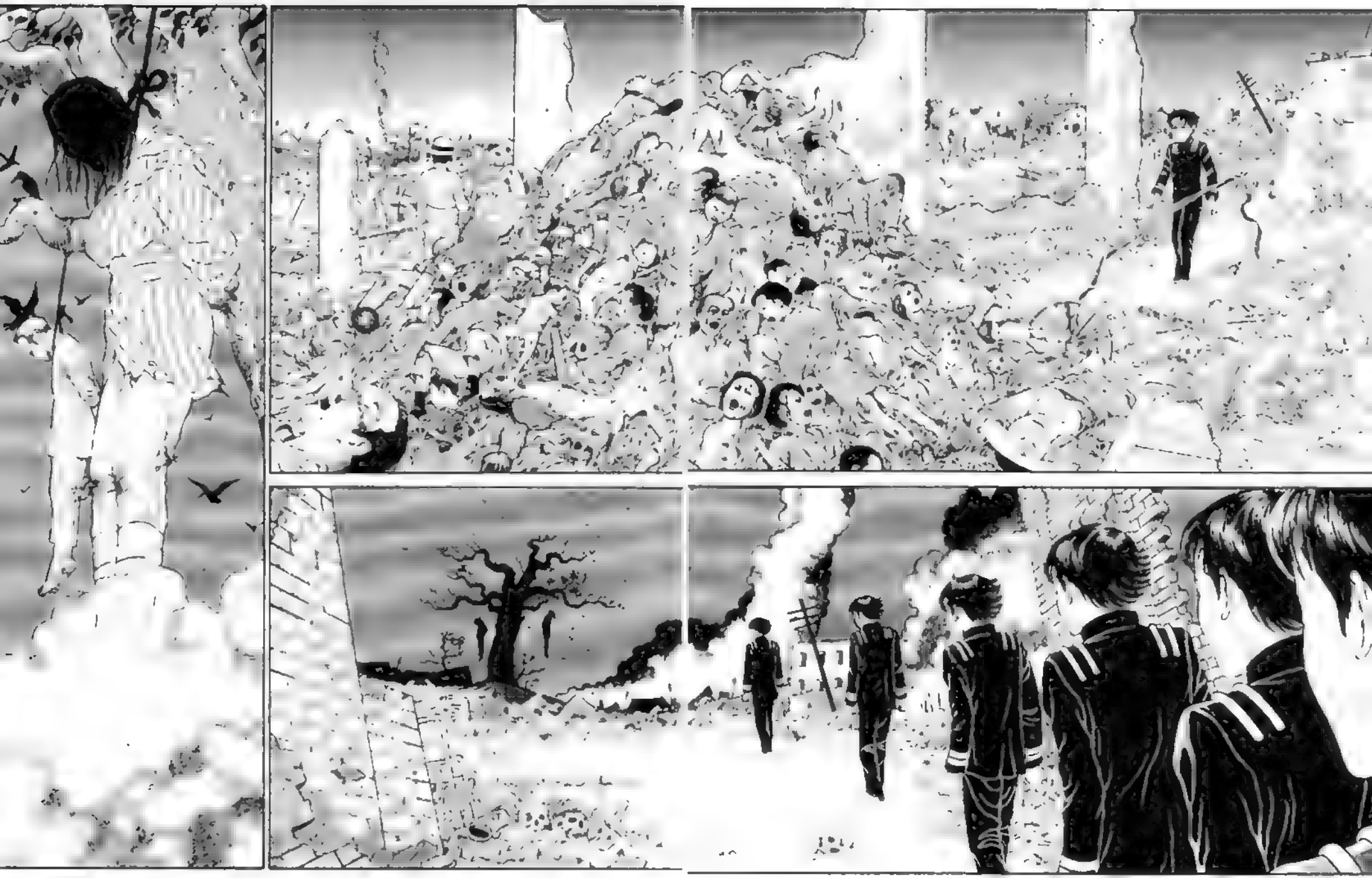
NÃO TOQUE NELES!!
ESSAS PESSOAS SÃO MINHAS!
ESSES CARAS ESTÃO AGINDO DE FORMA ESTRANHA POR CAUSA DAS DROGAS.
HIII!!

VEJA O QUE ENCONTREI NA SALA DE ARMAZE-NAMENTO!
HMPH!
UMA MULHER COM O SANGUE DAS TREVAS.
EU POSSO DIZER PE-LO SEU CHEIRO...

VOCÊ VIVEU POR MAIS DE UM SÉCULO, NÃO É?
EU VOU TIRAR VOCÊ DE SUA MISÉRIA!
AH!


UGH!
AAAA AAA H H H

AAAH!



HA
!?

VOCÊ VAI SE JUNTAR A SUA MÃE!
NÃO É HORA DE CHORAR.

HAH!
AGORA IMBIE DA FRUTA VERMELHA!

13
Sangue
Não é Eterno

MU-
LHER DE
CORAÇÃO
FRIO!
VOCÊ
ESQUE-
CEU UMA
COISA!

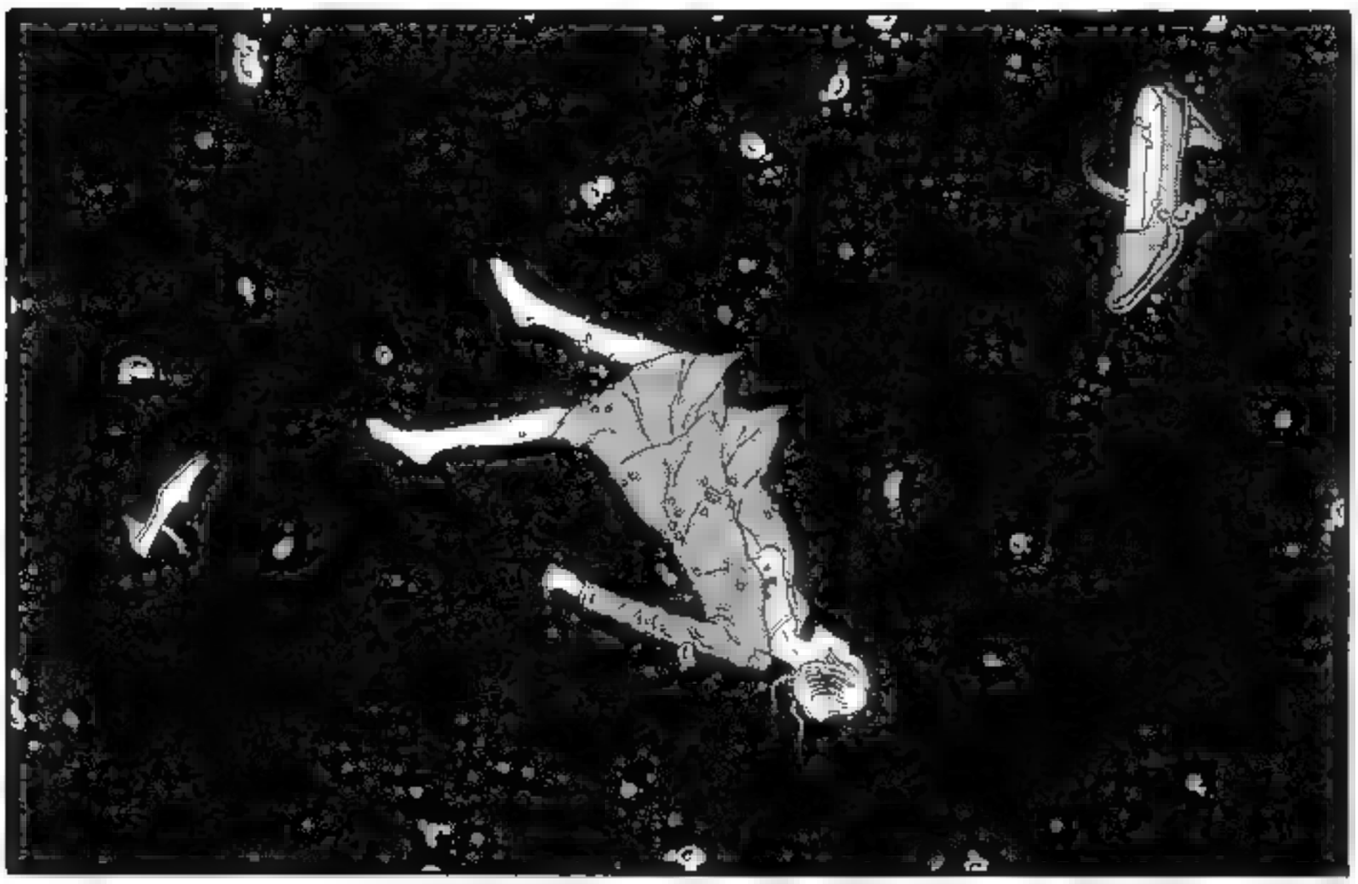
GYA!
HÁ UMA RAZÃO PELA QUAL EU DEVO VIVER!
ES-PERE!
EU NÃO QUERO LUTAR COM VOCÊ.

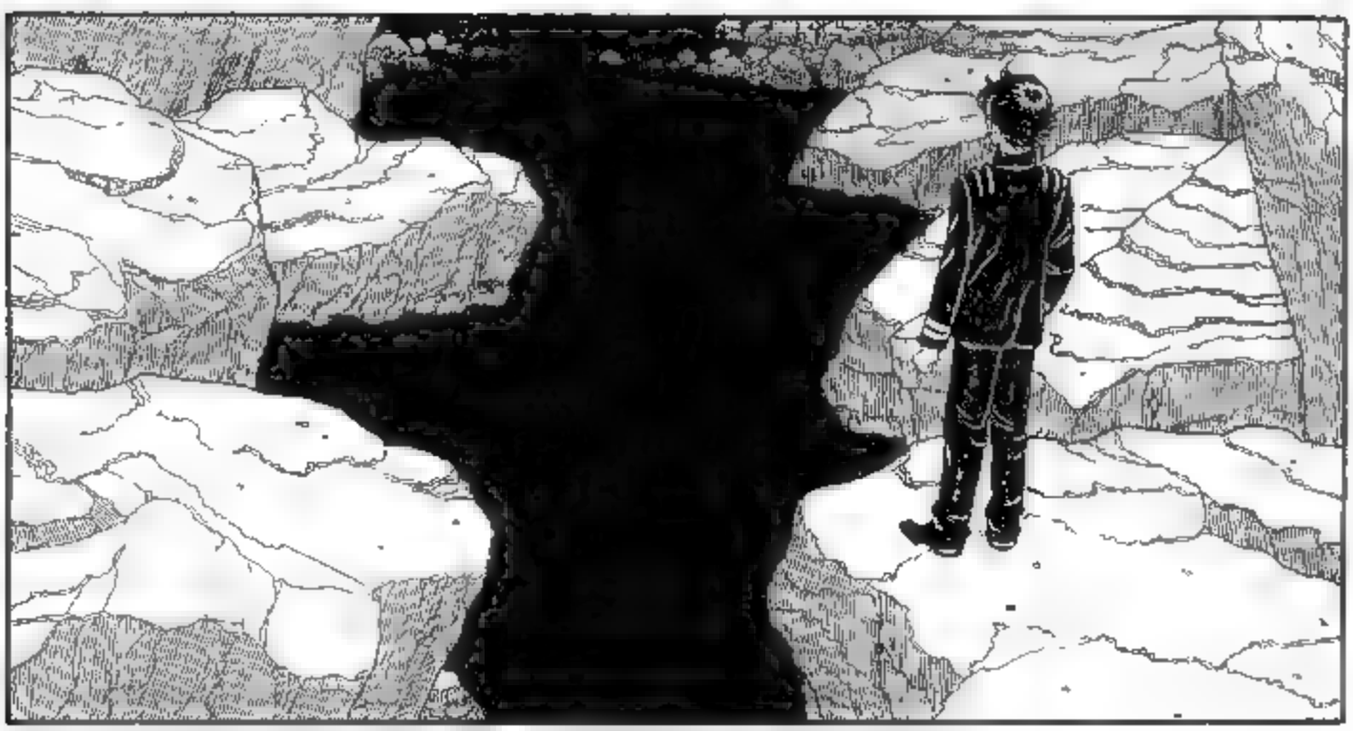
...
LU-
TAR-
MOS!
ALGUM DESEJO EGOÍSTA TALVEZ?
NÃO HÁ RAZÃO PA-
RA NÓS...
O PREÇO QUE TEMOS QUE PAGAR POR BEBER O SANGUE DOS HUMANOS...
NÓS TEMOS A MESMA DOENÇA.

JUVENTUDE ETERNA?
DO QUE VOCÊ ESTÁ
FALANDO?

FUHII!
É MELHOR SAIR DAQUI ANTES QUE A POLÍCIA CHEGUE.
OUTRO CORPO FOI ENCONTRADO!
HEY!
O QUE?
EU TAMBÉM.
VOU PARA CASA.

HA HI!
HI FU!
O QUE DEVEMOS FAZER COM ESSA MULHER?
VOCÊ ACHA QUE EU SEI?
ELA CAIU!



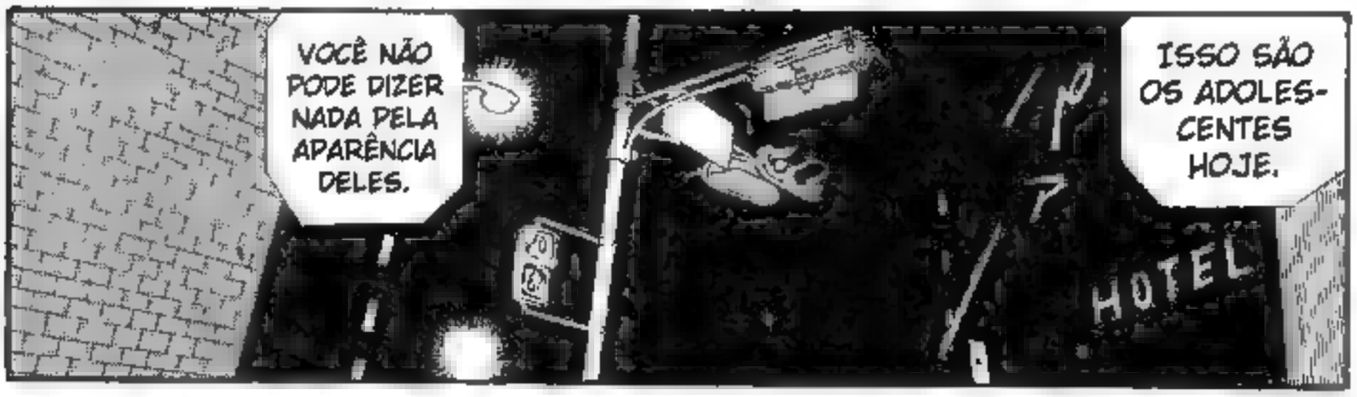


DESTA VEZ VOCÊ ESTÁ MORRENDO CORRETAMENTE. NÃO VOLTE MAIS!

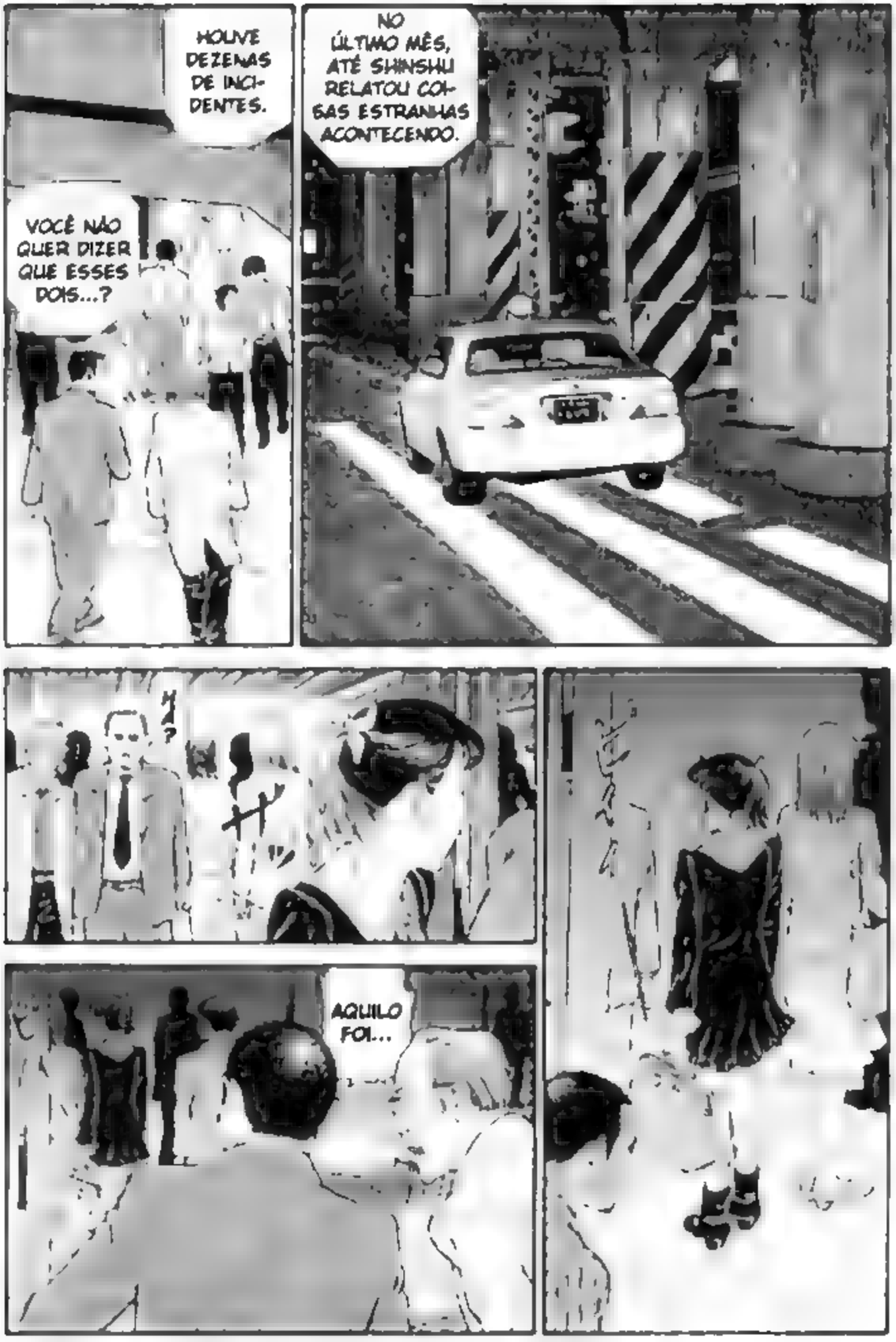
EU PODIA VER INÚMEROS CADÁVERES EMPILHADOS UNS SOBRE OS OUTROS.
AS RUINAS SE ESTENDIAM DIANTE DOS MEUS OLHOS
MEU PEITO DOEU DE REPENTE.
EU VI TAMBÉM!
NÓS ENVELHECEREMOS MAIS RÁPIDO QUE AS PESSOAS COMUNS.
É ALGO COMO A TERRA AMALDIÇOADA DE ONDE A VELHA SENHORA VEIO.

QUE NÓS VAMOS ...
ESSA MULHER ME DISSE...

ESSES SÃO OS SUSPEITOS SERIAL KILLERS?
COM CERTEZA NÃO PARECE QUE ELES IRIAM...

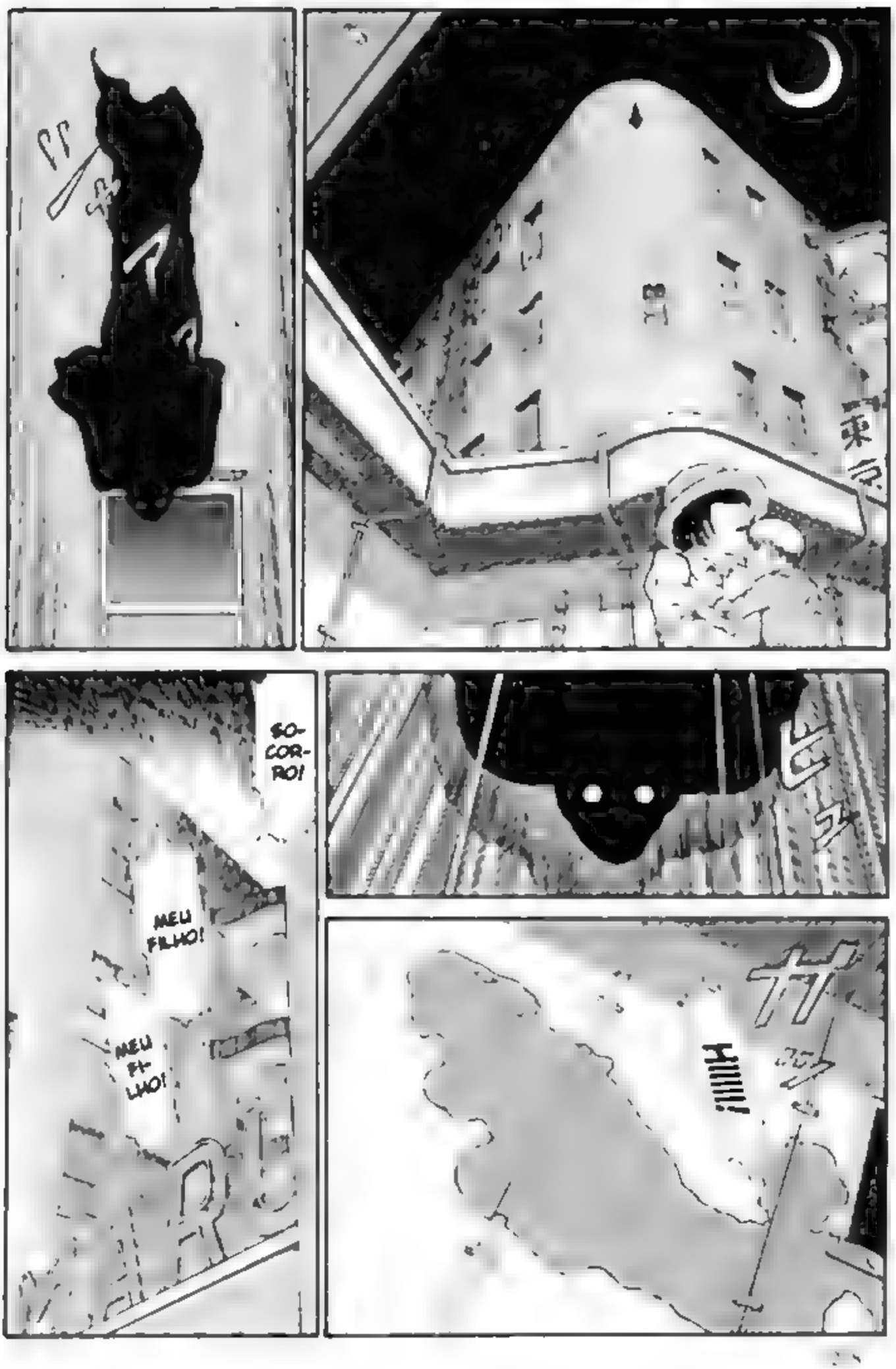

VOCÊ NÃO PODE DIZER NADA PELA APARÊNCIA DELES.
ISSO SÃO OS ADOLES-CENTES HOJE.
HOTEL

NINGUÉM SABE PARA ONDE FORAM DEPOIS QUE FUGIRAM DE CASA.
ESTES DOIS PAR-TICIPARAM NISSO.
O MAS-SACRE DO MORADOR DE RUA NO PARQUE...


HOUVE DEZENAS DE INCIDENTES.
VOCÊ NÃO QUER DIZER QUE ESSES DOIS...?
NO ÚLTIMO MÊS, ATÉ SHINSHU RELATOU COISAS ESTRANHAS ACONTECENDO.
AQUILO FOI...

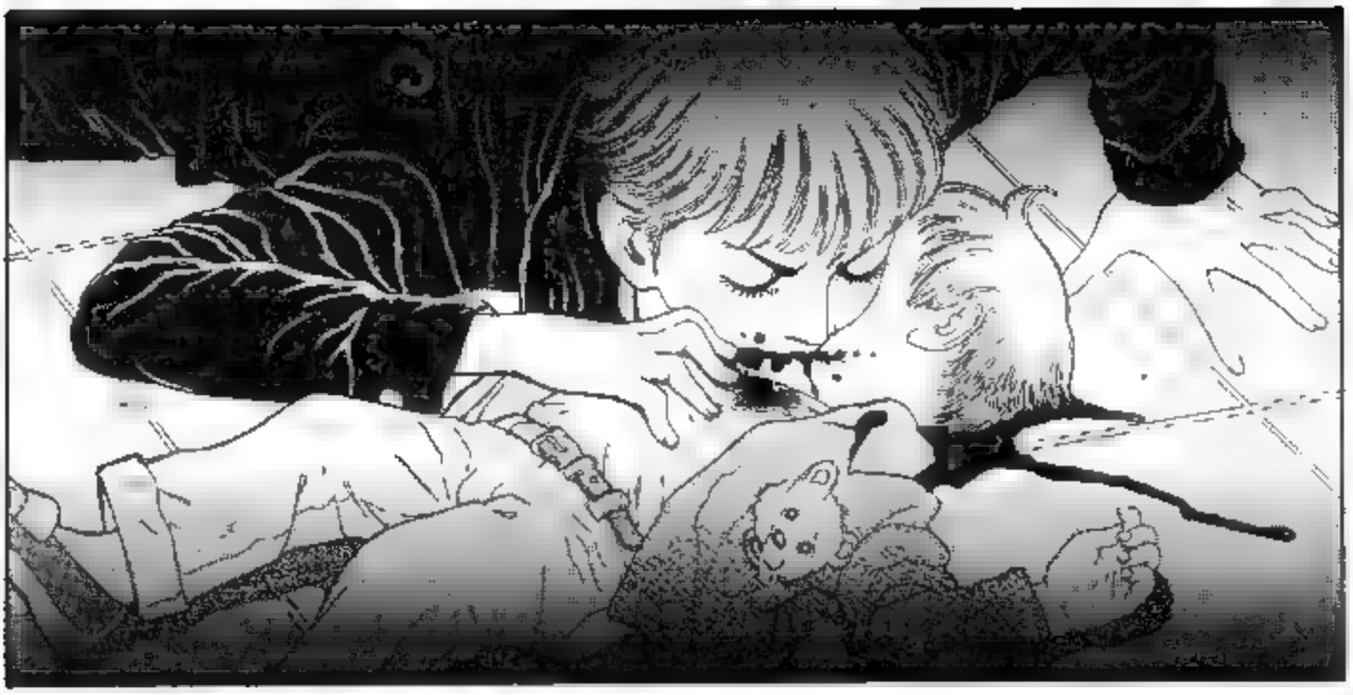
RUA ASAKAWA KOREN
EH?
AH !?
ズ"
"/
EU ACHO QUE SERIA MELHOR SE VOCÊ NÃO CHEGASSE PERTO DE NÓS.

SE VOCÊ FOR MUITO DEDICADO AO SEU TRABALHO...
ACA-BARÁ SE MATANDO!
NÓS VI-VEMOS EM UM MUNDO DIFERENTE DE VOCÊ.
WAAH!


SO-
COR-
RO!
MEU
FILHO!
MEU
FI-
LHO!

AQUI.
MA-KO-TO!
SE VOCÊ NÃO FIZER ISSO, TUDO O QUE ESPERA POR VOCÊ É A MORTE.
FAÇA ISSO!
SEM HESITAÇÃO!

VOCÊ É...
AH!
RÁ-PIDO!
É UMA TAREFA SIMPLES.
NÃO SE PREO-CUPE COMIGO.
A
A
A
A
A
A
H!
UHH!
MA-KO-TO!!



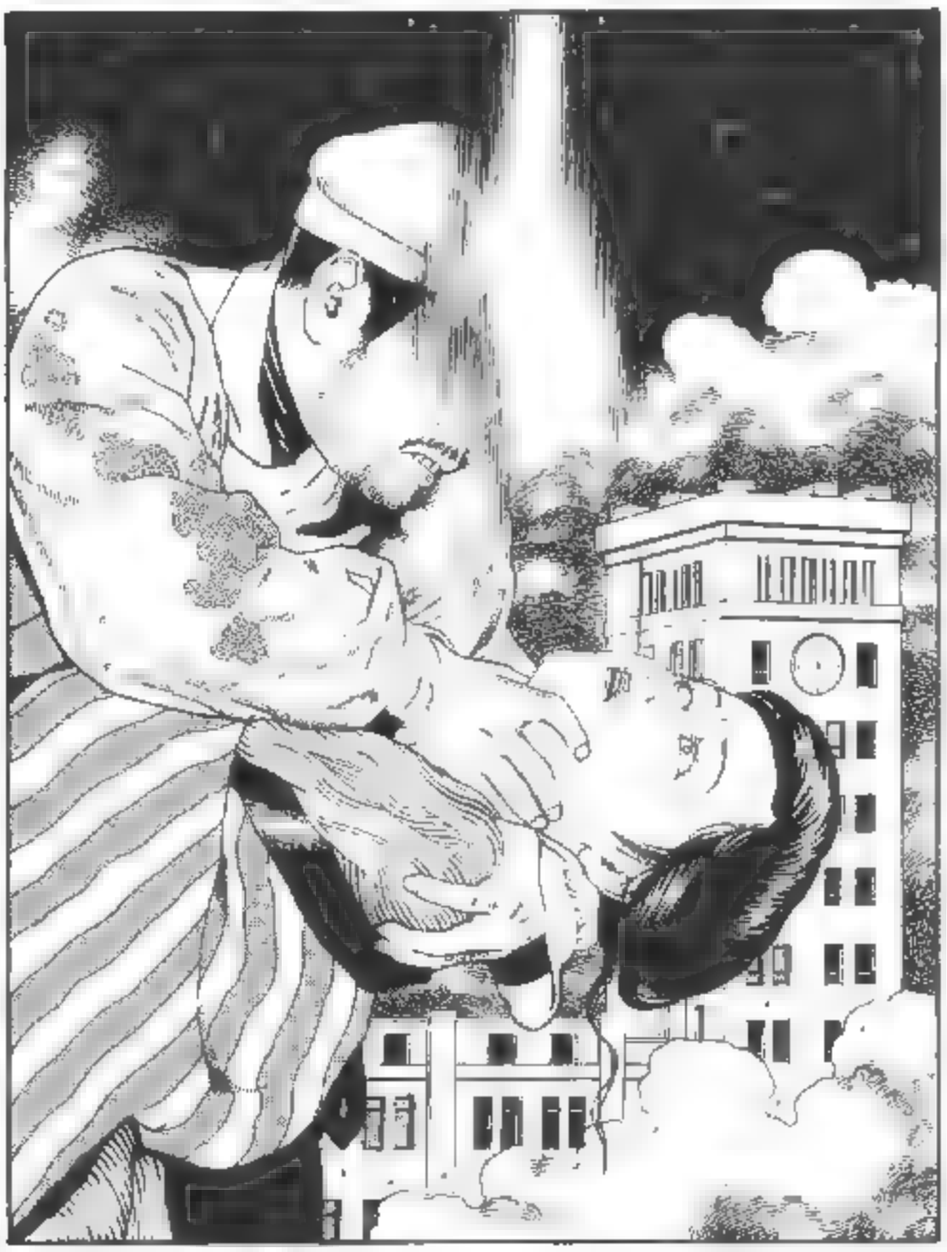
GAR
GLE!

ISSO
É...!
AH!

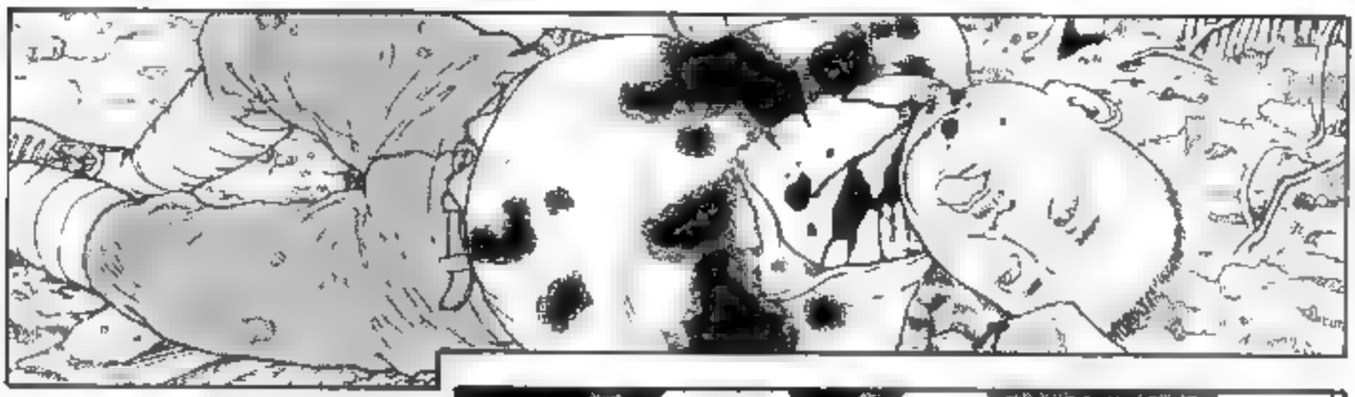
HÃ? DE ONDE ESTA LUZ VEM?
PARECE QUE AS FLORES ESTAVAM
FLORESCENDO NA MINHA CABEÇA!

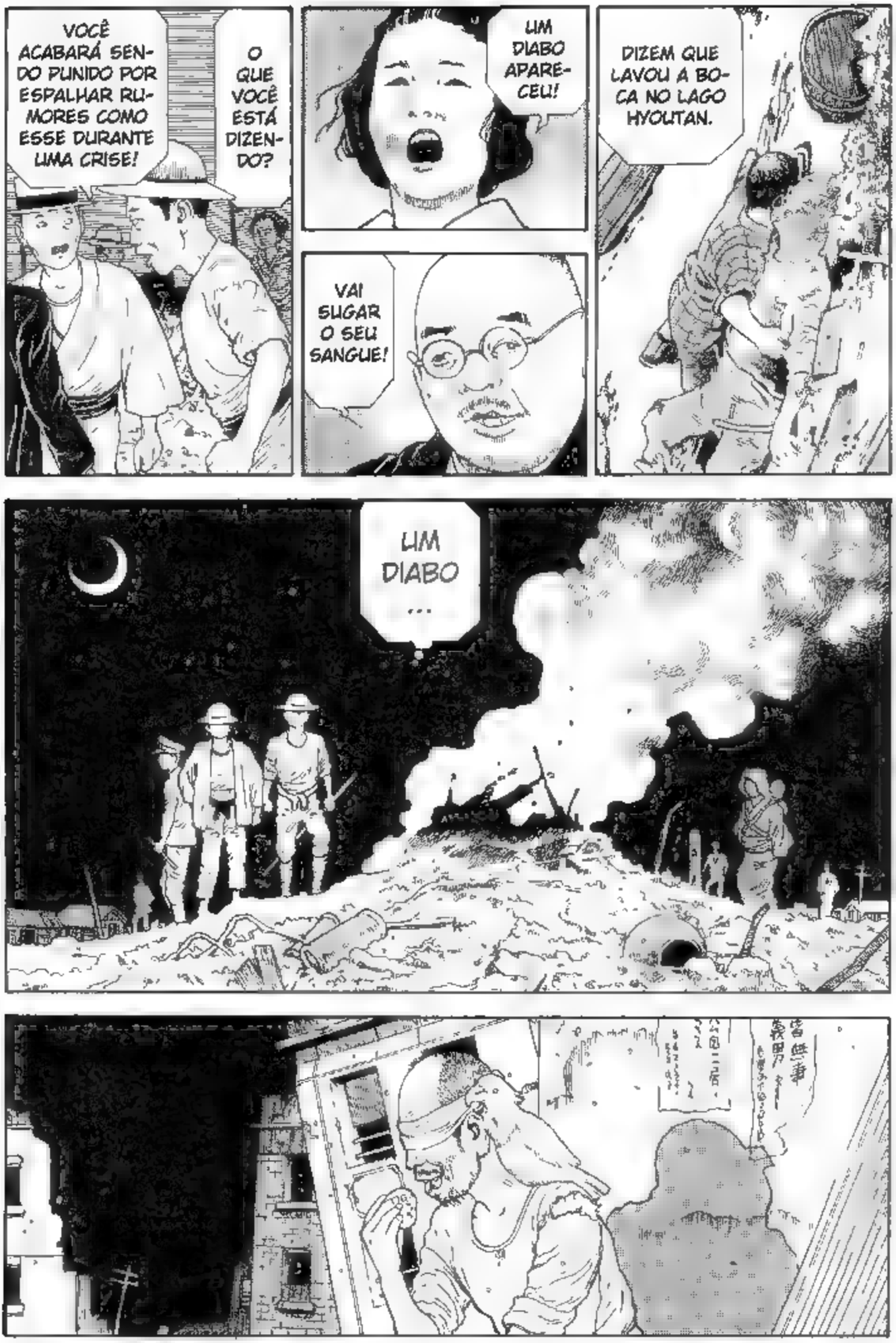
Paradise
~The Laughing Vampire 2~

O Vampiro que ri



[NT/Araragi: Era Taisho (1912 - 1926)]



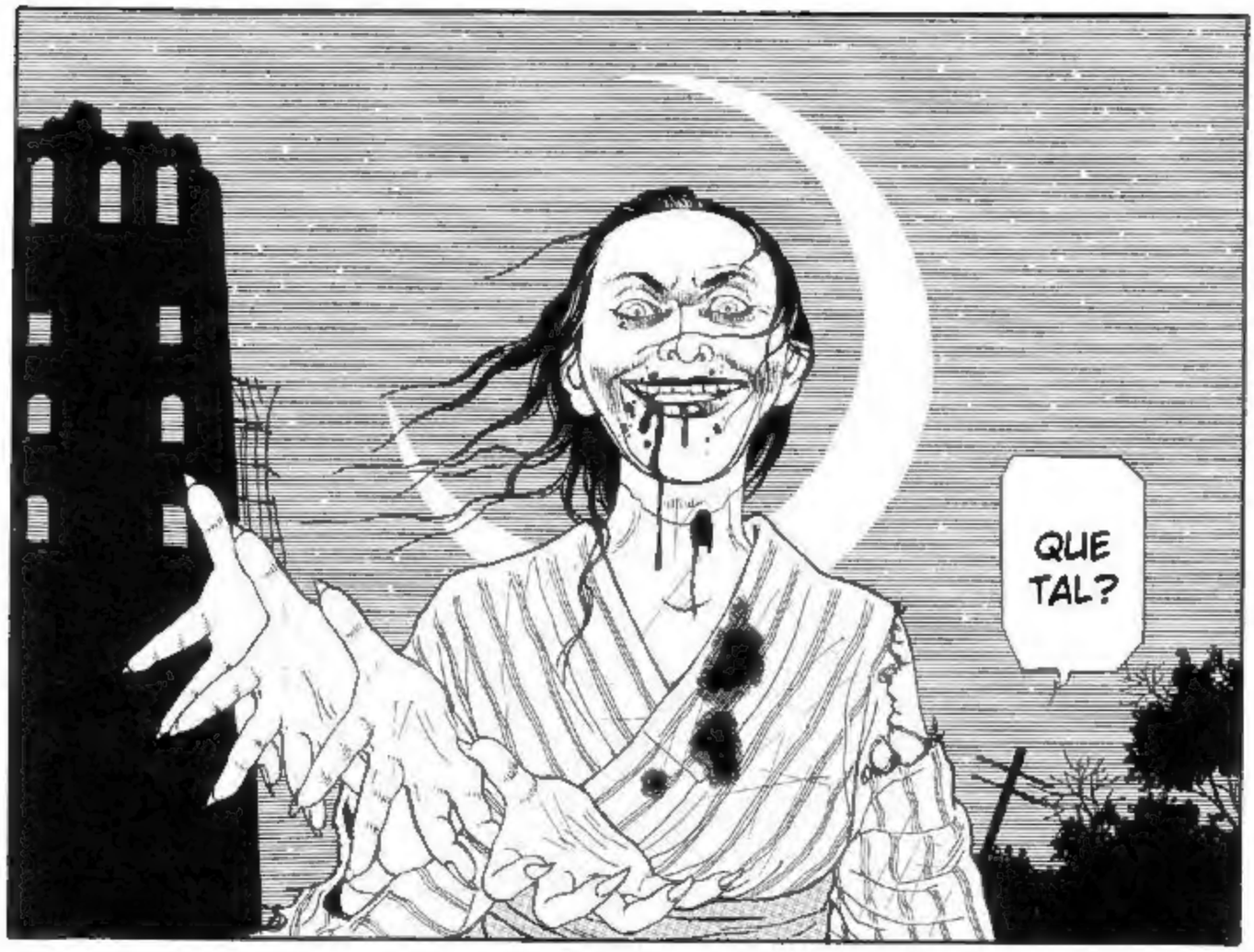

VOCÊ ACABARÁ SENDO PUNIDO POR ESPALHAR RUMORES COMO ESSE DURANTE UMA CRISE!
O QUE VOCÊ ESTÁ DIZENDO?
UM DIABO APARECEU!
VAI SUGAR O SEU SANGUE!
DIZEM QUE LAVOU A BOCA NO LAGO HYOUTAN.
UM DIABO ...

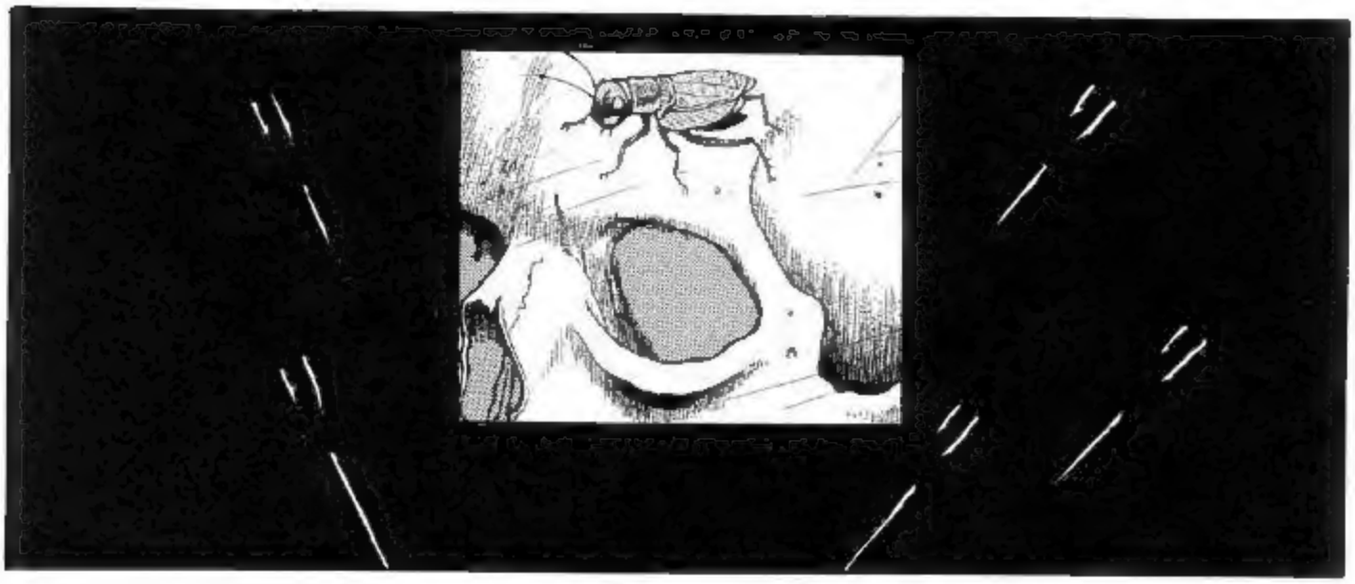
CRUNCH
CRUNCH
AAH, ISSO É CRUEL.
LA-DRÃO!!
ROUBAR COMIDA DE UM CEGO...

PAH! EU VOU TER QUE FAZER ISSO DE NOVO!
"NOM" "NOM"
UGH!
ESTÁ PODRE!
QUE DIABOS!
ELE COMEU COMO SE ESTIVESSE DELICIOSO.
TAMBÉM NÃO TENHO FAMÍLIA.
EU SOU CEGO!
ALGUÉM PODERIA ME POUPAR ALGUMA COMIDA?

HA!
HA!
HA!
HA!
UM GRITO!
HÃ?
ELA ESTÁ MORTA!
AH!

MAN-CHADO DE SAN-GUE?
HÁ OUTRO CADÁVER MANCHADO DE SANGUE ALI!
HEEY!!
ISSO TAMBÉM FOI FEITO POR ESSE DE-MÔNIO?
ESTOU COM FOME...
AH!
... POR ALGUMA COMIDA?
QUER TROCAR ESSE PÁSSA-RO...





O Choro do Vampiro / Fim

ハライソ／笑う吸血鬼2

2004年3月25日　初版発行

著　者　丸尾末広

発行者　秋田貞美

印刷所　大日本印刷株式会社 Printed in Japan

発行所　株式会社 秋田書店
〒102-8101 東京都千代田区飯田橋2丁目10番8号
電話：(編集) 03-3265-7362
(販売) 03-3264-7248
振替：00130-0-99353

装　画　丸尾末広

©SUEHIRO MARUO 2004

ISBN4-253-10311-1

造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合は、購入された書店名を記入の上、「販売部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。但し、古書店で購入したものはお取り替えできません。

(禁/無断転載・放送・上映・上演・複写)